



การพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชา
ภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
The Development of English Writing Ability of Third Year Students
Majoring in Japanese by Using Genre- Based Approach

นางสาวจริณี จันทร์ศรี

รายงานการวิจัยนี้ได้รับการสนับสนุนทุนวิจัยจากเงินรายได้
คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม
สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีงบประมาณ พ.ศ.2551

สำนักหอสมุดกลาง พระจอมเกล้าลาดกระบัง

๒

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความสามารถในการเขียนของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง และเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ประชากรเป็นนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง จำนวน 12 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดแบบเน้นจอร์ จำนวน 5 แผน แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ จำนวน 12 ฉบับ และแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียน โดยเน้นจอร์ ซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้น วิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่ามัชฌิมเลขคณิต ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ และเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังสอน โดยใช้ค่าสถิติทดสอบอัตราส่วนวิกฤติ (t-test) วิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินงาน เนื้อความ ตลอดจนความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียน โดยเน้นจอร์ และนำเสนอในรูปแบบของความเรียง

เมื่อทดลองสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ พบว่า

ตอนที่ 1

1. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยมีค่ามัชฌิมเลขคณิตคะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ทั้งในภาพรวม และในภาพย่อยในการสอนเขียนจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

2. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 มีค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนตำราอาหารมีสูงที่สุด รองลงมา คือค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว ค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท ค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนเล่าเรื่อง และ ค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ ตามลำดับ

ตอนที่ 2

นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ส่วนใหญ่ดำเนินเรื่องตามโครงสร้างการดำเนินงาน เนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

ตอนที่ 3

1. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ทุกคนเห็นว่าเนื้อหาในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสม ไม่ยากหรือง่ายจนเกินไป และมีกรเรียงลำดับเนื้อหาจากง่ายไปหายาก

2. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ส่วนใหญ่เห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว และการเขียนตำราอาหาร มีความเหมาะสมทั้งในเรื่องของความยากง่าย ปริมาณ และรูปแบบในการนำเสนอ สำหรับการเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนรายงาน โดยเฉพาะการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบนั้น นักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่ามีความเหมาะสมในเรื่องของความยากง่ายและรูปแบบในการนำเสนอ แต่กิจกรรมและแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ภาษาและคำศัพท์ยังมีจำนวนน้อยเกินไป ส่วนนักศึกษาจำนวนน้อยเห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสมในทุกๆ ด้าน

3. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ทุกคนเห็นว่าการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทำให้นักศึกษาเขียนได้ดีขึ้น

4. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ส่วนใหญ่เห็นว่า เวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิดค่อนข้างจำกัด ส่งผลให้ผู้เรียนไม่ได้ฝึกเขียนมากเท่าที่ควร ในขณะที่นักศึกษาบางส่วนเห็นว่า การเรียบเรียงความคิดให้เป็นขั้นเป็นตอนเป็นเรื่องยาก

5. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการสอนเขียนตำราอาหาร ในขณะที่นักศึกษาจำนวนรองลงมา มีความพึงพอใจในการสอนเขียนรายงาน และผู้เรียนจำนวนน้อยมีความพึงพอใจในการเขียนเล่าเรื่อง

เลขหมู่.....

เลขทะเบียน.....105830

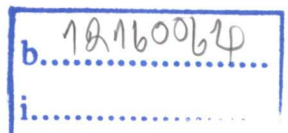
วัน,เดือน,ปี..... 4 ส.ค. 2552

RCH

PE

1409

๑๓๑๗



Abstract

The purpose of this research was to develop the English writing ability of third year Japanese-majored students with a minor of English at Faculty of Industrial Education, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang, and to compare the English writing ability of the third year Japanese-majored students with a minor of English at Faculty of Industrial Education, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang, before and after learning through genre-based approach. The population were 12 third year Japanese-majored students with a minor of English at Faculty of Industrial Education, King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang. The research tools were 5 genre-based approach lesson plans, 12 English writing tests, and an interview of opinion and satisfaction towards genre-based approach learning. The obtained data from the writing tests were analyzed by means of arithmetics means and standard deviation, and then were compared via t-test, while the generic structures of the students' papers, and the obtained data from the interview of opinion and satisfaction towards genre-based approach learning were analyzed and presented in prose.

When the genre-based approach was implemented, it was found that:

Part 1

1. The writing ability of the 12 third year Japanese-majored students with a minor of English has been developed. That is, the average score of the writing ability of Japanese-majored students with a minor of English, both overall and each genre: narration, travel guides, recipes, classification-focus reports, and comparison and contrast-focus reports, was significantly higher at the statistical level of .05.

2. The average score of the writing ability of the 12 third year Japanese-majored students with a minor of English on recipes was the highest. Next were the average score of the writing ability on travel guides, classification-focus reports, narration, and comparison and contrast-focus reports, respectively.

Part 2

Almost all of the third year Japanese-majored students followed the generic structures of genre-based approach on five genres: narration, travel guides, recipes, classification-focus reports and comparison and contrast-focus reports.

Part 3

1. All of the third year Japanese-majored students thought that genre-based approach learning was appropriate on the aspect of difficulty and order of content.

2. Most of the third year Japanese-majored students thought that instructional activities and exercises of learning on travel guides and recipes were appropriate on the aspect of difficulty, numbers, and presentation. They also thought that instructional activities and exercises of learning on narration and reports, especially comparison and contrast-focus reports, were appropriate on the aspect of difficulty and presentation, but not on the numbers of activities and exercises on language use and vocabulary. However, some of the students thought that instructional activities and exercises of learning on each genre were appropriate in every aspect.

3. All of the third year Japanese-majored students thought that their writing ability has been developed.

4. Most of the third year Japanese-majored students thought that time limitation was a major factor that led to insufficient practice, while some of the students thought the organization of ideas was their problems.

5. Most of the third year Japanese-majored students were satisfied with learning on recipes, while some of the students were satisfied with learning on reports. Least of the students were satisfied with narration.

กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยชิ้นนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดีด้วยความช่วยเหลือจากหลายฝ่าย ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาของทุกท่าน

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่กรุณาตรวจเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย และให้คำปรึกษาตลอดจนคำแนะนำต่างๆ

ขอขอบพระคุณผู้เชี่ยวชาญด้านการเขียนที่กรุณาตรวจงานเขียนของนักศึกษา และขอขอบใจนักศึกษาที่เป็นประชากรในการทดลองที่ทำให้ความร่วมมือองงานวิจัยสำเร็จลุล่วงด้วยดี

ขอขอบพระคุณคณะกรรมการอุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ให้ทุนอุดหนุนในการทำวิจัยครั้งนี้

ขอขอบพระคุณคุณพ่อ คุณแม่ และคุณน้า ตลอดจนญาติๆ และเพื่อนๆ ทุกคนที่คอยให้กำลังใจ เอาใจใส่ดูแล ผู้วิจัยด้วยความรักเสมอมา

ท้ายที่สุดนี้ หากงานวิจัยเรื่องนี้เป็นประโยชน์แก่ผู้นำไปศึกษาค้นคว้า ผู้วิจัยขออุทิศแห่งความดีงามครั้งนี้ ings เป็นของบิดา มารดา และผู้มีพระคุณทุกท่าน

นางสาวจาริณี จันทร์ศรี

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ข
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	ค
กิตติกรรมประกาศ.....	ง
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความสำคัญและที่มาของปัญหาที่ทำการวิจัย.....	2
วัตถุประสงค์การวิจัย.....	4
สมมติฐานในการวิจัย.....	4
ขอบเขตของการวิจัย.....	5
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	5
คำนิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	6
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	7
แนวคิดการสอนแบบเน้นจอร์.....	7
ทฤษฎีและหลักการ.....	7
จอร์.....	10
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในประเทศไทย.....	19
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในต่างประเทศ.....	20
การเขียน.....	21
ความหมายของการเขียน.....	21
ความสำคัญของการเขียน.....	22
องค์ประกอบของการเขียน.....	23
ความสามารถในการเขียน.....	24
แนวคิดในการสอนเขียน.....	25
การประเมินผลการเขียน.....	26
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนในประเทศไทย.....	28
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนในต่างประเทศ.....	29

	หน้า
3	วิธีดำเนินการวิจัย.....32
	ประชากรในการวิจัย.....32
	การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....32
	การเก็บรวบรวมข้อมูล.....40
	การวิเคราะห์ข้อมูล.....40
	สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....41
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....42
	ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของ นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังทดลองสอนโดยใช้แนวคิด การสอนเขียนแบบเน้นจอร์.....42
	ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของงานเขียนภาษาอังกฤษของ นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 หลังทดลองสอนโดยใช้แนวคิดการสอน เขียนแบบเน้นจอร์.....44
	ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของนักศึกษา สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียน แบบเน้นจอร์.....46
5	สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....49
	วัตถุประสงค์การวิจัย.....49
	วิธีดำเนินการวิจัย.....49
	ผลการวิจัย.....50
	อภิปรายผลการวิจัย.....52
	ข้อเสนอแนะ.....55
	บรรณานุกรม.....57
	ภาคผนวก.....63
	ภาคผนวก ก รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจเครื่องมือวิจัย.....64
	ภาคผนวก ข รายนามผู้เชี่ยวชาญตรวจงานเขียน.....66
	ภาคผนวก ค แผนการสอนเขียน โดยใช้แนวคิดแบบเน้นจอร์.....68

ภาคผนวก ง แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ.....	119
ภาคผนวก จ แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียน โดยเน้นจอร์.....	132
ภาคผนวก ฉ รายละเอียดการคำนวณค่าความสอดคล้องระหว่างผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญ ตรวจงานเขียน.....	135
ภาคผนวก ช ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของการดำเนินเนื้อความ.....	142
ภาคผนวก ซ รายละเอียดการคำนวณหาค่ามัชฌิมเลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบอัตราส่วนวิกฤติก่อนและหลังทดลองสอนโดยใช้แนวคิด การสอนเขียนแบบเน้นจอร์โดยใช้โปรแกรมคำนวณทางสถิติ SPSS.....	173

สารบัญแผนภูมิ

	หน้า
แผนภูมิที่ 1	
แผนภูมิวงกลมแสดงขั้นตอนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์18

สารบัญตาราง

หน้า

ตารางที่ 1 องค์ประกอบและเกณฑ์การให้คะแนนการตรวจงานเขียนบทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	36
ตารางที่ 2 ตารางแสดงผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังทดลองสอน โดยใช้แนวคิด การสอนเขียนแบบเน้นจอร์.....	42

บทที่ 1

บทนำ

ความสำคัญ และที่มาของปัญหาที่ทำการวิจัย

ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษทั้ง 4 ทักษะ ได้แก่ การฟัง พูด อ่านและเขียนนั้น การเขียนนับเป็นทักษะที่ยุ่งยากและซับซ้อนทักษะหนึ่ง เนื่องจากผู้เขียนต้องฝึกฝนที่จะคิด และ เรียบเรียงถ้อยคำเข้าเป็นประโยค รวมทั้งใช้เครื่องหมายวรรคตอนให้เหมาะสม (Hefferman and Lincoln, 1986: 3) เนื่องจากการเขียนเป็นการถ่ายโอนความคิดผ่านสื่อ คือ คำศัพท์ ซึ่งต้องอาศัย การเรียบเรียงคำศัพท์ให้เป็นประโยคที่มีความหมายสัมพันธ์กัน และถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ (Carpenter and Hanter, 1981: 72) จึงอาจกล่าวได้ว่า การเขียนเป็นการคิดหลายๆ อย่าง ในเวลาเดียวกัน (Rodby, 1987: 1) ด้วยเหตุนี้ สถานศึกษาในระดับต่างๆ รวมถึงสถานศึกษา ในระดับอุดมศึกษาจึงจัดให้มีการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนของนักศึกษา ของคน

อย่างไรก็ตาม จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวกับการเขียนพบว่า ผู้เรียนที่เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประเทศประสบปัญหาอย่างมากในการเขียน แม้ว่าจะได้เรียนรู้เรื่องการเขียนมาไม่ น้อยก็ตาม จากงานวิจัยของ Latief (1990: 4008- A อ้างถึงใน วิเศษพงศ์ วงศ์ทิพย์, 2541: 90) ที่ได้ ทำการวิจัยเกี่ยวกับทักษะการเขียนเกี่ยวกับภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เรียนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประเทศของสถาบันการฝึกหัดครูในประเทศอินโดนีเซีย พบว่า แม้ว่านักศึกษาจะผ่าน รายวิชาการเขียนมามากขึ้น งานเขียนก็ไม่ได้มีคุณภาพดีขึ้น ทั้งในด้านการใช้ถ้อยคำ และความสัมพันธ์ของเนื้อความ รวมทั้งไม่มีการใช้ประโยคที่ซับซ้อนขึ้นและเขียนได้ยาวขึ้น แต่อย่างใด นอกจากนั้น จำนวนข้อผิดพลาดก็ไม่ลดน้อยลงกว่าเดิม สอดคล้องกับผลการวิจัย ของ วัลลภา เทพหัสดิน ณ อยุธยา (2527) ที่พบว่านิสิตนักศึกษาในระดับอุดมศึกษามีความสามารถ ทางการเขียนอยู่ในระดับค่อนข้างอ่อนและมีปัญหาการเขียนอย่างมาก

สืบเนื่องจากปัญหาในการเขียนภาษาอังกฤษที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยจำนวนมากจึงพยายาม ศึกษาวิธีการต่างๆ ที่เกี่ยวกับการสอนซึ่งคาดว่าจะส่งผลในทางบวกต่อความสามารถในการเขียน ภาษาอังกฤษของผู้เรียน โดยในระยะเริ่มแรกผู้สอนมุ่งพัฒนาทักษะการเขียนโดยใช้แนวคิด การสอนเขียนแบบเน้นผลงาน (Product Approach) โดยแนวคิดดังกล่าวเปิด โอกาสให้ผู้เรียนศึกษา ตัวอย่างงานเขียน และทำแบบฝึกหัดเพื่อให้สามารถเขียนงานที่คล้ายคลึงกับงานต้นแบบได้ ในระยะต่อมา การพัฒนาทักษะการเขียนเริ่มให้น้ำหนักกับแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้น กระบวนการ (Process Approach) ซึ่งแนวคิดดังกล่าวเปิดโอกาสให้ผู้เรียนปรึกษารื้อกับผู้อื่น เพื่อให้เกิดความคิดที่หลากหลาย รวมทั้งยังเน้นกระบวนการเขียนย่อยๆ เช่น การจัดทำร่าง และการ

ให้ข้อมูลย้อนกลับ จากนั้น การพัฒนาทักษะการเขียนเริ่มมีการผสมผสานแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นผลงานเข้ากับแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการเพื่อให้ความสำคัญทั้งกับตัวชิ้นงานที่สมบูรณ์แบบและขั้นตอนต่างๆ ในการสอนการเขียน จนกระทั่งในระยะหลัง แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ (Genre-Based Approach) ได้เข้ามามีบทบาทในการพัฒนาทักษะการเขียน

แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์เป็นแนวคิดที่ได้รับการพัฒนามาจากกลุ่มนักภาษาศาสตร์ชาวออสเตรเลียกลุ่มหนึ่ง ได้แก่ Jim Martin, Joan Rothery, Frances Christie, Brian Gray และ Mary Macken (Martin and Rothery, 1980, 1981; Christie, 1987, 1989) ซึ่งเป็นแนวคิดที่ยึดหลักการเกี่ยวกับทฤษฎีภาษาศาสตร์เชิงระบบหน้าที่ (Systemic Functional Linguistics Theory) ของ M.A.K. Halliday ซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษาศาสตร์ที่มีชื่อเสียง และได้รับการยอมรับนับถือในกลุ่มของนักภาษาและผู้สอนภาษา โดยทฤษฎีภาษาศาสตร์ดังกล่าว ชี้ให้เห็นความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและหน้าที่ทางสังคม ทั้งยังแสดงให้เห็นว่า ภาษาเป็นระบบที่ผู้ใช้เลือกใช้เพื่อสื่อความหมาย โดยพัฒนาวิธีเฉพาะของการใช้ภาษาเพื่อให้บรรลุเป้าหมายในการสื่อสาร เนื้อความที่สื่อสารจึงมีความสัมพันธ์กับบริบททางสังคม และเนื้อความอื่นๆ ดังนั้น เมื่อเนื้อความต่างๆ มีวัตถุประสงค์ที่คล้ายคลึงกันในการสื่อความ เนื้อความเหล่านั้นย่อมมีโครงสร้างที่คล้ายคลึงกัน และจัดอยู่ในจอร์ชนิดเดียวกัน (Halliday, 1994; Halliday and Hansan, 1989 cited in Hyland, 2003: 19) จึงอาจกล่าวได้ว่าการใช้ภาษาเพื่อการสื่อเนื้อความจากบริบทของภาษา เป็นหลักการสำคัญของแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

จอร์ (Genre) เป็นคำในภาษาฝรั่งเศสที่นักภาษาศาสตร์การศึกษาใช้เรียก แบบหรือชนิดของเนื้อความต่างๆ ในแต่ละบริบทอันมีจุดหมายที่แน่นอนในตัวเองในการสื่อสาร (Hyland, 2003: 18-19; Swales, 2001: 58) ในภาษาไทยนักภาษาบางท่านใช้คำว่า วรรณฐาน โดยจอร์ หรือ วรรณฐาน มีทั้งที่เป็นภาษาพูดและภาษาเขียน เช่น การเขียนจดหมายธุรกิจ การเล่าเรื่อง การเขียนรายงาน และการเขียนคู่มือ เป็นต้น

นักภาษาศาสตร์หลายท่านได้จำแนกชนิดของจอร์ที่เป็นภาษาเขียนไว้ เช่น

Collerson (1988 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้จำแนกจอร์ที่เป็นภาษาเขียนออกเป็น 2 ชนิดใหญ่ๆ ได้แก่ (1) จอร์ชนิดเบื้องต้น (Early Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนฉลาก การเขียนวิจารณ์เชิงสังเกต การเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนบรรยาย (2) จอร์ชนิดข้อเท็จจริง (Factual Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนกระบวนการ การเขียนรายงาน การเขียนอธิบาย และการเขียนอภิปรายหรือการเขียนแสดงความคิดเห็น

Macken et al (1989 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้รวบรวมและวิเคราะห์ตัวอย่างงานเขียนของเด็ก และจำแนกจอร์ที่เป็นภาษาเขียน ออกเป็น 6 ชนิด ดังนี้ (1) การเขียนเล่าเรื่อง

(Recount) (2) การเขียนรายงาน (Report) (3) การเขียนกระบวนการ (Procedure) (4) การเขียนอธิบาย (Explanation) (5) การเขียนโน้มน้าว (Persuasion) (6) การเขียนอภิปราย (Discussion)

Jan (1991 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้แบ่งจอร์นที่เป็นภาษาเขียนออกเป็น 2 ชนิดใหญ่ๆ คือ (1) จอร์นชนิดข้อเท็จจริง (Factual Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนรายงาน การเขียนอธิบาย การเขียนกระบวนการ การเขียนโน้มน้าว การเขียนบทสัมภาษณ์ การเขียนเชิงสำรวจ การเขียนพรรณนา การเขียนชีวประวัติ การเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนข้อมูลเชิงบรรยาย (2) จอร์นชนิดบันเทิงคดี (Fictional Genres) ซึ่งครอบคลุม บันเทิงคดีย้อนยุค และบันเทิงคดีร่วมสมัย

ในการเรียนการสอนตามแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น นั้น Hammond (1992 cited in Burns, 2001) ได้นำเสนอวงจรของการเรียนการสอนซึ่งแบ่งออกเป็น 3 ชั้น ดังนี้

(1) ขั้นการให้รูปแบบ (A Modeling Stage) ในขั้นนี้ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนทำความรู้จักจอร์นชนิดนั้นๆ โดยให้ผู้เรียนอ่านเนื้อความตัวอย่างซึ่งทำหน้าที่เป็นต้นแบบของจอร์นชนิดดังกล่าว จากนั้นผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันอภิปรายลักษณะและหน้าที่ของจอร์นชนิดนั้นๆ แล้วจึงร่วมกันวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ รวมถึงลักษณะการใช้ภาษาของจอร์นชนิดดังกล่าว

(2) ขั้นตกลงร่วมกันเกี่ยวกับเนื้อความ (A Joint Negotiation Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบของภาษาที่ได้เรียนไป โดยผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันทำกิจกรรมการเรียนการสอนในลักษณะต่างๆ คั่นคว่า ได้แก่ การอ่าน คั่นคว่า และการอภิปรายเกี่ยวกับจอร์นชนิดที่จะนำไปใช้ฝึกเขียน

(3) ขั้นฝึกเขียนโดยอิสระ (An Independent Construction Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอนให้ผู้เรียนฝึกเขียนเนื้อความจริงๆ โดยผู้เรียนอาจคิดเรื่องที่จะเขียนขึ้นใหม่ในจอร์นชนิดที่เลือกหรือกำหนด

จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีการนำแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น ไปใช้ในการพัฒนาทักษะการเขียนของผู้เรียน โดย Ferreira (2007: Abstract) ได้ศึกษาพัฒนาการทางการเขียนของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยนอร์ธ อเมริกัน จำนวน 14 คน ที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศซึ่งเรียนรายวิชาการเขียนความเรียงโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษามีพัฒนาการทางการเขียนในการสอนเขียนจอร์นชนิดจดหมาย อย่างมีนัยสำคัญ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ Henry and Roseberry (1998: Abstract) ซึ่งได้ทำการทดลองในชั้นเรียนโดยเนื้อความที่ใช้ในการเรียนการสอนเป็นข้อมูลในการท่องเที่ยวแบบสั้นๆ ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองที่เรียนโดยใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น มีความสามารถในการเขียนดีกว่ากลุ่มควบคุมที่เรียนโดยไม่ได้ใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น เช่นเดียวกับผลการวิจัยของมัตสึโอะ และบีแวน (Matsuo and Bevan: Abstract) ที่นำแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์น

ไปใช้ในการสอนนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2 พบว่า นักศึกษาที่ได้ฝึกทักษะการเขียนโดยใช้แนวคิดดังกล่าวมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษดีขึ้นภายหลังการทดลอง

ด้วยเหตุนี้ ผู้วิจัยในฐานะของครูผู้สอนภาษาอังกฤษในระดับอุดมศึกษาที่รับผิดชอบการเรียนการสอนวิชาการเขียนเพื่อการสื่อสารซึ่งเป็นรายวิชาบังคับของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ จึงต้องการพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่ลงเรียนรายวิชาดังกล่าว โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ เพื่อนำผลการวิจัยไปใช้เป็นข้อมูลในการปรับปรุงคุณภาพการเรียนการสอนการเขียนภาษาอังกฤษในระดับอุดมศึกษาต่อไป

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

สมมติฐานในการวิจัย

จากการวิจัยของ Henry and Roseberry (1998: Abstract) ซึ่งได้ทำการทดลองในชั้นเรียน โดยเนื้อความที่ใช้ในการเรียนการสอนเป็นข้อมูลในการท่องเที่ยวแบบสั้นๆ ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองที่เรียนโดยใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีความสามารถในการเขียนดีกว่ากลุ่มควบคุมที่เรียนโดยไม่ได้ใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ซึ่งสอดคล้องกับการวิจัยของ มัตสึโอะ และบีแวน (Matsuo and Bevan: Abstract) ที่นำแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ไปใช้ในการสอนนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาที่ได้ฝึกทักษะการเขียนโดยใช้แนวคิดดังกล่าวมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษดีขึ้นภายหลังการทดลอง ผู้วิจัยจึงตั้งสมมติฐานในการวิจัยครั้งนี้ว่า

นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง มีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษสูงขึ้นภายหลังการสอนการเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ขอบเขตของการวิจัย

1. ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ปีการศึกษา 2550 จำนวน 12 คน

2. ตัวแปรในการวิจัย

ตัวแปรในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่

2.1 ตัวแปรต้น คือ การสอนเขียน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

2.2 ตัวแปรตาม คือ ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษภายหลังการสอนเขียน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ข้อตกลงเบื้องต้น

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยไม่ได้คำนึงถึงองค์ประกอบอื่นๆ ที่อาจมีอิทธิพลต่อความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ เช่น เพศ ระดับสติปัญญา ตลอดจนสภาพแวดล้อมอื่นๆ

คำนิยามศัพท์เฉพาะ

แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ หมายถึง แนวคิดการเรียนการสอนภาษาซึ่งพัฒนามาจากทฤษฎีภาษาศาสตร์เชิงระบบ ที่เน้นการเรียนรู้การใช้ภาษาพูดและภาษาเขียนจากตัวอย่างรูปแบบภาษาที่ถูกต้องตามประเภทเนื้อความที่มีจุดประสงค์ในการสื่อความหมายที่แตกต่างกันออกไป โดยใช้ตัวอย่างรูปแบบภาษาเป็นสื่อนำเข้าสู่กระบวนการเรียนรู้ภาษา โดยการเลียนแบบหรือฝึกหัด ด้วยตนเองหรือเป็นกลุ่ม โดยมีผู้สอนดูแลให้ความช่วยเหลือ

จอร์ (Genre) หมายถึง แบบหรือชนิดของเนื้อความ (Text) ต่างๆ ที่สะท้อนจุดมุ่งหมายในการสื่อความของผู้ส่งสาร ซึ่งมีความแตกต่างกันไปในด้านเนื้อหาสาระ โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ และลักษณะการใช้ภาษา

จอร์ที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่

(1) การเขียนเล่าเรื่อง หมายถึง การเขียนเล่าถึงเหตุการณ์ที่ผ่านมาจากประสบการณ์ของผู้เขียน หรือจากจินตนาการของผู้เขียน

(2) การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว หมายถึง การเขียนพรรณนาสถานที่สำคัญหรือแหล่งท่องเที่ยว โดยให้รายละเอียดและข้อมูลในด้านต่างๆ ที่เกี่ยวกับสถานที่ดังกล่าว

(3) การเขียนตำราอาหาร หมายถึง การเขียนแนะนำการทำอาหารชนิดต่างๆ ซึ่งจะกล่าวถึงส่วนประกอบและอุปกรณ์ รวมถึงวิธีการหรือขั้นตอนในการทำที่ชัดเจน

(4) การเขียนรายงาน หมายถึง การเขียนเรื่องเพื่อให้ความรู้ หรือข้อเท็จจริงแก่ผู้อ่าน ซึ่งในการวิจัยครั้งนี้ ครอบคลุม การเขียนรายงานใน 2 ลักษณะ ดังต่อไปนี้

(4.1) การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท หมายถึง การเขียนเรื่องเพื่อให้ความรู้ หรือข้อเท็จจริงแก่ผู้อ่าน โดยจัดแบ่งข้อมูลออกเป็นประเภทต่างๆ พร้อมทั้งอธิบายลักษณะของข้อมูลแต่ละประเภท และยกตัวอย่างประกอบ

(4.2) การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ หมายถึง การเขียนเรื่องเพื่อให้ความรู้ หรือข้อเท็จจริงแก่ผู้อ่าน โดยอธิบายลักษณะที่คล้ายคลึงหรือแตกต่างกันของข้อมูลที่กล่าวถึง

ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ หมายถึง คะแนนที่นักศึกษาได้จากการทำแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ตามเกณฑ์ที่กำหนด

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. เพื่อเป็นแนวทางสำหรับผู้สอนภาษาอังกฤษในการพัฒนาความสามารถในการเขียนของนักศึกษาในระดับอุดมศึกษา
2. เพื่อเป็นแนวทางในการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาเกี่ยวกับการพัฒนาความสามารถในการเขียนของนักศึกษาในระดับอุดมศึกษา

บทที่ 2

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการวิจัยเรื่อง “การพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์” ผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าข้อมูลจาก เอกสาร ตำรา บทความและงานวิจัยต่างๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อเป็นพื้นฐานในการวิจัย ซึ่งนำเสนอตามลำดับ ดังนี้

1. แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

1.1 ทฤษฎีและหลักการ

1.2 จอร์

1.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในประเทศไทย

1.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในต่างประเทศ

2. การเขียน

2.1 ความหมายของการเขียน

2.2 ความสำคัญของการเขียน

2.3 องค์ประกอบของการเขียน

2.4 ความสามารถในการเขียน

2.5 แนวคิดในการสอนเขียน

2.6 การประเมินผลการเขียน

2.7 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียนในประเทศไทย

2.8 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียนในต่างประเทศ

1. แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ (Genre-Based Approach)

แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์เป็นแนวทางการเรียนการสอนภาษาที่ได้รับการพัฒนาจากทฤษฎีภาษาศาสตร์เชิงระบบ (Systematic Linguistics) ซึ่งมีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

1.1 ทฤษฎีและหลักการ

แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์เป็นแนวคิดที่ได้รับการพัฒนาจากกลุ่มนักภาษาศาสตร์ชาวออสเตรเลียกลุ่มหนึ่ง ได้แก่ Jim Martin, Joan Rothery, Frances Christie, Brian Gray และ Mary Macken (Martin and Rothery, 1980, 1981; Christie, 1987, 1989) โดยแนวคิดดังกล่าวยึดหลักการเกี่ยวกับทฤษฎีภาษาศาสตร์เชิงระบบหน้าที่ (Systemic Functional Linguistics

Theory) ของ M.A.K. Halliday ซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษาศาสตร์ที่มีชื่อเสียง และได้รับการยอมรับนับถือในกลุ่มของนักภาษาและผู้สอนภาษา โดยทฤษฎีภาษาศาสตร์ดังกล่าว ซึ่งให้ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและหน้าที่ทางสังคม ทั้งยังแสดงให้เห็นว่า ภาษาเป็นระบบที่ผู้ใช้เลือกใช้เพื่อสื่อความหมาย โดยพัฒนาวิถีเฉพาะของการใช้ภาษาเพื่อให้บริการใน การสื่อสาร เนื้อความที่สื่อสารจึงมีความสัมพันธ์กับบริบททางสังคม และเนื้อความอื่นๆ ดังนั้น เมื่อเนื้อความต่างๆ มีวัตถุประสงค์ที่คล้ายคลึงกันในการสื่อความ เนื้อความเหล่านั้นย่อมมี โครงสร้างที่คล้ายคลึงกันและจัดอยู่ในจอร์จชนิดเดียวกัน (Halliday, 1994; Halliday and Hansan, 1989 cited in Hyland, 2003: 19) จึงอาจกล่าวได้ว่าการใช้ภาษาเพื่อการสื่อเนื้อความจากบริบท ของภาษา เป็นหลักการสำคัญของแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์จ

หลักการสำคัญของแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์จ เน้นที่โครงสร้างของเนื้อความ ซึ่งมีองค์ประกอบสำคัญๆ ดังนี้ (Riley and Reedy, 2000: 21-24)

1. วัตถุประสงค์ (Purpose)

วัตถุประสงค์มีอิทธิพลอย่างยิ่งต่อ โครงสร้างของเนื้อความ ทั้งในลักษณะของเนื้อความ โดยรวม ซึ่งหมายถึง รูปแบบ (Form) และชนิด (Style) ของโครงสร้างของเนื้อความ และลักษณะ ทางภาษาศาสตร์ในระดับประโยคและระดับคำ

เช่น เมื่อกล่าวถึงจอร์จชนิดโน้มน้าว (Persuasive Genre) หรือ วิธีการใช้ภาษาแบบ ข้อความต่อเนื่อง (Mode of Discourse) รูปแบบในการโต้แย้งอาจเป็น ดังนี้

ข้อความเปิด (Opening Remarks) จะบอกให้ผู้อ่านหรือผู้ฟังทราบจุดประสงค์ ของเนื้อความว่าจะมีการโต้แย้งเพื่อจุดมุ่งใจให้ให้เชื่อในข้อความสุดท้าย จากนั้น จะเป็นการให้เหตุผล ต่างๆ ซึ่งโดยทั่วไปแล้ว เหตุผลที่มีน้ำหนักประมาณ 3-4 ข้อ สามารถทำให้บรรลุวัตถุประสงค์ได้

ตัวอย่างเช่น เมื่อถูกพูดกับพ่อแม่ “ผมรู้ว่าทำไมพ่อกับแม่ถึงพูดว่า ผมไปเที่ยวดิสโกในเมือง ไม่ได้ แต่นี่เป็นวันพฤหัสบดี มันทันทีสุดสัปดาห์แล้ว เพื่อนๆ ผมที่โรงเรียนเขาก็ไปกันทุกคน แล้วผมก็ทำการบ้านเสร็จแล้ว พ่อกับแม่ยังบอกอีกว่า ทำดีก็ควรได้รับผลตอบแทน”

จะเห็นได้ว่า วัตถุประสงค์เป็นองค์ประกอบสำคัญในการกำหนดโครงสร้างของเนื้อความ เนื่องจากเป็นตัวกำหนดเนื้อหาสาระที่ต้องการจะสื่อ รวมทั้งลักษณะการใช้เพื่อให้บริการ วัตถุประสงค์อื่นๆ

2. วัฒนธรรม (Culture)

วัฒนธรรมเป็นองค์ประกอบอีกองค์ประกอบหนึ่งที่เป็นตัวกำหนดจอร์จ เนื่องจากเรา สื่อสารกันในสังคมที่ถูกกำหนดด้วยข้อกำหนดทางวัฒนธรรม และวิถีเฉพาะในการสื่อสาร วัฒนธรรมจึงมีอิทธิพลอย่างมากต่อการสื่อสาร ทั้งในบริบทต่างๆ ไป และเฉพาะเจาะจง นอกจากนี้ อาชีพที่แตกต่างกัน เช่น ตำรวจ พนักงานขายของในร้าน เจ้าของร้านอาหาร ล้วนมีวิถีในการ ปฏิสัมพันธ์ที่แตกต่างกันออกไป

เช่น จดหมาย ค้างต่อไปนี่

คุณกอร์ดอนที่รัก

เราตระหนักดีว่า คุณมีสิทธิ์ที่จะไปและมาที่ห้องของคุณ เมื่อใดก็ตามที่คุณต้องการ แต่เราก็ใคร่จะให้ดูเห็นว่า เวลา 4.00 น. เป็นเวลาพักผ่อนนอนหลับ

ผู้เช่าห้องของเราส่วนใหญ่ต้องไปทำงานในช่วงกลางวัน การถูกรบกวนในยามวิกาล ย่อมไม่อาจสร้างสัมพันธภาพอันดีระหว่างเพื่อนบ้านได้

การที่คุณกลับมา พูดคุยเสียงดัง เปิดประตูเสียงดัง และเปิดเพลงจนคนอื่นได้ยิน จึงเป็นการละเมิดสัญญาที่คุณได้เซ็นไว้เมื่อคุณซื้อห้องในตึกนี้ สัญญาระบุไว้ว่า

‘เจ้าของห้องจะต้องไม่ส่ง เสียง ดังจนผู้อื่น ได้ยินระหว่าง 14.00-9.00 น.’

เราจึงใคร่ขอให้คุณทบทวนการกระทำดังกล่าวด้วย

อัลลาสแตร์และอิวอน

จดหมายดังกล่าว ผู้เขียน คือ เจ้าของแฟลตวัยกลางคนที่ดำเนินพฤติกรรมของผู้เช่าห้องวัย 26 ปี ซึ่งเป็นคนชอบเที่ยวกลางคืน จดหมายฉบับนี้น่าเสนอข้อเท็จจริง เป็นการโต้แย้งโดยใช้ภาษาแบบสุภาพไม่ใช่อารมณ์ก้าวร้าวรุนแรง รูปแบบภาษาเป็นไปตามวัฒนธรรมตามวัยของผู้ส่งสาร และข้อความก็เป็นทางการตามที่ผู้ส่งสารมุ่งหวังว่าจะสามารถหยุดพฤติกรรมคะนองของวัยหนุ่มได้

บริบททางภาษาทางด้านวัฒนธรรมจึงเป็นองค์ประกอบอีกองค์ประกอบหนึ่งที่มีอิทธิพลในการสื่อสาร เมื่อเราเข้าใจว่าวัฒนธรรมกับเนื้อความที่ใช้อยู่กัน มีความหมายอย่างไรในแต่ละบริบทหนึ่งๆ ความเข้าใจความหมายที่แท้จริงของการใช้ภาษานั้นก็ย่อมจะชัดเจนขึ้น

2. ทำเนียบภาษา (Register)

ทำเนียบภาษา เป็นคำที่ใช้หมายถึง วิธีการเลือกใช้ภาษาตามสถานการณ์ต่างๆ ในการสื่อสาร Halliday (1983: 32) ได้อธิบายว่า ‘ทำเนียบภาษา นั้นเกี่ยวข้องกับ ภาษาที่เราพูดหรือเขียน ซึ่งแตกต่างกันไปตามสถานการณ์ต่างๆ’ ผู้เขียนหรือผู้พูดมีประเด็นที่เขียนหรือสนทนาในบริบทใดบริบทหนึ่ง และมักมีผู้อ่านหรือผู้ฟังอยู่ในใจแล้วว่าเป็นใคร Halliday (1989) ได้กล่าวถึงลักษณะของสถานการณ์ในการสื่อสาร 3 ลักษณะ ดังนี้

(1) เรื่องราว (Field) หมายถึง เนื้อหาของสิ่งที่เรากำลังกล่าวถึง หรือ เนื้อความในการสื่อสาร

(2) วิธีในการใช้ภาษา (Mode) หมายถึง วิธีการในการสื่อความ โดยภาษาที่ใช้ในการสื่อความหมายในสถานการณ์ต่างๆ จะมีวิธีการสื่อความหมายที่แตกต่างกัน ซึ่งอาจเป็นได้ทั้งภาษาพูดและภาษาเขียน ทั้งยังหมายถึงการเรียบเรียงภาษาที่ใช้ด้วย

(3) ความสัมพันธ์ของผู้ใช้ภาษา (Tenor) หมายถึง ความสัมพันธ์ระหว่างผู้ใช้ภาษาในเนื้อหาดังกล่าว และระดับความสนิทสนมคุ้นเคยระหว่างผู้ใช้ภาษาในสถานการณ์นั้นๆ

จะเห็นได้ว่า องค์ประกอบทั้ง 3 อย่างนั้น มีอิทธิพลทำให้การใช้ภาษาแตกต่างกันไปในลักษณะต่างๆ ทั้งสิ้น ซึ่งจะทำให้น้ำความในแต่ละบริบทนั้นแตกต่างกันไปด้วยตามกาลเทศะของการใช้ภาษาที่เหมาะสมในแต่ละสถานการณ์หรือสิ่งแวดล้อม

ลักษณะของบริบทภาษาและเนื้อหาความต่างๆ จะช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้รูปแบบภาษาที่ถูกต้องจากการเลียนแบบ การฝึกหัด ภายใต้การควบคุมของผู้สอน และจากการหาประสบการณ์ ฟัง พูด อ่านและเขียนด้วยตนเอง จากตัวอย่างรูปแบบภาษาที่เคยเรียนไป “จอร์” (Genre) ซึ่งเป็นคำในภาษาฝรั่งเศส หมายถึง แบบหรือชนิดของเนื้อหาความต่างๆ ในแต่ละบริบทของสถานการณ์และวัฒนธรรม ซึ่งมีจุดมุ่งหมายที่แน่นอนตายตัวในการให้ผู้ใช้ภาษาประสบความสำเร็จในการใช้ภาษา จึงเป็นสิ่งที่นักวางหลักสูตร ผู้สอนและผู้เรียนภาษา ควรยึดเป็นหลักในการเรียนการสอนภาษา โดยผู้สอนสามารถนำจอร์ของเนื้อหาความชนิดต่างๆ มาใช้เป็นรูปแบบของกิจกรรมการเรียนการสอน ซึ่งผู้เรียนจะมีโอกาสฝึกฝน และใช้ภาษาได้โดยอิสระด้วยตนเองในที่สุด

1.2 จอร์

1.2.1 ความหมายของจอร์และจอร์ชนิดต่างๆ

จอร์ (Genre) เป็นคำในภาษาฝรั่งเศส ในภาษาไทยพบว่ามีนักการศึกษาบางท่านใช้คำว่า อรรถฐาน โดยทั่วไป จอร์ หมายถึง ประเภทหรือชนิด ของ วรรณกรรม ศิลปะ หรือดนตรี (A Webster's New Word Dictionary, 1983: 764) อย่างไรก็ตาม ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศนักการศึกษาได้ให้ความหมายของจอร์ พร้อมทั้งยกตัวอย่างไว้ ดังนี้

Martin (ibid: 25 cited in Paltridge, 1996: 238) ได้ให้ความหมายของจอร์ว่าเป็นกิจกรรมที่มีเป้าหมายเฉพาะ เน้นที่เป้าหมาย โดยมีการวางแผนไว้เป็นขั้นเป็นตอน เช่น การเล่าเรื่อง การอธิบาย การบรรยายในชั้นเรียน การสัมภาษณ์ ตำราอาหาร และคู่มือ เป็นต้น

Swales (2001: 58) กล่าวถึงความหมายของจอร์ว่าเป็น สถานการณ์ในการสื่อสารแบบต่างๆ ซึ่งมีจุดมุ่งหมายในการสื่อสารของตัวมันเอง

Hyland (2003: 18-19) ได้กล่าวไว้ว่า จอร์ หมายถึง การใช้ภาษาเพื่อวัตถุประสงค์ใดวัตถุประสงค์หนึ่ง เช่น การเขียนจดหมายธุรกิจ การเล่าเรื่อง การเขียนรายงาน และการเขียนคู่มือ เป็นต้น

อาจกล่าวโดยสรุปได้ว่า จอกร์ หมายถึงสถานการณ์ทางภาษา หรือ เนื้อความ ชนิดต่างๆ ที่มีวัตถุประสงค์เฉพาะของการสื่อสารในแต่ละบริบท โดยมีรายละเอียดเป็นขั้นเป็นตอน ซึ่งจากตัวอย่างของจอร์ชนิดต่างๆ นั้น จะเห็นได้ว่า จอกร์อาจเป็นได้ทั้งที่เป็นภาษาพูด และ ภาษาเขียน

ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ นักการศึกษาได้กล่าวถึงจอร์ชนิดต่างๆ ไว้ ดังนี้

Collerson (1988 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้จำแนกจอร์ที่เป็นภาษาเขียนออกเป็น 2 ชนิดใหญ่ๆ ได้แก่ (1) จอร์ชนิดเบื้องต้น (Early Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนฉลาก การเขียนวิจารณ์เชิงสังเกต การเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนบรรยาย (2) จอร์ชนิดข้อเท็จจริง (Factual Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนกระบวนการ การเขียนรายงาน การเขียนอธิบาย และการเขียนอภิปรายหรือการเขียนแสดงความคิดเห็น

Macken et al (1989 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้รวบรวมและวิเคราะห์ตัวอย่างงานเขียนของเด็ก และจำแนกจอร์ที่เป็นภาษาเขียน ออกเป็น 6 ชนิด ดังนี้ (1) การเขียนเล่าเรื่อง (Recount) (2) การเขียนรายงาน (Report) (3) การเขียนกระบวนการ (Procedure) (4) การเขียนอธิบาย (Explanation) (5) การเขียนโน้มน้าว (Persuasion) (6) การเขียนอภิปราย (Discussion)

Jan (1991 cited in Riley and Reedy, 2000: 25) ได้แบ่งจอร์ที่เป็นภาษาเขียน ออกเป็น 2 ชนิดใหญ่ๆ คือ (1) จอร์ชนิดข้อเท็จจริง (Factual Genres) ซึ่งครอบคลุม การเขียนรายงาน การเขียนอธิบาย การเขียนกระบวนการ การเขียนโน้มน้าว การเขียนบทสัมภาษณ์ การเขียนเชิงสำรวจ การเขียนพรรณนา การเขียนชีวประวัติ การเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนข้อมูลเชิงบรรยาย (2) จอร์ชนิดบันเทิงคดี (Fictional Genres) ซึ่งครอบคลุม บันเทิงคดีย้อนยุค และบันเทิงคดีร่วมสมัย

Richardson (1991: 5) McNamara (1989) Knapp (1989) และ Kamler (1990) ได้รวบรวม จอกร์ จากชั้นเรียนภาษาไว้ ดังนี้

จอร์ชนิดข้อเท็จจริง (Factual Genres)

1. การแสดงกระบวนการ (Procedure) หมายถึง วิธีการทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง
2. การพรรณนา (Description) หมายถึง การบรรยายสภาพ/ลักษณะของสิ่งใด

สิ่งหนึ่ง

3. การรายงาน (Report) หมายถึง การให้ข้อมูลสิ่งใดสิ่งหนึ่ง
4. การโต้แย้ง (Argument) หมายถึง การโต้แย้งว่า เหตุใดจึงทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง

จอร์ชนิดบรรยาย (Narrative Genres)

1. การเล่าเรื่อง (Recount)

2. การเล่าเรื่องจากประสบการณ์ (Narrative based on Personal Experience)
3. การเล่าเรื่องเชิงจินตนาการ (Narrative based on Fantasy)
4. การเล่าเรื่องคติธรรม (Moral Tale)
5. การเล่าตำนาน (Myths)

Butt et al (2000 cited in Hyland, 2003: 20) ได้แบ่งประเภทของจอร์ และ วัตถุประสงค์ ไว้ดังนี้

<u>ชนิดของจอร์</u>	<u>วัตถุประสงค์</u>
1. การเล่าเรื่อง (Recount)	เพื่อเล่าเรื่องที่เกิดขึ้นในอดีตจากประสบการณ์ของผู้เขียนหรือผู้พูด
2. การแสดงวิธีการ (Procedure)	เพื่อแสดงให้เห็นถึงกระบวนการหรือวิธีการทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง
3. การพรรณนา (Description)	เพื่อบรรยายให้เห็นสภาพตามที่จินตนาการหรือตามข้อเท็จจริง
4. การรายงาน (Report)	เพื่อนำเสนอข้อเท็จจริงเกี่ยวกับสิ่งใดสิ่งหนึ่ง อาจเป็น การแบ่งประเภทหรือ การบรรยายลักษณะ
5. การอธิบาย (Explanation)	เพื่อให้เหตุและผลเกี่ยวกับสภาพการณ์ใดสภาพการณ์หนึ่ง หรือ อาจเป็นการให้เหตุผลประกอบคำตัดสิน

Riley and Reedy (2000: 124-135) ได้กล่าวถึงจอร์ชนิดต่างๆ ได้แก่

1. การเล่าเรื่อง (Recount)
2. การแสดงวิธีการ (Procedure/Instruction)
3. การรายงาน (Report)

จอร์ทั้ง 3 ชนิดมีรายละเอียดของลักษณะ โครงสร้างในการดำเนินเรื่องของ เนื้อความ และลักษณะของภาษา ดังต่อไปนี้

1. การเล่าเรื่อง (Recount) หมายถึงการเขียนหรือพูดถึงเหตุการณ์ที่ผ่านมา โดยอาจมีจุดประสงค์เพื่อให้ความบันเทิง หรือ ให้ข้อมูล

ลักษณะ โครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. เริ่มด้วยบทนำ โดยกล่าวถึงฉาก

ข. มีลำดับของเหตุการณ์อย่างต่อเนื่อง

ค. มีบทสรุป (อาจละได้)

ลักษณะของภาษา

ก. ใช้ Simple Past Tense

ข. ใช้คำเชื่อม (Cohesive Words) ที่บ่งบอกถึงเวลาและลำดับของเหตุการณ์ เช่น

later, after, then, before

2. การแสดงวิธีการ (Procedure/Instruction) เป็นการเขียนหรือการพูดเพื่ออธิบายวิธีการกระบวนการหรือขั้นตอนการปฏิบัติที่ชัดเจน

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. เริ่มด้วยการกล่าวแสดงวิธีการกระบวนการของการทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง

ข. ให้อายละเอียดของวัสดุ อุปกรณ์ที่ต้องใช้

ค. กล่าวถึงวิธีการ โดยเรียงลำดับเป็นขั้นเป็นตอน

ง. อาจมีการใช้แผนภูมิ (diagram) หรือภาพ (Illustration) ประกอบ

ลักษณะของภาษา

ก. ใช้ Present Tense

ข. ใช้คำเชื่อม (Cohesive Words) ที่เกี่ยวกับเวลา เช่น next, after, then,

now, first

3. การรายงาน (Report) หมายถึงการเขียนหรือการพูดเพื่อแบ่งประเภทหรืออธิบายสิ่งใดสิ่งหนึ่ง

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. เริ่มด้วยบทนำ

ข. ให้อายละเอียดของสิ่งที่กล่าวถึง ซึ่งเป็นการให้ข้อมูลในหัวข้อใดหัวข้อหนึ่ง หรือ ทั้งสามหัวข้อ ดังนี้

- คุณลักษณะ/คุณสมบัติ
- ส่วนประกอบและหน้าที่
- นิสัย/พฤติกรรมหรือการใช้งาน

ค. บทสรุป (อาจละได้)

ลักษณะของภาษา

ก. มักใช้ Present Tense

ข. ใช้ภาษาเป็นกลางไม่เฉพาะเจาะจง (Impersonal Language)

ค. ใช้ศัพท์เฉพาะทางที่สัมพันธ์กับเรื่อง (Subject-Specific Vocabulary)

เสาวลักษณ์ รัตนวิเศษ (2536: 27-30) ได้กล่าวจอร์ชนิคต่างๆ ดังนี้

1. การเล่าเรื่องจากประสบการณ์ (Recount)
2. การรายงาน (Report)
3. การอธิบาย (Explanation)
4. การแสดงความคิดเห็น (Exposition)
5. การแสดงวิธีการ (Procedure)
6. การเล่าเรื่องหรือการบรรยายเชิงจินตนาการ (Narrative)
7. การอภิปราย (Discussion)
8. การสังเกต (Observation)

จอร์จนิคดังกล่าว โดยทั่วไปจะมีรายละเอียดของโครงสร้างการดำเนินเรื่องของเนื้อความ เพื่อการสื่อความหมายของภาษา และลักษณะของภาษา ดังต่อไปนี้

1. การเล่าเรื่องจากประสบการณ์ (Recount) เป็นเรื่องที่เขียนหรือพูดเล่าถึงเหตุการณ์ที่ผ่านมา และจากประสบการณ์ของผู้เขียนหรือผู้พูด

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

- ก. เริ่มด้วยบทนำ
 - ข. มีลำดับของเหตุการณ์อย่างต่อเนื่อง
 - ค. มีบทสรุป
- ลักษณะของภาษา
- ก. มีคำวิเศษณ์บ่งบอกเวลาและลำดับของเหตุการณ์
 - ข. อ้างถึงบุคคลอย่างเฉพาะเจาะจง
 - ค. เป็นเรื่องเล่า ซึ่งจะเป็นเรื่องในอดีต

ง. มีคำเชื่อมเพื่อบอกลำดับ การเกิดของเหตุการณ์ ก่อน หลัง และให้ใจความสัมพันธ์ต่อเนื่องกัน เช่น แล้ว จากนั้น ต่อจากนั้น ก่อนที่จะ หลังจาก ฯลฯ

2. การรายงาน (Report) เป็นการเขียนหรือการพูดเพื่อให้ความรู้แก่ผู้อ่าน

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. จะมีบทนำ โดยกล่าวถึงเรื่องโดยทั่วไป ซึ่งอาจจะให้คำจำกัดความหรือนิยามทั่วไปของเรื่อง

ข. บอกรายละเอียดของเรื่องนั้นๆ เช่น ประเภท ลักษณะ ท่าที หรือลักษณะของพฤติกรรม คุณค่าที่มีต่อมนุษย์ ฯลฯ

ลักษณะของภาษา

ก. ใช้คำหรือภาษาเป็นกลางไม่เฉพาะเจาะจง

ข. กริยาแสดงอาการ การกระทำ การแสดงความเป็นเจ้าของ เช่น เป็น อยู่

คือ ฯลฯ

ค. อาจมีหัวข้อกล่าวนำเป็นเรื่อง

ง. มักเป็นประโยคบอกเล่า

3. การอธิบาย (Explanation) เป็นการเขียนหรือการพูดเกี่ยวกับสาเหตุ และกระบวนการของการเกิดปรากฏการณ์ต่างๆ โดยให้รายละเอียดเกี่ยวกับเหตุการณ์ และผลว่าเกิดขึ้นได้อย่างไร และเหตุใดจึงเกิดขึ้น

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. บอกหลักการ สาเหตุ และผล บอกลักษณะของเหตุการณ์นั้นๆ

ข. มีบทสรุปจากหลักการ

ลักษณะของภาษา

ก. เป็นประโยคบอกเล่า

ข. ใช้ภาษาเป็นกลาง ไม่เฉพาะเจาะจง

ค. มีคำสันธานเชื่อมประโยค เพื่อบ่งบอกความเป็นเหตุเป็นผลต่อกัน

ง. ใช้คำวิเศษณ์เพื่อการขยายความของการกระทำให้ชัดเจนขึ้น

4. การแสดงความคิดเห็น (Exposition) เป็นการเขียนหรือการพูดแสดงความคิดเห็นส่วนตัวหรือความคิดของตนเองหรือของผู้อื่นที่มีต่อเรื่องใดเรื่องหนึ่ง อาจจะเป็นการถกเถียงหรือโต้แย้ง

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. แสดงเหตุผลเกี่ยวกับเรื่องที่เขียนหรือพูด หรือแสดงความคิดเห็น (เช่น เขียนหรือพูดแสดงให้เห็นถึงประโยชน์หรือความสำคัญ)

ข. มีข้อความหรือประโยคสนับสนุนเหตุและผลที่เสนอในแต่ละความคิด

ค. มีบทสรุปย้ำการแสดงความคิดเห็นของตน เพื่อเน้นความสำคัญของเรื่องให้น่าสนใจและน่าเชื่อถือ

ลักษณะของภาษา

ก. มีข้อความหรือเนื้อความเกี่ยวกับความคิดเห็นของตนเอง

ข. มีประโยคสนับสนุนหรือมีการขยายความในแต่ละความคิด

ค. ใช้คำสรรพนามบุรุษที่ 1 และ บุรุษที่ 3 ในการกล่าวถึง

ง. มีคำแสดงเจตคติ

5. การแสดงวิธีการ (Procedure) เป็นการเขียนหรือการพูดแนะนำการปฏิบัติ ซึ่งจะกล่าวถึงวิธีการกระบวนการ หรือขั้นตอนการปฏิบัติที่ชัดเจน

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. ต้องมีจุดมุ่งหมายในการเขียนหรือพูดที่แน่นอน

- ข. ให้รายละเอียดของวัสดุ อุปกรณ์ที่ต้องใช้
- ค. เรียงลำดับขั้นตอนในการปฏิบัติ
ลักษณะของภาษา
- ก. เป็นประโยคคำสั่ง
- ข. ใช้คำกริยาที่บ่งบอกการปฏิบัติ
- ค. ใช้ภาษากลางๆ ไม่เฉพาะเจาะจง ไม่อ้างอิงตัวบุคคล
- ง. ใช้คำนาม

6. การเล่าเรื่องหรือการบรรยายเชิงจินตนาการ (Narrative) เป็นการเขียนหรือการพูดเรื่องเล่าจินตนาการ ส่วนมากจะเป็นเรื่องนิทานหรือนิยาย

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. มีการนำเรื่อง กล่าวความเป็นไปของเรื่อง บ่งบอกตัวบุคคล สถานที่ หรือเวลา

- ข. มีลำดับของเหตุการณ์อย่างในเรื่อง
- ค. แสดงปมปัญหาของเรื่อง
- ง. แสดงความคลี่คลายของเรื่อง หรือการแก้ปมปัญหา
- จ. อาจให้คติพจน์ หรือ ข้อเตือนใจท้ายเรื่อง
- ลักษณะของภาษา
- ก. เป็นเรื่องเล่าในอดีตหรือเป็นเรื่องที่ผ่านมาแล้ว
- ข. ใช้บุพบทบ่งบอกเวลา สถานที่
- ค. ใช้สรรพนามบุรุษที่ 3 ในการกล่าวถึงหรืออ้างอิงบุคคลหรือสิ่งของอื่นๆ
- ง. อาจมีการซ้ำ ซ้ำเรื่อง
- จ. ใช้คำสันธานเชื่อมโยงความสัมพันธ์ของเรื่องและบ่งบอกความเป็นเหตุเป็นผล ความคล้ายคลึง และความขัดแย้ง ฯลฯ

7. การอภิปราย (Discussion) เป็นการเขียนหรือการพูดเพื่อแสดงถึงเหตุผล และความจำเป็น ซึ่งให้เห็นถึงข้อดี ข้อเสีย เป็นการจูงใจให้ผู้อ่านคล้อยตาม

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

- ก. เริ่มบทนำด้วยการให้หลักการหรือความสำคัญของเรื่องให้ชัดเจน
- ข. กล่าวถึงข้อขัดแย้ง หรือสนับสนุนโดยมีการอ้างอิงแสดงเหตุผล
- ค. ตอนท้ายกล่าวเสนอแนะเชิงสรุปว่า ควรทำหรือสนับสนุนอย่างไร โดยย้ำหลักการหรือความสำคัญของเรื่องเช่นเดียวกับในบทนำ

ลักษณะของภาษา

- ก. มีข้อความแสดงความคิดเห็นที่เกี่ยวข้องกับตนเองและผู้อื่น

ข. ใช้ประโยคบอกเล่า

ค. มีข้อความสนับสนุนหรืออ้างอิงหรือให้เหตุผล

ง. ใช้คำเชื่อม เช่น คำสันธาน คำบุพบท คำวิเศษณ์ เพื่อแสดงความขัดแย้ง คล้อยตาม หรือเป็นเหตุเป็นผลกัน

8. การสังเกต (Observation) เป็นการเขียนหรือการพูดเพื่อให้ความเห็นและให้รายละเอียดของการสังเกตสิ่งใดสิ่งหนึ่ง

ลักษณะโครงสร้างในการดำเนินเรื่องของเนื้อความ

ก. มีบทนำเกี่ยวกับสิ่งที่สังเกต บ่งเวลาหรือสถานที่

ข. มีลำดับของการบอกรายละเอียด

ค. ให้ความเห็นเกี่ยวกับการสังเกต

ลักษณะของภาษา

ก. มีคำวิเศษณ์บ่งเวลาหรือสถานที่ และลำดับของการบอกรายละเอียด

ข. ใช้คำคุณศัพท์บอกลักษณะของคำนามต่างๆ

ค. ใช้ภาษาเป็นกลางๆ ไม่เฉพาะเจาะจงในการอ้างอิง

1.2.2 ความสำคัญของจอร์ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ

นักการศึกษาหลายท่านได้กล่าวถึง ความสำคัญของจอร์ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ ไว้ดังนี้

Henry and Roseberry (2007: Abstract) ได้กล่าวถึงการสอนจอร์ว่า มีความสำคัญยิ่งกว่าการสอนไวยากรณ์ ในการสอนเขียนภาษาต่างประเทศ

Hyland (2007: Abstract) กล่าวว่า จอร์มีบทบาทสำคัญในการสอนเขียนภาษาที่สอง ทั้งในการพัฒนาสื่อและวัสดุอุปกรณ์ รวมทั้ง การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในหลักสูตรการสอนเขียน

Cheng (2008: Abstract) ได้กล่าวถึงจอร์ว่า เป็นเครื่องมือที่มีพลังในการเสริมสร้างการเรียนรู้ทางการเขียนของผู้เรียนภาษา

จากข้อความข้างต้น จึงอาจสรุปได้ว่า จอร์ มีบทบาทอย่างมากในการสอนเขียนภาษาต่างประเทศ เนื่องจากเป็นเครื่องมือสำคัญในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และการพัฒนาสื่อการเรียนการสอนต่างๆ ในหลักสูตรทางการเขียน

1.2.3 วงจรการเขียนแบบเน้นจอร์

ในการเรียนการสอนตามแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ นั้น Hammond (1992 cited in Burns, 2001) ได้นำเสนอวงจรของการเรียนการสอนซึ่งแบ่งออกเป็น 3 ขั้นตอน ดังนี้

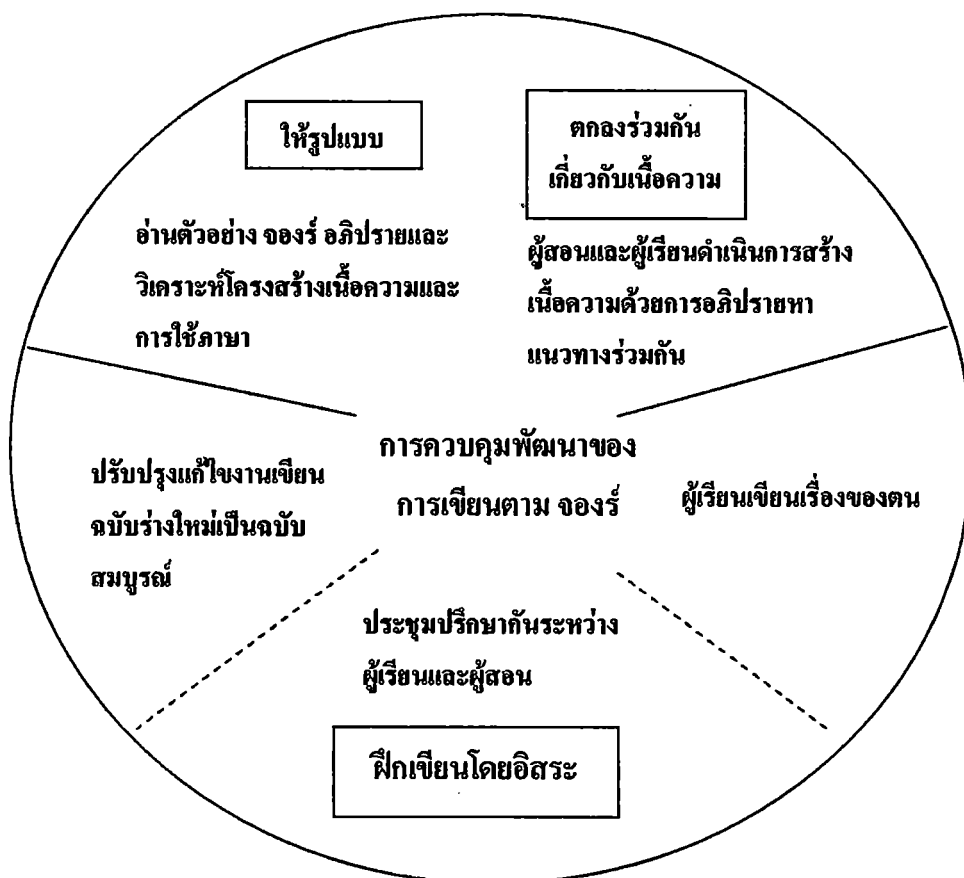
(1) ขั้นการให้รูปแบบ (A Modeling Stage) ในขั้นนี้ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียน ทำความรู้จักจอร์จชนิดนั้นๆ โดยให้ผู้เรียนอ่านเนื้อความตัวอย่างซึ่งทำหน้าที่เป็นต้นแบบของจอร์จ ชนิดดังกล่าว จากนั้นผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันอภิปรายลักษณะและหน้าที่ของจอร์จชนิดนั้นๆ แล้วจึงร่วมกันวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ รวมถึงลักษณะการใช้ภาษาของจอร์จ ชนิดดังกล่าว

(2) ขั้นตกลงร่วมกันเกี่ยวกับเนื้อความ (A Joint Negotiation Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบของภาษาที่ได้เรียนไป โดยผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันทำกิจกรรมการเรียนการสอนในลักษณะต่างๆ ค้นคว้า ได้แก่ การอ่าน ค้นคว้า และการอภิปรายเกี่ยวกับจอร์จชนิดที่จะนำไปใช้ฝึกเขียน

(3) ขั้นฝึกเขียนโดยอิสระ (An Independent Construction Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอน ให้ผู้เรียนฝึกเขียนเนื้อความจริงๆ โดยผู้เรียนอาจคิดเรื่องที่จะเขียนขึ้นใหม่ในจอร์จชนิดที่เลือกหรือ กำหนด

Hammond (1990) ได้นำเสนอแผนภูมิวงกลมแสดงขั้นตอนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์จไว้ในแผนภูมิที่ 1 ดังต่อไปนี้

แผนภูมิที่ 1 แผนภูมิวงกลมแสดงขั้นตอนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์จ ของ Hammond (1990)



Hyland (2003: 21) ได้กล่าวอธิบายเพิ่มเติมว่า ในชั้นเรียนที่สอนเขียนแบบเน้นจอร์ กิจกรรมการเรียนการสอนอิงงานของนักจิตวิทยาชาวรัสเซีย Vygotsky (1978) ซึ่ง Bruner เป็นผู้ตีความ โดยการตีความดังกล่าวเน้นว่า การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ดีที่สุด เมื่อผู้เรียนมีส่วนร่วมในงานภายใต้ Zone of Proximal development (ZPD) ซึ่งหมายถึง พื้นที่ที่อยู่ระหว่างพื้นที่ที่ผู้เรียนเรียนรู้ได้อย่างอิสระ และพื้นที่ที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแลของผู้สอน โดยการเรียนรู้ดังกล่าวเกิดจากการปฏิสัมพันธ์ทางวาจาและ การที่ผู้เรียนได้อภิปรายร่วมกันกับผู้ที่มีความรู้มากกว่าเกี่ยวกับชิ้นงานต่างๆ ดังนั้น ครูจึงมีบทบาทในการสอดแทรก (Scaffold) ในพัฒนาการดังกล่าว

1.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในประเทศไทย

งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนตามแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในประเทศไทยที่พบส่วนใหญ่เป็นการสอนเขียนในระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา ยังไม่พบการใช้การสอนเขียนตามแนวคิดดังกล่าวในระดับอุดมศึกษา ผู้วิจัยจึงนำเสนองานวิจัยในช่วงระยะสิบกว่าปีดังต่อไปนี้

ภาสกร แจ่มจันทร์เกษม (2534: บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ และความคิดสร้างสรรค์ทางภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนด้วยแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ กับวิธีสอนตามคู่มือครู ผลการวิจัยปรากฏว่านักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนด้วยแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษแตกต่างจากกลุ่มที่ได้รับการสอนตามคู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ส่วนความคิดสร้างสรรค์ทางภาษานั้น นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความคิดสร้างสรรค์ทางภาษาไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

วิภาดา ประสารทรัพย์ (2535: บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในเชิงพัฒนาการของการเขียนภาษาอังกฤษ และเจตคติต่อการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนด้วยวิธีสอนเขียนตามคิดแบบเน้นจอร์กับวิธีการสอนเขียนตามคู่มือครู ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนกลุ่มที่ได้รับการสอนตามแนวคิดแบบเน้นจอร์ และนักเรียนที่ได้รับการสอนด้วยวิธีสอนเขียนตามคู่มือครู มีความสามารถในการเชิงพัฒนาการของการเขียนภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ส่วนเจตคติต่อการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้งสองกลุ่มนั้นแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

จินตนา นักบุญ (2536: บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษและแรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ได้รับการสอนด้วยวิธีเขียนตามข้อเท็จจริงโดยอาศัยแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์กับการสอนเขียนตามคู่มือครู ผลการทดลองพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนโดยอาศัยแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้น

จอร์ กับนักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนตามคู่มือครู มีความสามารถในการเขียนและแรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม ก่อนการทดลองและหลังการทดลอง แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

วันดี เหล่าเขตรกิจ (2538: บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการอ่าน การเขียนภาษาอังกฤษ และแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนตามแนวคิดการสอนแบบเน้นจอร์กับการสอนตามคู่มือครู ผลการวิจัยพบว่าความสามารถในการอ่าน และความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนตามแนวคิดการสอนแบบเน้นจอร์ กับนักเรียนที่ได้รับการสอนตามคู่มือครูแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

พนาน้อย รอดชู (2540: บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความสนใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษาด้วยของแบบวิธีการกับการสอนตามคู่มือครู ผลการศึกษาพบว่านักเรียนในกลุ่มทดลองมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษ แตกต่างจากนักเรียนในกลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 รวมทั้งความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษและความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้งกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง ก่อนทดลองกับหลังการทดลอง แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 เช่นกัน

งานวิจัยเหล่านี้ชี้ให้เห็นว่า แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์สามารถนำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษที่มุ่งพัฒนาทักษะการเขียนได้อย่างดี

1.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในต่างประเทศ

Lewis (1983) ได้ทำการวิจัยเรื่อง บทบาทของความสนใจที่มีต่อความคล่องในการเขียน และคุณภาพของงานเขียน จากการที่ได้สัมภาษณ์และให้กรอกแบบสอบถามเกี่ยวกับความสนใจของนักเรียนมัธยมศึกษา ทั้งนักเรียนที่ใช้ภาษาคล่องและไม่คล่อง พบว่าเด็กหญิงมีความสนใจจอร์ชนิดต่างๆ โดยเฉพาะการแสดงความคิดเห็น และเขียนเรื่องราวส่วนตัว ส่วนเด็กผู้ชายชอบจอร์ชนิดต่างๆ พอๆ กัน แต่สรุปว่า การที่เด็กชอบที่จะเรียนวิธีการใช้ภาษาตามสถานการณ์ต่างๆ หลากรูปแบบ หรือหลายจอร์ ส่งผลให้เด็กชอบการมอบหมายงานเขียน และเขียนได้คล่องขึ้น

Shecter and Schechter (1987) ได้ศึกษาความสามารถทางการอ่าน และเขียนตามแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ของเด็กนักเรียนในเมือง ซึ่งต่างวัฒนธรรมในห้องเรียนเดียวกัน ระดับ 5 จำนวน 30 คน ใช้การวิจัยแบบสังเกตพฤติกรรม (Ethnographic Observation) โดยใช้เวลา 1 ปี เนื้อหาที่ใช้ในการสอน คือ จอร์ 2 ชนิด ได้แก่ เรื่องนวนิยายวิทยาศาสตร์ และจินตนาการ

(Science Fiction Versus Fantasy) จากนั้นผู้สอน และผู้วิจัยทำการประเมินผลการเรียนรู้ภาษา และความเข้าใจเรื่องราวจากการสัมภาษณ์ และการเขียนเล่าเรื่อง ผลการวิจัยพบว่า ประโยชน์ที่นำมาใช้ในการสอนนั้นช่วยทำให้นักเรียนมีความเข้าใจภาษาและการใช้ภาษาได้อย่างดียิ่ง

Hyland (1990: Abstract) ได้ทำการวิจัยศึกษาผลของการสอนคำอธิบายจอร์ที่มีต่อการเขียนเรียงความภาษาอังกฤษเชิงโต้แย้ง (Argumentative Essay) พร้อมทั้งนำเสนอรูปแบบภาษาของการเขียนในการเขียนเรียงความลักษณะนี้ ซึ่งปรากฏว่ามีประโยชน์มาก และส่งผลต่อคุณภาพของงานเขียนมากทีเดียว

Henry and Roseberry (1998: Abstract) ได้ทำการทดลองในชั้นเรียนโดยเนื้อความที่ใช้ในการเรียนการสอนเป็นข้อมูลในการท่องเที่ยวแบบสั้นๆ ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองที่เรียนโดยใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีความสามารถในการเขียนดีกว่ากลุ่มควบคุมที่เรียนโดยไม่ใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

Ferreira (2005 : Abstract) ได้ศึกษาพัฒนาการของการคิดในเชิงทฤษฎี พัฒนาการทางการเขียน และกระบวนการสร้างความหมายของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัย นอร์ธ อเมริกัน ที่เรียนวิชาการเขียนความเรียงภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาที่เรียนวิชาการเขียนความเรียงภาษาอังกฤษ สามารถคิดในเชิงประจักษ์ และมีแนวโน้มที่จะสามารถคิดในเชิงทฤษฎีได้ นอกจากนี้ นักศึกษายังมีพัฒนาการทางการเขียนจอร์ชนิดจดหมายอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ อย่างไรก็ตามไม่พบว่ามีพัฒนาการทางการเขียนจอร์ชนิดโต้แย้งอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ในส่วนของกระบวนการสร้างความหมายนั้น นักศึกษาส่วนใหญ่ไม่ได้มีส่วนร่วมในการสร้างเนื้อหาในรายวิชา

มัตสึโอะ และบีแวน (Matsuo and Bevan: Abstract) ที่นำแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ไปใช้ในการสอนนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2 พบว่า นักศึกษาที่ได้ฝึกทักษะการเขียนโดยใช้แนวคิดดังกล่าวมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษดีขึ้นภายหลังการทดลอง

สรุปได้ว่า การสอนเขียนตามแนวคิดแบบเน้นจอร์นั้น สามารถสอนได้ในหลายระดับชั้น และสามารถใช้ในการพัฒนาความสามารถในการเขียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2. การเขียน

2.1 ความหมายของการเขียน

นักการศึกษาหลายท่านได้ให้นิยามของการเขียนไว้ ดังต่อไปนี้

Byrne (1979: 1) ได้กล่าวถึงความหมายของการเขียนไว้ว่า การเขียนเป็นการนำสัญลักษณ์หรือตัวอักษรซึ่งเป็นเครื่องหมายแทนเสียง มาเรียบเรียงเป็นคำ ประโยค และข้อความอย่างถูกต้องตามระเบียบวิธีการเขียนแต่ละภาษา โดยข้อความดังกล่าวต้องมีเนื้อหาที่เกี่ยวเนื่องกัน และนำมาร้อย

เรียงเข้าด้วยกันตามวัตถุประสงค์ที่ต้องการจะสื่อ ด้วยเหตุนี้ การเขียนประโยคเพียงประโยคเดียว หรือหลายประโยคที่ไม่มีความเกี่ยวเนื่องกันจึงไม่นับเป็นการเขียน

Flower and Hayes (1981: 21-24) ได้กล่าวว่า การเขียนเป็นกระบวนการในการสร้างความคิดและการนำความรู้เดิมมาใช้ในการสร้างความรู้ในแบบใหม่ โดยในการเขียนนั้นประกอบไปด้วยกระบวนการรวบรวมและจัดเรียงข้อมูลอย่างมีความหมาย และเป็นไปตามหลักภาษารวมทั้งคำนึงถึงความรู้สึกรักของผู้อ่านที่มีต่อเนื้อความ ตลอดจนมีการตรวจทานภาษาที่ใช้เพื่อให้สื่อความได้อย่างชัดเจนและเหมาะสมที่สุด

Carpenter and Hanter (1981: 72) ได้กล่าวถึงการเขียนว่า เป็นการถ่ายทอดความคิดโดยอาศัยคำศัพท์เป็นสื่อ ทั้งนี้ การเขียนต้องมีการเรียบเรียงคำศัพท์ให้เป็นประโยคที่มีความหมายเกี่ยวเนื่องกัน และเป็นไปตามหลักไวยากรณ์

Irmscher (1972: 5-6) ได้ให้ความหมายของการเขียนว่า การเขียนเป็นเครื่องมือสำคัญที่ใช้ในการสื่อความ ทั้งยังเป็นสื่อที่ใช้ในการถ่ายทอดความคิด ประสบการณ์ รวมทั้งความรู้สึกของผู้ส่งสาร

Murray (1982: 96) กล่าวว่า การเขียนเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการกระตุ้นให้เกิดกระบวนการทางความคิด โดยเป็นการนำความรู้เดิมมาใช้ในการถ่ายทอดความคิดดังกล่าวให้ออกมาในรูปของตัวอักษรที่ใช้สื่อความให้ผู้อ่านเข้าใจได้อย่างชัดเจน

Langer (1982: 4) กล่าวว่า การเขียน คือ การถ่ายทอดและสื่อสารความคิดที่อยู่ภายใน เพื่อให้ผู้อื่นรับรู้ โดยใช้ภาษาเขียนแทนที่จะเป็นภาษาพูด

Donald (1995: V) ได้ให้นิยามของการเขียนว่า เป็นการถ่ายทอดความคิดของผู้เขียนที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง โดยอาศัยข้อความหรืออนุเลขเป็นข้อมูลที่จะสื่อความหมาย

Reid (2000: 3) ได้กล่าวว่า การเขียน คือ วิธีการเรียนรู้และสื่อสาร (A Mean of Learning and Communication) โดยวิธีการดังกล่าวเกี่ยวข้องกับการพัฒนาความคิดเพื่อที่จะเขียนให้ผู้อ่านเข้าใจ ซึ่งเป็นทักษะที่ต้องอาศัยการฝึกฝนอย่างต่อเนื่อง

สรุปได้ว่า การเขียนเป็นกระบวนการในการถ่ายทอดความคิดของผู้เขียนที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่งไปยังผู้อ่าน โดยอาศัยภาษาหรือตัวอักษรเป็นเครื่องมือในการถ่ายทอด ทั้งนี้กระบวนการในการสื่อความหมายดังกล่าวต้องเป็นไปตามระเบียบวิธีในการสื่อสารของภาษานั้น

2.2 ความสำคัญของการเขียน

การเขียนเป็นทักษะหนึ่งที่มีความสำคัญในการสื่อสาร ดังที่มิ้นนักการศึกษา ได้กล่าวไว้ ดังนี้

Duncan (1985: 272) กล่าวว่า การเขียนเป็นทักษะที่สำคัญในชีวิตประจำวัน เนื่องจากในบรรดาทักษะในการสื่อสารนั้น การเขียนเป็นทักษะที่ใช้ถ่ายทอดข้อมูลหรือเนื้อหาได้สะดวก

กว่าทักษะในการพูด เพราะผู้เขียนมีเวลาในการค้นหาและเรียบเรียงข้อมูล ทั้งยังสามารถตรวจทางแก้ไขสิ่งที่เขียนไปแล้วได้

Macdonald and Macdonald (1996: 7-8) ได้กล่าวไว้ว่า การเขียนเป็นปัจจัยที่จำเป็นอย่างยิ่งต่อความสำเร็จในการเรียน และการประกอบการวิชาชีพทั้งหลาย

โดยสรุป การเขียนเป็นทักษะที่มีความสำคัญอย่างยิ่งในชีวิตประจำวัน เนื่องจากเป็นทักษะที่ใช้ในการถ่ายทอดข้อมูล และความรู้สึกนึกคิดต่างๆ ให้ผู้อ่านได้ทราบ

2.3 องค์ประกอบของการเขียน

เนื่องจากการเขียนเป็นทักษะที่ยุ่งยากซับซ้อน จึงจำเป็นต้องอาศัยองค์ประกอบหลายๆ ด้านในการสื่อความหมาย

อังฉรา วงศ์โสธร (2529: 83) กล่าวว่า การที่ผู้เรียนจะเขียนได้ดีนั้น ต้องมีความรู้ที่เกี่ยวกับองค์ประกอบของการเขียน (Component of Writing) ได้แก่

1. เนื้อหา (Content) ได้แก่ เนื้อหาสาระ หรือความรู้สึกนึกคิดที่จะแสดงออกมาในรูปของ คำ วลี ประโยค อนุเฉท ฯลฯ
2. การเรียบเรียง (Organization) ได้แก่ การลำดับความคิดได้อย่างต่อเนื่อง โดยอาศัยความรู้เรื่องประโยคสนับสนุนหลัก (Major Supporting Sentence) ประโยคสนับสนุนรอง (Minor Supporting Sentence) ซึ่งล้วนอ้างอิงไปยังประโยคใจความสำคัญ (Thematic Sentence) ของหัวเรื่อง (Topic)
3. ไวยากรณ์ (Grammar) ได้แก่ ความสามารถในการใช้กฎโครงสร้างเขียนเป็นประโยคได้อย่างถูกต้อง
4. ลีลาภาษา (Style) ได้แก่ การเลือกใช้ถ้อยคำสำนวนโวหารต่างๆ เพื่อให้เกิดลักษณะเฉพาะของผู้เขียน โดยสะท้อนถึงอารมณ์และอารมณ์ของผู้เขียน เพื่อสื่อความตามต้องการ
5. กลไกการเขียน (Mechanics) ได้แก่ การใช้สัญลักษณ์ต่างๆ ทางภาษาได้อย่างถูกต้อง เช่น ตัวสะกด คำย่อ และเครื่องหมายวรรคตอน เป็นต้น

Ann Raimes (1983) กล่าวว่า การที่จะเขียนได้คล่องแคล่วชัดเจน และสื่อความคิดให้ผู้อ่านเข้าใจได้ค่านั้น ผู้เขียนต้องมีความรู้ความเข้าใจในองค์ประกอบ ดังนี้

1. เนื้อหา (Content) ในการเสนองานเขียน ผู้เขียนควรคำนึงถึงความสัมพันธ์ของข้อความ (Relevance) ความชัดเจน (Clarity) ความแปลกใหม่ (Originality) และความสมเหตุสมผล (Logic)
2. กระบวนการของผู้เขียน (The Writers' Process) ผู้เขียนควรมีกระบวนการเขียนที่ครบวงจร ได้แก่ การได้มาซึ่งความคิด (Getting Ideas) การเริ่มลงมือเขียน (Getting Started) การเขียนร่าง (Writing Drafts) และการทบทวนแก้ไข (Revising)

3. ผู้อ่าน (Audience) ผู้เขียนจะต้องพิจารณาก่อนลงมือเขียนว่า ผู้อ่านเป็นใคร เพื่อที่จะสามารถเขียนงานได้เหมาะสมกับผู้อ่าน

4. จุดประสงค์ (Purpose) ผู้เขียนจะต้องมีเหตุผลในการเขียนงานแต่ละชิ้น

5. การเลือกใช้คำ (Word Choice) ผู้เขียนจะต้องรู้จักเลือกใช้คำศัพท์ (Vocabulary) สำนวน (Idiom) และคำที่แสดงความรู้สึก (Tone) ได้อย่างเหมาะสม

6. การเรียบเรียงข้อความ (Organization) ผู้เขียนควรคำนึงถึงการเรียบเรียงถ้อยคำเป็นอนุเจต (Paragraph) ประโยคใจความสำคัญและประโยคสนับสนุน (Topic and Support) การใช้เครื่องหมายสัมพันธ์และความเป็นเอกภาพ (Cohesion and Unity)

7. กลไกในการเขียน (Mechanics) ผู้เขียนควรคำนึงถึงลายมือ (Handwriting) การสะกดคำ (Spelling) และเครื่องหมายวรรคตอน (Punctuations) เป็นต้น

8. ไวยากรณ์ (Grammar) ผู้เขียนควรคำนึงกฎเกณฑ์การใช้คำกริยา (Rules for Verbs) ความสอดคล้องระหว่างประธานและกริยา (Agreement) คำนำหน้านาม (Articles) และคำสรรพนาม (Pronouns) เป็นต้น

9. ความสัมพันธ์ระหว่างถ้อยคำในประโยค (Syntax) ผู้เขียนควรคำนึงถึงโครงสร้างของประโยค (Sentence Structure) ขอบข่ายของประโยค (Sentence Boundaries) และการเลือกใช้ลีลาของประโยค (Stylistic Choices) เป็นต้น

อาจสรุปได้ว่า การสร้างงานเขียนที่ดี โดยหลักแล้ว ควรประกอบไปด้วย เนื้อหาสาระ การใช้ภาษาถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ การเรียบเรียงเรียงข้อความอย่างเป็นขั้นเป็นตอน กลไกในการเขียน และลีลาในการเขียนที่เหมาะสมกับรูปแบบของงานเขียนชนิดนั้นๆ

2.4 ความสามารถในการเขียน

มีผู้กล่าวถึงความสามารถในการเขียนไว้ ดังต่อไปนี้

White (1980: 6) ได้กล่าวว่า ความสามารถในการเขียน คือ ความสามารถในการเรียงลำดับประโยคให้เชื่อมโยงกันอย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ และสมเหตุสมผล รวมถึงความสามารถในการเขียนได้ตรงตามวัตถุประสงค์ของผู้เขียนและสื่อความให้ผู้อ่านเข้าใจได้อย่างที่ต้องการ โดยไม่คลุมเครือ

Keith and Keith (1981: 232) กล่าวถึงความสามารถในการเขียนไว้ว่า ความสามารถในการเขียน คือ ความสามารถที่ผู้เรียนถ่ายทอดเนื้อหา และรายละเอียดต่างๆ ได้อย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ เพื่อสื่อความหมายตามที่ต้องการ

Jacobs (1981) ได้กล่าวถึงความสามารถในการเขียนสรุปได้ว่า ความสามารถในการเขียน คือ ความสามารถในการเขียนเนื้อหาได้อย่างสมบูรณ์ และความสามารถในการเรียบเรียงเรื่องราวอย่างสมเหตุสมผล นอกจากนี้ ยังหมายถึงความสามารถในการเลือกใช้ถ้อยคำสำนวนได้อย่าง

ถูกต้องและเหมาะสมกับเนื้อความตามหลักไวยากรณ์ ตลอดจนความสามารถในการใช้ เครื่องหมายวรรคตอนและการสะกดคำได้อย่างถูกต้อง

Johnson (1986: 83) กล่าวถึงความสามารถในการเขียนว่า หมายถึง การที่ผู้เขียนสามารถ ถ่ายทอดเนื้อหาและรายละเอียดต่างๆ ออกมาเป็นข้อความที่สื่อความได้อย่างถูกต้องตามหลัก ไวยากรณ์

Zamel (1987: 1) ได้กล่าวไว้ว่า ความสามารถในการเขียน คือ การที่ผู้เขียนสามารถเปิดเผย ความคิดของตนให้ผู้อ่านทราบด้วยการเขียนข้อความ ซึ่งผู้เขียนจะได้เรียนรู้ความคิดของตน ไปในขณะที่เขียนงานด้วย

จากคำกล่าวของนักการศึกษาข้างต้น อาจกล่าวได้ว่า ความสามารถในการเขียน หมายถึง การที่ผู้เขียนสามารถถ่ายทอดความคิด และเนื้อหาสาระต่าง เพื่อสื่อความหมายได้ตรงตาม วัตถุประสงค์ อย่างถูกต้องตามหลักการใช้ภาษา

2.5 แนวคิดในการสอนเขียน

แนวคิดในการสอนเขียนอาจจำแนกได้เป็นแนวคิดกว้างๆ ดังนี้

2.5.1 แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน (Product Approach)

แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นผลงานเป็นแนวคิดที่เน้นให้ผู้เรียนศึกษาตัวอย่าง งานเขียนเพื่อให้ผู้เรียนใช้ภาษาให้ถูกต้อง โดยผู้เรียนจะต้องทำแบบฝึกหัดซึ่งอาจมาอยู่ในรูปแบบ ต่างๆ เช่น การเติมประโยคให้สมบูรณ์ หรือการเติมคำเชื่อม ซึ่งท้ายที่สุด ผู้เรียนจะต้องฝึกเขียนงาน ที่มีลักษณะคล้ายคลึงกับตัวอย่างที่ได้ศึกษาไปแล้ว โดยใช้ข้อมูลของตนเอง แม้ว่าแนวคิดดังกล่าว จะยังเป็นที่นิยมอยู่ในปัจจุบัน แต่ก็มีข้อด้อยในเรื่องการให้ความสำคัญกับกระบวนการในการเขียน ที่เกิดขึ้นจริงในระหว่างการเขียน (Clenton, 1)

2.5.2 แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ (Process Approach)

แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการเป็นแนวคิดที่ให้ความสำคัญกับ คุณลักษณะที่แตกต่างไปจากแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน กล่าวคือ ผู้เรียนจะมีโอกาสได้ ฝึกเขียนตามขั้นตอนต่างๆ (Campbell, 1998: 1 cited in Kim: 34) อันได้แก่ การเตรียมความพร้อม ก่อนการเขียน (Prewriting) การเรียบเรียง/ การจัดทำร่าง (Composing/ Drafting) การทบทวน และแก้ไข (Revising and Editing) (Badger and White, 2000: 154 cited in Kim: 34) จึงอาจกล่าว ได้ว่า แนวคิดการสอนเขียนดังกล่าวเป็นแนวคิดที่มุ่งเน้นที่กระบวนการย่อยๆ ในการเขียนเพื่อช่วย ให้ผู้เรียนได้พัฒนาการสื่อความหมายและเข้าใจเนื้อหาที่ตนต้องการนำเสนออย่างมีประสิทธิภาพ (Kim: 35)

2.5.3 แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ (Genre-Based Approach)

แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์เป็นแนวคิดที่อยู่บนพื้นฐานของความเชื่อที่ว่า ความรู้ทางภาษามีความเชื่อมโยงกับจุดมุ่งหมายในเชิงสังคม (Social Purposes) และมุ่งเน้นที่มุมมองของผู้อ่านมากกว่าผู้เขียน โดยผู้เขียนจะได้ศึกษาจอร์ชนิดต่างๆ และฝึกเขียนจอร์ชนิดนั้นๆ ให้ชำนาญ (Badger and White, 2000: 155-156 cited in Kim: 35) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามจุดประสงค์ของสถานการณ์ต่างๆ (Paltridge, 2004: 14-15)

กล่าวโดยสรุป แนวคิดการสอนเขียน อาจแบ่งได้อย่างกว้างๆ เป็น แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ และแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ โดยแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นผลงานมุ่งเน้นให้ผู้เรียนสร้างงานเขียนโดยศึกษาจากตัวอย่างงานเขียน และเขียนงานให้ออกมาใกล้เคียงกับต้นแบบ แต่มีข้อด้อย ที่ไม่ได้ฝึกให้ผู้เขียนเขียนตามกระบวนการและขั้นตอนในการเขียน ส่วนแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ เน้นให้ผู้เรียนฝึกเขียนงานตามกระบวนการในการเขียน เช่น การวางแผน การจัดทำร่าง รวมทั้ง การทบทวนและแก้ไข สำหรับ แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์นั้น เป็นแนวคิดที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนฝึกเขียนโดยศึกษาจากงานเขียนตัวอย่าง คล้ายคลึงกับแนวคิดในการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน แต่มีข้อแตกต่าง คือ แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์เน้นที่การใช้ภาษาโดยคำนึงถึงบริบททางสังคมและวัฒนธรรม รวมถึงผู้อ่านด้วย

2.6 การประเมินผลการเขียน

ในการเรียนการสอนเขียน การประเมินผลเป็นปัจจัยที่สำคัญปัจจัยหนึ่งของผู้สอนควรตระหนัก ซึ่งนักภาษาศาสตร์ได้กล่าวถึงการตรวจและประเมินผลการเขียนไว้ ดังต่อไปนี้

Jacobs et al (1981: 30-32) ได้เสนอแนะการตรวจงานเขียนแบบรวมโดยใช้เกณฑ์การประเมินที่เรียกว่า ESL Composition Profile ซึ่งเป็นวิธีการตรวจงานเขียนอย่างละเอียดไว้ในหนังสือ Testing ESL Composition โดยผู้ตรวจต้องตัดสินงานเขียนทั้งเรื่องว่า ผู้เขียนได้สื่อความคิดและความหมายในกระบวนการสื่อสารไปยังผู้อ่านตามที่ต้องการได้หรือไม่ ซึ่งวิธีการประเมินผลดังกล่าวอิงเกณฑ์การให้คะแนน 5 ส่วน ดังนี้

- | | |
|---|----------|
| 1. เนื้อหา (Content) | 30 คะแนน |
| 2. การเรียบเรียงเรื่องราว (Organization) | 20 คะแนน |
| 3. ศัพท์ (Vocabulary) | 20 คะแนน |
| 4. การใช้ภาษา (Language Use) | 25 คะแนน |
| 5. ตัวสะกดและเครื่องหมายวรรคตอน (Mechanics) | 5 คะแนน |

รวม 100 คะแนน

ส่วนการกำหนดระดับความสามารถในแต่ละองค์ประกอบนั้น กำหนดไว้ 4 ระดับ คือ
เนื้อหา การเรียบเรียง ศัพท์ การใช้ภาษา ตัวสะกดและเครื่องหมาย

	ความคิด	วรรคตอน
(1) ระดับยอดเยี่ยม-ดีมาก	27-30	18-20
(2) ระดับดีมาก-ปานกลาง	22-26	14-17
(3) ระดับพอใช้-อ่อน	17-21	10-13
(4) ระดับอ่อน-อ่อนมาก	13-16	7-9

โดยในแต่ละระดับ มีคำอธิบายแต่ละลักษณะไว้อย่างชัดเจน เพื่อให้ผู้ตรวจจะได้ใช้คำอธิบายเหล่านี้ตัดสินว่าผู้เขียนประสบความสำเร็จหรือล้มเหลวในการสื่อสารนั้นๆ เช่น ในส่วนของเนื้อหา ถ้าผู้เขียนเขียนได้ดีในระดับดีมากถึงดีเยี่ยมนั้น หมายความว่า ผู้เขียนมีความรอบรู้ในเรื่องที่เขียนเขียนได้มีแก่นสาร โดยขยายความส่วนที่สำคัญได้อย่างสมบูรณ์ สัมพันธ์กับหัวเรื่อง

Heaton (1977: 108-113) ได้เสนอวิธีให้คะแนนงานเขียนไว้ ดังนี้

1. ใช้วิธีนับที่ผิด (Error-Count Method) โดยนับจำนวนที่ผิดในงานเขียนแล้วหักลบจากคะแนนทั้งหมด
2. ใช้วิธีวิเคราะห์ (Analytical Method) โดยแยกเกณฑ์เป็นส่วนๆ เช่น ไวยากรณ์ คำศัพท์ การใช้เครื่องหมายวรรคตอนและการสะกดคำ ความคล่องแคล่วในการใช้ภาษา และความสัมพันธ์ของเนื้อหาที่เขียน
3. ใช้ความรู้สึกของผู้ตรวจเป็นเกณฑ์ (Impression Method) โดยผู้ตรวจอ่านงานเขียนจบทั้งเรื่องแล้ว จึงให้คะแนนโดยรวม

Raimes (1983: 143-147) ได้เสนอวิธีตรวจงานเขียนไว้ ดังนี้

1. ให้ข้อคิดเห็นหรือคำวิจารณ์ อาจอยู่ในรูปของการแสดงความคิดเห็นต่อเรื่องที่เขียน การให้คำชมเชยในคุณภาพของงานเขียน การตั้งคำถามเกี่ยวกับข้อบกพร่องในงานเขียน และการให้คำแนะนำต่างๆ รวมถึง การให้ข้อสังเกตเกี่ยวกับงานเขียน วิธีนี้จะช่วยให้ผู้เรียนพัฒนางานเขียนได้ดีขึ้นกว่าการแก้ข้อบกพร่องให้ผู้เรียนด้วยตัวผู้สอนเอง

2. ตรวจสอบงานเขียนที่เป็นเจ้าของงานเขียนนั้นตัวต่อตัว โดยให้ผู้เรียนอธิบายว่าต้องการบอกอะไรในงานเขียน และให้ผู้เรียนอธิบายเกี่ยวกับคำศัพท์หรือโครงสร้างภาษาที่ผู้เรียนใช้ผิด โดยผู้สอนชี้แจงหรือแนะนำการใช้คำศัพท์หรือโครงสร้างภาษาที่ถูกต้อง

3. ทำรายการหัวข้อเรื่องการใช้ภาษาที่ได้เรียนไปแล้วในชั้นเรียน หรือหัวข้อการใช้ภาษาใดๆ ที่ผู้สอนต้องการให้ผู้เรียนเขียนในงาน หรือหัวข้อที่คาดว่าผู้เรียนจะบกพร่องในการใช้ เมื่อตรวจสอบงานเขียนของผู้เรียนแล้วก็ตรวจสอบว่าผู้เรียนแต่ละคนบกพร่องในเรื่องอะไรในรายการที่ทำไว้แล้วส่งให้ผู้เรียนเป็นรายบุคคล หรืออาจรวบรวมข้อบกพร่องที่พบในผู้เรียนส่วนใหญ่ แล้วนำมาอธิบาย

4. ให้ผู้เรียนตรวจสอบงานเขียนกันเอง อาจให้ตรวจเป็นกลุ่มโดยให้อภิปรายเกี่ยวกับคำศัพท์ การสะกดคำ และการใช้ภาษา รวมทั้งแนวความคิดในการเขียนเรื่องนั้นๆ หรืออาจให้ผู้เรียนเปลี่ยนกันตรวจงาน โดยให้แก้ไขข้อบกพร่องของอีกฝ่าย หรือเพียงชี้ให้เห็นข้อบกพร่องของอีกฝ่ายก็ได้ หรือผู้สอนและผู้เรียนอาจตรวจงานเขียนร่วมกัน โดยผู้สอนเขียนข้อความที่ถูกต้องบนกระดาน พร้อมทั้งอธิบายเกี่ยวกับการใช้คำศัพท์และการใช้ภาษา ตลอดจนตอบคำถามที่ผู้เรียนสงสัย

5. สอนให้ผู้เรียนตรวจสอบงานเขียนด้วยตนเองก่อนส่งงานเขียนฉบับสมบูรณ์ให้ผู้สอนตรวจ โดยสอนให้ผู้เรียนจัดทำร่าง (Draft) คร่าวๆ ก่อนแล้วจึงค่อยๆ แก้ไขข้อบกพร่องจนผู้เขียนมั่นใจว่าเป็นงานเขียนที่สมบูรณ์แล้ว จึงส่งให้ผู้สอนตรวจ

2.7 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียนในประเทศไทย

สมศรี ธรรมสาร โสภณ (2534: บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัยเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการและแบบเน้นผลงาน ตัวอย่างประชากรเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเซนต์คาเบรียล จำนวน 2 กลุ่ม โดยกลุ่มทดลองได้รับการสอนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการ และกลุ่มควบคุมได้รับการสอนแบบเน้นผลงาน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แผนการสอนกลุ่มละ 12 แผน รวม 2 กลุ่ม 24 แผน และแบบทดสอบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ผลการวิจัยพบว่า ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการ สูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นผลงาน ที่ระดับความมีนัยสำคัญ .01 และยังพบว่า ความสามารถในการแต่งองค์ประกอบของทักษะการเขียน ได้แก่ ด้านเนื้อหา การเรียบเรียงความคิด การใช้คำศัพท์ และการใช้ตัวสะกดและวรรคตอน ของนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการ สูงกว่านักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นผลงาน ที่ระดับความมีนัยสำคัญ .01 แต่ความสามารถในด้านการใช้ภาษาของนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการ ไม่แตกต่างจากนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นผลงาน

วิรุพหเกียรติ์ คงกลาง (2539: บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัยเรื่อง การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการทบทวนและการตรวจแก้งานเขียนภาษาอังกฤษของตนเองและของเพื่อน ตัวอย่างประชากรในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเบญจมราชานุสรณ์ สังกัดกลุ่มโรงเรียนที่ 9 กรมสามัญศึกษา ซึ่งได้ใช้วิธีสุ่มแบบเจาะจงมา 4 ห้องเรียนๆ ละ 30 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการสอนกลุ่มละ 10 แผน เกณฑ์การตรวจงานเขียนซึ่งดัดแปลงจากเกณฑ์ของจาคอบส์และคณะ และแบบทดสอบความสามารถในการเขียน 1 ชุด ผลการวิจัยสรุปว่า 1) ความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่ทบทวนและตรวจแก้งานเขียนภาษาอังกฤษของตนเองและของเพื่อน คิดเป็นร้อยละจากค่ามัชฌิมเลขคณิตเท่ากับ 66.87 และ 69.84 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ปานกลางตามเกณฑ์การประเมินผลการเรียนของกระทรวงศึกษาธิการ และ 2) ความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 กลุ่มที่ทบทวนและตรวจแก้งานเขียนภาษาอังกฤษของเพื่อน สูงกว่ากลุ่มที่ทบทวนและตรวจแก้งานเขียนภาษาอังกฤษของตนเอง ที่ระดับความมีนัยสำคัญ 0.05 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ได้ตั้งไว้

2.8 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียนในต่างประเทศ

Prater and Padia (1983: 127-134) ได้ทำการศึกษาเกี่ยวกับประเภทของเนื้อเรื่องในการเขียน โดยศึกษากับนักเรียนเกรด 4 จำนวน 70 คน และนักเรียนเกรด 6 จำนวน 70 คน จากโรงเรียนประถมศึกษา 6 แห่ง ในรัฐแคลิฟอร์เนีย ผลการศึกษพบว่านักเรียนทั้ง 2 ระดับได้คะแนนในการเขียนเนื้อเรื่องแบบแสดงความคิดเห็น (Expressive Writing) ดีกว่าคะแนนในการเขียนเนื้อเรื่องแบบโน้มน้าว (Persuasive Writing) และการเขียนเนื้อเรื่องแบบอธิบาย (Expository Writing)

Hayes (1987: Abstract) ได้ทำการวิจัยเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นผลงาน และแบบเน้นกระบวนการของนักเรียนเกรด 7 จำนวน 98 คนในโรงเรียนพีเทอร์สัน (Peterson) รัฐนิวเจอร์ซีย์ (New Jersey) โดยแบ่งนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มควบคุมหรือกลุ่มที่เรียนด้วยวิธีการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน กลุ่มทดลองหรือกลุ่มที่เรียนด้วยการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ ในการทดลองนี้ใช้เวลาในการสอน 6 เดือน และนักเรียนจะได้รับการฝึกเขียนเรียงความชนิดต่างๆ เช่น การเขียนพรรณนาความ (Describing) การเขียนเล่าเหตุการณ์ (Narrating) การเขียนอธิบายความ (Explaining) และการเขียนให้เหตุผล (Reasoning) โดยให้มีการทดสอบก่อนและหลังเรียน ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองมีพัฒนาการในการเขียนสูงกว่ากลุ่มควบคุม

Marshall (1987: 30-60) ศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนเกรด 11 จำนวน 80 คน ซึ่งแบ่งเป็น 3 กลุ่ม คือ กลุ่มที่เขียนตามที่กำหนดให้ กลุ่มที่เขียนวิเคราะห์ตามความเห็นส่วนตัว และกลุ่มที่เขียนวิเคราะห์อย่างมีหลักการ ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มที่เขียนวิเคราะห์

ตามความเห็นส่วนตัวและกลุ่มที่เขียนวิเคราะห์ห้อย่างมีหลักการ ได้คะแนนจากแบบทดสอบความสามารถในการเขียนหลังเรียนสูงกว่ากลุ่มที่เขียนตามที่กำหนดให้ งานเขียนของกลุ่มที่เขียนวิเคราะห์ตามความเห็นส่วนตัวและกลุ่มที่เขียนวิเคราะห์ห้อย่างมีหลักการ แสดงให้เห็นถึงการใช้เหตุผล การเลือกข้อมูลที่สอดคล้องกันมากกว่างานเขียนของกลุ่มที่เขียนตามที่กำหนดให้ ซึ่งมีลักษณะของการตอบคำถามเป็นช่วงๆ มากกว่าเนื้อหาที่สัมพันธ์กัน นอกจากนี้ ยังพบว่า งานเขียนของกลุ่มที่เขียนตามที่กำหนดให้เป็นงานที่แสดงความคิดเห็นประสพการณ์ ความรู้ มากกว่างานเขียนของกลุ่มที่เขียนวิเคราะห์ห้อย่างมีหลักการซึ่งมีเนื้อหาจำกัดเฉพาะเรื่องเท่านั้น

Slater (1988: 45-58) เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 จำนวน 126 คน โดยสอนด้วยการฝึกให้นักศึกษาใช้โครงสร้างทางภาษาที่ได้จากการอ่านงานเขียน และสอนด้วยการฝึกให้นักศึกษาเขียนใจความหลัก ใจความรอง ตัวอย่างประชากรแบ่งเป็น 3 กลุ่ม คือ กลุ่มทดลอง 2 กลุ่ม ประกอบด้วย กลุ่มที่สอนด้วยวิธีการฝึกให้นักศึกษาใช้โครงสร้างทางภาษา ย่อเรื่องที่อ่านกับ กลุ่มที่สอน โดยการให้นักศึกษาฝึกตอบและอภิปรายคำถามหลังการอ่าน และกลุ่มควบคุม 1 กลุ่ม สอนโดยให้นักศึกษาทำแบบฝึกหัดความเข้าใจในการอ่าน ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองทั้ง 2 กลุ่ม สามารถจดจำเนื้อหาและนำหลักการเขียนจากเรื่องที่อ่านไปใช้ในการเขียนได้มากกว่า และสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องได้ดีกว่ากลุ่มควบคุม และยังพบว่า กลุ่มทดลองที่สอนด้วยวิธีฝึกให้นักเรียนย่อเรื่องที่อ่านโดยใช้โครงสร้างทางภาษาสามารถจดจำเนื้อหาและหลักการเขียนจากเรื่องที่อ่านได้มากกว่ากลุ่มที่เขียนโครงการฝึกตอบและอภิปรายคำถามหลังการอ่าน

Hill (1989: Abstract) ประเมินโครงการสอนทักษะการเขียนที่เน้นรูปแบบงานเขียน 3 ประเภท คือ งานเขียนแบบบรรยายความรู้สึก (Expressive-Narrative) งานเขียนแบบสารสนเทศ (Informative) และงานเขียนแบบโน้มน้าว (Persuasive) ตัวอย่างประชากรเป็นนักเรียนเกรด 9 แบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มทดลองได้รับความรู้เกี่ยวกับองค์ประกอบของการเขียน และวัตถุประสงค์ของการเขียนทั้ง 3 ประเภท กลุ่มควบคุมได้รับการสอนแบบปกติ ผลการทดลองพบว่า 1) นักเรียนในกลุ่มทดลองปรับปรุงความสามารถในการเขียนเฉพาะการเขียนแบบบรรยายความรู้สึก และงานเขียนแบบโน้มน้าวได้เท่านั้น 2) คะแนนความรู้สึกประทับใจและคะแนนการวิเคราะห์ที่มีความสัมพันธ์กันอย่างสูง โดยที่เกณฑ์ความรู้สึกประทับใจมีอิทธิพลต่อการเขียนแบบโน้มน้าวจิตใจ และเกณฑ์การวิเคราะห์มีอิทธิพลต่องานเขียนแบบบรรยายความรู้สึก 3) ความซับซ้อนทางโครงสร้างภาษาปรากฏมากในงานเขียนแบบบรรยายความรู้สึก 4) กิจกรรมการเรียนการสอนไม่มีอิทธิพลต่อความสามารถในการอ่าน 5) ครูและนักเรียนในกลุ่มทดลองมีทัศนคติที่ดีต่อการประเมินผลโครงการนี้

White (1994: Abstract) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบผลของการใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่มีต่อการสอนเขียนในการเขียนแบบโน้มน้าวของนักเรียนเกรด 10 จำนวน 4 ห้องเรียน โดย 2

ห้องเรียนเรียน โดยการใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอน และอีก 2 ห้องเรียนเรียน โดยครูใช้วิธีสอนแบบ
ดั้งเดิม ซึ่งทั้ง 4 ห้องเรียนใช้เวลาเรียนสัปดาห์ละ 1 คาบ เป็นเวลา 4 สัปดาห์ ในแต่ละคาบเรียน
ผู้เรียนต้องเขียนความเรียงคนละ 2 เรื่อง และนักเรียนได้รับทราบคะแนนของตนเองทุกครั้ง
ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนที่เรียน โดยใช้คอมพิวเตอร์ช่วยสอนมีคะแนนทดสอบหลังเรียนสูงกว่า
นักเรียนที่เรียน โดยครูสอนด้วยวิธีดั้งเดิมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

บทที่ 3

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยเรื่อง “การพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์” นี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) วิธีดำเนินการวิจัยมีตามลำดับ ดังนี้

1. ประชากรในการวิจัย
2. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. การเก็บรวบรวมข้อมูล
4. การวิเคราะห์ข้อมูล
5. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

วิธีดำเนินการวิจัยมีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

1. ประชากรในการวิจัย

ประชากรในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 3 สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ปีการศึกษา 2550 จำนวน 12 คน

2. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยแบ่งเป็น 2 ประเภท คือ เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง และเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล ซึ่งมีรายละเอียดในการสร้าง ดังนี้

2.1 เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง ได้แก่ แผนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ จำนวน 5 แผน ซึ่งผู้วิจัยได้สร้างขึ้น โดยดำเนินการสร้าง ดังต่อไปนี้

2.1.1 ศึกษาคำอธิบายรายวิชา การเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Communicative Writing) 03013058 ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น พุทธศักราช 2544

2.1.2 ศึกษาแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ (Genre-Based Approach) จากหนังสือ บทความและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศและต่างประเทศ จากนั้นเลือกจอร์ (แบบหรือชนิดของเนื้อความ) ที่สอดคล้องเนื้อหารายวิชา ซึ่งแผนการสอนเขียนดังกล่าวครอบคลุมจอร์ 4 ชนิดใหญ่ๆ ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง (Narration) การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guide) การเขียนตำราอาหาร (Recipe) การเขียนรายงาน (Report) โดยการเขียนรายงานแบ่งย่อยเป็น

การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท (Classification) และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ (Comparison and Contrast)

2.1.3 สร้างแผนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ โดยดำเนินการ ดังนี้

2.1.3.1 สร้างแผนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ จำนวน 5 แผน ซึ่งมีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

จอร์	จำนวนคาบที่ใช้	เวลาที่ใช้ในการสอน
	ในการสอน	แต่ละคาบ (ชั่วโมง)
1) การเขียนเล่าเรื่อง (Narration)	1	3
2) การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel guide)	1	3
3) การเขียนตำราอาหาร (Recipe)	1	3
4) การเขียนรายงาน (Report) โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท (Classification)	2	3
5) การเขียนรายงาน (Report) โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท (Comparison and Contrast)	2	3

รวม สร้างแผนการสอน จำนวน 5 แผน จำนวนคาบที่ใช้ในการสอน 7 คาบ ใช้เวลาในการสอน รวมทั้งสิ้น 21 ชั่วโมง

แผนการสอนเขียนดังกล่าวใช้กระบวนการเรียนการสอนตามแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ เป็นการจำลองวัฏจักรการเรียนรู้ภาษาตามธรรมชาติ จำแนกเป็น 3 ขั้น คือ

(1) ขั้นการให้รูปแบบ (A Modeling Stage) ในขั้นนี้ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนทำความเข้าใจจอร์ชนิดนั้นๆ โดยให้ผู้เรียนอ่านเนื้อความตัวอย่างซึ่งทำหน้าที่เป็นต้นแบบของจอร์ชนิดดังกล่าว จากนั้นผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันอภิปรายลักษณะและหน้าที่ของจอร์ชนิดนั้นๆ แล้วจึงร่วมกันวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ รวมถึงลักษณะการใช้ภาษาของจอร์ชนิดดังกล่าว

(2) ขั้นตกลงร่วมกันเกี่ยวกับเนื้อความ (A Joint Negotiation Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบของภาษาที่ได้เรียนไป โดยผู้สอนและผู้เรียนร่วมกันทำกิจกรรมการเรียนการสอนในลักษณะต่างๆ คำนคว้า ได้แก่ การอ่าน คำนคว้า และการอภิปรายเกี่ยวกับจอร์ชนิดที่จะนำไปใช้ฝึกเขียน

(3) ขั้นฝึกเขียนโดยอิสระ (An Independent Construction Stage) เป็นขั้นที่ผู้สอนให้ผู้เรียนฝึกเขียนเนื้อความจริงๆ โดยผู้เรียนอาจคิดเรื่องที่จะเขียนขึ้นใหม่ในจอร์ชนิดที่เลือกหรือกำหนด

2.1.3.2 นำแผนการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทั้ง 5 แผน ไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 3 ท่าน (ดูรายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิในภาคผนวก ก) พิจารณาความเหมาะสมและความตรงตามเนื้อหา ซึ่งผู้ทรงคุณวุฒิเห็นว่าแผนการสอนมีความเหมาะสมและมีความตรงตามเนื้อหาดีแล้ว และได้เสนอแนะให้มีการแก้ไขเรื่องการใช้คำ (Wording) บางคำให้เหมาะสม ผู้วิจัยจึงได้นำแผนการสอนมาแก้ไขตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิก่อนนำไปใช้ทดลองสอน

2.1.3.3 นำแผนการสอน 3 แผน ได้แก่ แผนการสอนเขียนเล่าเรื่อง (Recount) แผนการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guide) แผนการสอนเขียนตำราอาหาร (Recipe) ไปทดลองใช้กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นที่มีใช้ประชากร จำนวน 2 คน เพื่อดูความเหมาะสมของเนื้อหา กิจกรรมการเรียนการสอน และแบบฝึกหัด ตลอดจนเวลาที่ใช้ในการสอน ก่อนนำไปใช้จริง (ดูรายละเอียดของแผนการสอนในภาคผนวก ค)

2.2 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล ได้แก่ แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองสอน จำนวน 12 ชุด ซึ่งเป็นข้อสอบอัตนัย (ดูรายละเอียดของแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษในภาคผนวก ง) และแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียนแบบเน้นจอร์แบบไม่มีโครงสร้าง (ดูรายละเอียดของแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ในภาคผนวก จ) โดยดำเนินการสร้าง ดังต่อไปนี้

2.2.1 แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองสอน

2.2.1.1 ศึกษาค้นคว้าข้อมูลการสร้างแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ จากหนังสือ บทความและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศและต่างประเทศ

2.2.1.2 สร้างแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษโดยสร้างเป็นข้อสอบแบบอัตนัย จำนวน 12 ฉบับ ซึ่งมีรายละเอียด ดังนี้

1) แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังทดลองสอน จำนวน 2 ฉบับ

2) แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษจอร์ทั้ง 5 ชนิด ก่อนและหลังทดลองสอนจอร์แต่ละชนิด จอร์ละ 2 ฉบับ รวม 10 ฉบับ

รวมทั้งสิ้น 12 ฉบับ (ดูรายละเอียดแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษในภาคผนวก ง)

2.2.1.3 นำแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 3 ท่าน (ดูรายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิในภาคผนวก ก) พิจารณาความเหมาะสมและความตรงตามเนื้อหา ซึ่งผู้ทรงคุณวุฒิเห็นว่าแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษมีความเหมาะสมและมีความตรงตามเนื้อหาดีแล้ว และได้เสนอแนะให้มีการแก้ไขเรื่องการใช้คำ

(Wording) บางคำให้เหมาะสม ผู้วิจัยจึงได้นำแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ มาแก้ไขตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิก่อนนำไปใช้จริง

2.2.1.4 ศึกษาการประเมินงานเขียนจากหนังสือ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ทั้งในประเทศและต่างประเทศ โดยผู้วิจัยใช้เกณฑ์การให้คะแนนการตรวจงานเขียนของ Jacobs (1981:30) ซึ่งในการตรวจได้พิจารณาความสามารถด้านต่างๆ ของการเขียนและ ให้นำหนักขององค์ประกอบต่างๆ ดังนี้

1. เนื้อหา (Content)	30 คะแนน
2. การเรียบเรียงเรื่องราว (Organization)	20 คะแนน
3. ศัพท์ (Vocabulary)	20 คะแนน
4. การใช้ภาษา (Language Use)	25 คะแนน
5. ตัวสะกดและเครื่องหมายวรรคตอน (Mechanics)	5 คะแนน
รวม	100 คะแนน

ส่วนการกำหนดระดับความสามารถในแต่ละองค์ประกอบนั้น กำหนดไว้

4 ระดับ คือ

	เนื้อหา	การเรียบเรียง ความคิด	ศัพท์	การใช้ภาษา	ตัวสะกดและเครื่องหมาย วรรคตอน
(1) ระดับยอดเยี่ยม- ดีมาก	27-30	18-20	18-20	22-25	5
(2) ระดับดีมาก- ปานกลาง	22-26	14-17	14-17	18-21	4
(3) ระดับพอใช้- อ่อน	17-21	10-13	10-13	11-17	3
(4) ระดับอ่อน- อ่อนมาก	13-16	7-9	7-9	5-10	2

เพื่อให้การตรวจมีความเที่ยงจึงให้คณะกรรมการจำนวน 3 ท่านประกอบด้วยผู้วิจัย และอาจารย์อีก 2 ท่านเป็นผู้ประเมิน (ดูรายชื่อผู้ตรวจงานเขียนในภาคผนวก ข) โดยใช้เกณฑ์ที่ปรากฏในตารางที่ 1 ต่อไปนี้

ตารางที่ 1 องค์ประกอบและเกณฑ์การให้คะแนนการตรวจงานเขียน

องค์ประกอบ	คะแนน	ระดับความสามารถ	เกณฑ์
เนื้อหา	27-30	ดีมาก-ยอดเยี่ยม	มีความรู้ในเรื่องที่เขียนดี เขียนได้ ความคิด ขยายความได้อย่างต่อเนื่อง และสมเหตุสมผล เนื้อหาเกี่ยวข้องกับ เรื่องที่ให้เขียน
	22-26	ปานกลาง-ดี	มีความรู้ในเรื่องที่เขียนบ้าง เขียน พอได้ความ พอที่จะขยายความได้อย่าง ต่อเนื่องและสมเหตุสมผล เนื้อหาส่วนใหญ่เกี่ยวกับเรื่องที่เขียน แต่ขาดรายละเอียด
	17-21	อ่อน-พอใช้	มีความรู้ในเรื่องที่เขียนอย่างจำกัด เขียนได้ความน้อย ไม่สามารถขยายความได้
	13-16	อ่อนมาก	ไม่มีความรู้ในเรื่องที่เขียนเลย เขียน ไม่ได้รับความ เขียนไม่ตรงเรื่องหรือ ประเมินไม่ได้
การเรียบเรียง ความคิด	18-20	ดีมาก-ยอดเยี่ยม	เขียนเรียงความได้อย่างสละสลวย แสดงความคิดเห็นได้อย่างชัดเจนและ มีเหตุผลมาสนับสนุน เขียนได้ความ กะทัดรัดและตรงจุด สามารถเรียบ- เรียงความคิดได้ดี ประมวลความคิด อย่างมีเหตุผล แสดงความคิดเห็นอย่าง ต่อเนื่อง
	14-17	ปานกลาง-ดี	บางครั้งความคิดไม่ต่อเนื่อง ประมวลความคิดไม่ดีนักแต่ยัง จับใจความสำคัญได้
	10-13	อ่อน-พอใช้	เขียนไม่ดีนัก ความคิดยังสับสนหรือไม่ต่อเนื่อง ขาดการลำดับความคิดและการพัฒนา ความคิด

ตารางที่ 1 (ต่อ)

องค์ประกอบ	คะแนน	ระดับความสามารถ	เกณฑ์
	7-9	อ่อนมาก	เขียนไม่รู้เรื่อง ไม่มีการประมวลความคิดหรือ เขียนน้อยมากจนประเมินไม่ได้
การใช้ศัพท์	18-20	ดีมาก-ยอดเยี่ยม	ใช้ศัพท์ที่มีความหมายลึกซึ้ง เลือกใช้ศัพท์และสำนวน ได้อย่างเหมาะสม ใช้ศัพท์แบบรูจริง ใช้สำนวนการเขียนที่เหมาะสม
	14-17	ปานกลาง-ดี	ใช้ศัพท์ได้ตามความต้องการ บางครั้งใช้ศัพท์และสำนวนไม่ถูกต้อง ยังสื่อความหมายได้
	10-13	อ่อน-พอใช้	ใช้ศัพท์ในวงจำกัด ใช้ศัพท์และสำนวนผิดบ่อยๆ และ ไม่สามารถสื่อความได้
	7-9	อ่อนมาก	ใช้ศัพท์จากภาษาแรก มีความรู้เรื่องศัพท์ สำนวนและรูปคำ น้อยมาก มีข้อมูลน้อยเกินกว่าที่จะประเมินได้
การใช้ไวยากรณ์ 22-25		ดีมาก-ยอดเยี่ยม	ใช้รูปประโยคแบบซับซ้อนได้ดี มีข้อผิดพลาดน้อยมากในเรื่อง ความสัมพันธ์ระหว่างประธานและ กริยา การใช้กาล รูปนาม พหูพจน์ การเรียงเรียงลำดับคำ คำนำนาม คำสรรพนาม และบุพบท
	18-21	ปานกลาง-ดี	ใช้รูปประโยคได้ถูกแต่เป็นประโยค แบบง่ายๆ มีข้อผิดพลาดน้อยในเรื่อง โครงสร้างของประโยค มีข้อผิดพลาด หลายแห่งเกี่ยวกับความสัมพันธ์

ตารางที่ 1 (ต่อ)

องค์ประกอบ	คะแนน	ระดับความสามารถ	เกณฑ์
			ระหว่างประธานและกริยา การใช้กาล รูปนาม พหูพจน์ การเรียงลำดับคำ และ หน้าที่ของคำนำหน้านาม คำสรรพนาม และบุพบท แต่ข้อผิดพลาดเหล่านี้ ไม่ทำให้ความหมายเปลี่ยน
	11-17	อ่อน-พอใช้	มีข้อผิดพลาดหลายแห่งในเรื่อง โครงสร้างของประโยค พบข้อผิด- พลาดบ่อย ในเรื่องการใช้รูปปฏิเสธ ความสัมพันธ์ระหว่างประธานและ กริยา การใช้กาล รูปนามพหูพจน์ การเรียงลำดับคำและหน้าที่ของคำ คำนำหน้านาม คำสรรพนาม บุพบท และ เขียนเป็นช่วงๆ โดยเว้นคำ ข้อผิดพลาด มีมากจนจับความไม่ได้
	5-10	อ่อนมาก	ไม่รู้เรื่อง โครงสร้างของประโยคเลย พบแต่ที่ผิด สื่อความไม่ได้ มีข้อมูลไม่เพียงพอที่จะประเมินได้
การใช้เครื่อง-	5	ดีมาก-ยอดเยี่ยม	มีความรู้ในเรื่องกฎเกณฑ์ของการเขียน ดี มีข้อผิดพลาดน้อยมากในเรื่อง
หมายวรรคตอน			ตัวสะกด เครื่องหมายวรรคตอน
ตัวสะกด			การใช้อักษรนำและการขึ้นย่อหน้า
อักษรนำและการ			พบข้อผิดพลาดในเรื่องตัวสะกด
ขึ้นย่อหน้า	4	ปานกลาง-ดี	เครื่องหมายวรรคตอน การใช้อักษรนำ และการขึ้นย่อหน้าเป็นบางครั้ง แต่ ไม่ได้ทำให้ความหมายเปลี่ยน
	3	อ่อน-พอใช้	พบข้อผิดพลาดบ่อยครั้งในเรื่อง ตัวสะกด เครื่องหมายวรรคตอน

ตารางที่ 1 (ต่อ)

องค์ประกอบ	คะแนน	ระดับความสามารถ	เกณฑ์
	2	อ่อนมาก	การใช้อักษรนำ และการขึ้นย่อหน้า เขียนลายมืออ่านไม่ออก จับใจความ ไม่ได้ ไม่มีความรู้เรื่องกฎเกณฑ์ของการเขียน เลย พบแต่ข้อผิดพลาดในเรื่อง ตัวสะกด เครื่องหมายวรรคตอน การใช้อักษรนำ และการขึ้นย่อหน้า เขียนไม่เป็นตัว มีข้อมูลไม่เพียงพอ ที่จะประเมินได้

2.2.1.5 ผู้วิจัยได้นำเกณฑ์การให้คะแนนการตรวจงานเขียน ไปทดลองใช้
กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นที่มีใจตัวอย่างประชากรในการวิจัย จำนวน 2 คน โดยให้เขียน
งานเขียน คนละ 3 ชิ้น ประกอบด้วย งานเขียนเล่าเรื่อง งานเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว และงาน
เขียนตำราอาหาร แล้วให้กรรมการ 3 ท่าน ประกอบด้วยผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญด้านการเขียน
อีก 2 ท่าน (ดูรายชื่อผู้ตรวจงานเขียนในภาคผนวก ข) เป็นผู้ประเมิน

2.2.1.6 ผู้วิจัยนำคะแนนที่ได้จากการประเมินของกรรมการทั้ง 3 ท่าน
มาหาค่ามัธยฐานเลขคณิต แล้วนำผลมาวิเคราะห์เพื่อหาค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนนระหว่าง
กรรมการ 3 ท่าน โดยการหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน (Pearson's Product Moment
Correlation Coefficient)

ผลการวิเคราะห์การประเมินเพื่อหาค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนน
ระหว่างกรรมการ 3 ท่าน ปรากฏ ดังนี้

ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r_{xy}) ระหว่างกรรมการคนที่ 1 และ 2 มีค่าเท่ากับ 0.77

ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r_{xy}) ระหว่างกรรมการคนที่ 1 และ 3 มีค่าเท่ากับ 0.85

ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r_{xy}) ระหว่างกรรมการคนที่ 2 และ 3 มีค่าเท่ากับ 0.84

แสดงว่าการตรวจให้คะแนนระหว่างกรรมการทั้ง 3 ท่าน มีความสัมพันธ์
กันในระดับสูง (ดูรายละเอียดการคำนวณหาค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนนระหว่างกรรมการ
3 ท่าน ในภาคผนวก จ)

2.2.2 แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียนแบบเน้น
จอร์แบบไม่มีโครงสร้าง

3. การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูล โดยดำเนินการ ดังนี้

3.1 ทดสอบความสามารถในการเขียนของประชากรก่อนการทดลองสอน

3.2 ทดสอบความสามารถในการเขียนจอร์แต่ละชนิด ของประชากรก่อนการทดลองสอน แต่ละแผนการสอน

3.3 ทดลองสอนประชากรตามแผนการสอนที่สร้างขึ้นทั้ง 5 แผน โดยแผนการสอน 3 แผนแรก ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว และการเขียนคำราอาอาหาร ใช้เวลาเรื่องละ 1 คาบ คาบละ 3 ชั่วโมง ส่วนแผนการสอนอีก 2 แผน ได้แก่ การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ ใช้เวลา เรื่องละ 2 คาบ คาบละ 3 ชั่วโมง รวมเวลาที่ใช้ในการสอน แผนการสอนทั้ง 5 แผน ทั้งสิ้น 7 คาบ 21 ชั่วโมง

3.4 ทดสอบความสามารถในการเขียนจอร์แต่ละชนิดของประชากรหลังการทดลองสอน แต่ละแผนการสอน

3.5 ทดสอบความสามารถในการเขียนของประชากรหลังการทดลองสอน

3.6 สัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของประชากรที่มีต่อการสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

3.7 ตรวจสอบให้คะแนนตามเกณฑ์ที่กล่าวในข้างต้น โดยมีผู้ตรวจทั้งสิ้นจำนวน 3 ท่าน ประกอบด้วยผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญด้านการเขียนอีก 2 ท่าน (ดูรายชื่อผู้ตรวจงานเขียนในภาคผนวก ข) แล้วนำคะแนนของประชากรแต่ละคนที่ได้จากผู้ตรวจมาหาค่ามัชฌิมเลขคณิต และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

3.8 วิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของงานเขียน โดยผู้ตรวจจำนวน 3 ท่าน ดังที่ได้กล่าวมาในข้างต้น เพื่อประเมินประสิทธิภาพของการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

3.9 วิเคราะห์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของประชากร เพื่อประเมินความเหมาะสมของเนื้อหาในการสอน ตลอดจนปัญหา อุปสรรคและข้อเสนอแนะ

4. การวิเคราะห์ข้อมูล

4.1 ผู้วิจัยนำคะแนนที่ได้จากการทดลองก่อนเรียนและหลังเรียนของตัวอย่างประชากร มาหาค่ามัชฌิมเลขคณิต และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน จากนั้นนำคะแนนที่ได้มาทดสอบอัตราส่วนวิกฤติ (t-test) เพื่อดูความแตกต่างของค่ามัชฌิมเลขคณิตของตัวอย่างประชากรก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้โปรแกรมคำนวณทางสถิติ SPSS

4.2 ผู้วิจัยนำผลการวิเคราะห์การดำเนินเนื้อความของงานเขียน โดยผู้ตรวจจำนวน 3 ท่าน มาสรุปและนำเสนอในรูปของความเรียง

4.3 ผู้วิจัยนำผลการวิเคราะห์แบบสัมพัทธ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของประชากรที่มีต่อการสอน มาตรฐานและนำเสนอในรูปแบบของความเรียง

5. สถิติที่ใช้ในการวิจัย

สถิติที่ใช้ในการหาค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนนระหว่างกรรมการ 3 ท่าน โดยการหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน (Pearson's Product Moment Correlation Coefficient) โดยใช้สูตร

$$r_{xy} = \frac{N\sum XY - \sum X\sum Y}{\sqrt{[N\sum X^2 - (\sum X)^2][N\sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

r_{xy}	แทน	สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์
X	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 1
Y	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 2
N	แทน	จำนวนนักศึกษา

(ประกอบ กรรมสูตร, 2529: 106)

บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิจัยเรื่อง “การพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์” ผู้วิจัยนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล ดังนี้

ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังทดลองสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์การดำเนินเนื้อหาของงานเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 หลังทดลองสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลมีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังทดลองสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ตารางที่ 2 ตารางแสดงผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังทดลองสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ	จำนวนประชากร	\bar{X}	S.D.	การทดสอบอัตราส่วนวิกฤต (t-test)
1. ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ				-2.792*
ก่อนการทดลอง	12	56.33	9.47	
หลังการทดลอง	12	64.58	8.18	
1.1 ความสามารถในการเขียนเล่าเรื่อง				-2.333*
ก่อนการทดลอง	12	66.44	10.53	
หลังการทดลอง	12	74.78	6.54	

ตารางที่ 2 (ต่อ)

ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ	จำนวน ประชากร	\bar{X}	S.D.	การทดสอบ อัตราส่วนวิกฤต (t-test)
1.2 ความสามารถในการเขียนแนะนำ แหล่งท่องเที่ยว				-6.335*
ก่อนการทดลอง	12	67	6.12	
หลังการทดลอง	12	81.66	6.23	
1.3 ความสามารถในการเขียนคำรา อาหาร				-5.609*
ก่อนการทดลอง	12	71.14	6.94	
หลังการทดลอง	12	84.52	5.17	
1.4 ความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท				-4.952*
ก่อนการทดลอง	12	69.80	8.15	
หลังการทดลอง	12	80	5.45	
1.5 ความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ				-2.272*
ก่อนการทดลอง	12	68.61	7.88	
หลังการทดลอง	12	74.44	11.15	

t.05 (df = 11) 2.201*

*p < 0.05

1. จากตารางแสดงให้เห็นว่า ผลต่างระหว่างค่ามัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังทดลองสอนเท่ากับ -2.792 ซึ่งมากกว่าค่าที่ (t) จากตาราง (2.201) ที่ความมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 จึงสรุปได้ว่า คะแนนมัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนววิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ สูงกว่าก่อนได้รับการพัฒนาอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 โดยมีรายละเอียดดังนี้

1.1 คะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ หลังได้รับการพัฒนาสูงกว่า ก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

1.2 คะแนนความสามารถในการเขียนเล่าเรื่อง หลังได้รับการพัฒนาสูงกว่า ก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

1.3 คะแนนความสามารถในการเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว หลังได้รับการพัฒนา สูงกว่าก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

1.4 คะแนนความสามารถในการเขียนตำราอาหาร หลังได้รับการพัฒนาสูงกว่า ก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

1.5 คะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท หลัง ได้รับการพัฒนาสูงกว่าก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

1.6 คะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ หลัง ได้รับการพัฒนาสูงกว่าก่อนได้รับการพัฒนา อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

2. จากตารางแสดงให้เห็นว่า หลังทดลองสอน คะแนนความสามารถในการเขียน ตำราอาหารมีค่ามัชฌิมเลขคณิตสูงสุด คือ เท่ากับ 84.52 รองลงมา คือ คะแนนความสามารถ ในการเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยวซึ่งมีค่ามัชฌิมเลขคณิตเท่ากับ 81.66 คะแนนความสามารถ ในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภทซึ่งมีค่ามัชฌิมเลขคณิตเท่ากับ 80 คะแนน ความสามารถในการเขียนเล่าเรื่องซึ่งมีค่ามัชฌิมเลขคณิตเท่ากับ 74.78 และ คะแนนความสามารถ ในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบซึ่งมีค่ามัชฌิมเลขคณิตเท่ากับ 74.44 ตามลำดับ

ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์ที่โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของงานเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 หลังทดลองสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

1. การเขียนเล่าเรื่อง

ผลการวิเคราะห์พบว่า นักศึกษาทุกคนดำเนินเรื่องตามโครงสร้างของเนื้อความตามที่ได้ เรียนและฝึกฝน โดยโครงสร้างของการเขียนเล่าเรื่องประกอบไปด้วย

- บทนำ (A Definite Beginning) ซึ่งครอบคลุม ตัวละคร (Character) ที่อาจเป็นได้ ทั้งผู้บรรยาย (Narrator) และตัวละครอื่นๆ ตลอดจนถึงฉาก (Setting) ซึ่งหมายถึงรวมถึงเวลา (Time) และสถานที่ (Place)

- เหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้น (A Series of Events) ตามลำดับเวลา ซึ่งรวมถึงจุดสูงสุด ของเหตุการณ์ (Climax) ที่เร้าให้ผู้อ่านเกิดความตื่นเต้นและดึงเครียด

- บทสรุป (A Definite End) ซึ่งเป็นส่วนปิดท้ายหลังคลี่คลายปมต่างๆ

อย่างไรก็ตาม จากการวิเคราะห์พบว่า นักศึกษารายหนึ่งเกริ่นนำโดยให้รายละเอียดมาก เกินไป แม้ว่าในหลักการเขียนเล่าเรื่อง ผู้เขียนควรกล่าวถึงตัวละครในบทนำ แต่นักศึกษาราย

ดังกล่าวบรรยายภูมิหลังของตัวละครอย่างละเอียดทั้งที่ข้อมูลดังกล่าวเป็นข้อมูลที่อาจจะได้ จึงอาจทำให้ผู้อ่านสับสนจับประเด็นไม่ถูกกว่าผู้เขียนต้องการกล่าวถึงประวัติชีวิตของตัวละคร หรือบรรยายเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นกับตัวละครในวันเวลาดังกล่าว

2. การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว

ผลการวิเคราะห์พบว่า นักศึกษาทุกคนดำเนินเรื่องตาม โครงสร้างของเนื้อความตามที่ได้เรียนและฝึกฝน โดยโครงสร้างของการเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยวประกอบไปด้วย

- สถานที่ตั้ง (Location) และ/หรือ ภูมิประเทศ (Geography)
- ความสำคัญ (Significance) ของแหล่งท่องเที่ยวดังกล่าว
- โครงสร้างของสถาปัตยกรรม (Layout) (กรณีที่เป็นสถาปัตยกรรม)
- การเดินทาง (Transport) ไปยังสถานที่ดังกล่าว
- ค่าธรรมเนียมการเข้าชม (Admission Charges) (กรณีเก็บค่าธรรมเนียม)
- เวลาเยี่ยมชม/เวลาเปิดปิด (Opening Time)

อย่างไรก็ตาม ในกรณีที่นักศึกษาเลือกบรรยายแหล่งท่องเที่ยวที่เป็นเกาะหรือเมือง เช่น เกาะเสม็ด หรือ เกาะสิมิลัน อาจมีรายละเอียดเพิ่มเติมในส่วนของ

- การซื้อสินค้า (Shopping)
- ร้านอาหารและอาหาร (Restaurant and Food)
- ที่พักอาศัย (Accommodation)

นอกจากนี้ จากการวิเคราะห์ยังพบว่า นักศึกษาทุกคนดำเนินเรื่องโดยกล่าวถึงสถานที่ตั้งเป็นลำดับแรก จากนั้นจึงกล่าวถึงความสำคัญของแหล่งท่องเที่ยว แล้วให้รายละเอียดในส่วนอื่นๆ เช่น โครงสร้างของสถาปัตยกรรม การซื้อสินค้า ร้านอาหารและอาหาร ที่พักอาศัย ซึ่งรายละเอียดปลีกย่อยเหล่านี้ ไม่มีลำดับการนำเสนอที่ตายตัว ผู้เขียนอาจกล่าวถึงการซื้อสินค้ำก่อน แล้วจึงกล่าวถึงร้านอาหารและอาหาร หรือ อาจกล่าวถึงร้านอาหารและอาหารก่อน แล้วจึงกล่าวถึงการซื้อสินค้า การนำเสนอรายละเอียดส่วนนี้จึงแตกต่างกันไปในแต่ละบุคคล อย่างไรก็ตาม นักศึกษาทุกคนจบการบรรยายด้วยการกล่าวถึงการเดินทาง ค่าธรรมเนียมการเข้าชมและเวลาเยี่ยมชม/เวลาเปิดปิด

3. การเขียนตำราอาหาร

ผลการวิเคราะห์พบว่า นักศึกษาส่วนใหญ่ (จำนวน 9 คน) ดำเนินเรื่องตาม โครงสร้างของเนื้อความตามที่ได้เรียนและฝึกฝน โดยโครงสร้างของการเขียนตำราอาหารประกอบไปด้วย

- การระบุอาหาร (Dish) งานที่ต้องการอธิบายวิธีทำ

- ส่วนผสมและอุปกรณ์ (Ingredients and Equipment) โดยกล่าวถึง ปริมาณของส่วนผสม เช่น น้ำมะนาวหนึ่งส่วนสามถ้วย (1/3 cup of lemon juice) หรือ สาหร่ายทะเลแห้ง 7 กรัม (7 g. of dried seaweed)

- ขั้นตอนในการทำเรียงตามลำดับ

อย่างไรก็ตาม นักศึกษาบางราย (จำนวน 2 คน) กล่าวถึงส่วนผสม เช่น มักรกะโรนี หรือ มะเขือเทศโดยไม่ได้ระบุปริมาณที่ชัดเจน นอกจากนี้ นักศึกษารายหนึ่ง ไม่ได้กล่าวถึงส่วนผสมและอุปกรณ์ก่อนบรรยายขั้นตอนในการทำอาหารงานนั้นๆ แต่ผู้อ่านอาจทราบรายละเอียดดังกล่าวได้จากขั้นตอนที่ผู้เขียนบรรยายในภายหลัง

4. การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภทและการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

ผลการวิเคราะห์พบว่า นักศึกษาทุกคนดำเนินเรื่องตามโครงสร้างของเนื้อความตามที่ได้เรียนและฝึกฝน โดยโครงสร้างของการเขียนรายงาน ประกอบไปด้วย

- บทนำ ซึ่งกล่าวถึงเรื่องโดยทั่วไป
- รายละเอียดของเรื่องนั้นๆ ซึ่งในที่นี้ ได้แก่ ประเภท และรายละเอียดความเหมือนหรือความแตกต่างของคุณลักษณะที่ต้องการกล่าวถึง
- บทสรุป

จึงอาจสรุปได้ว่า ภายหลังทดลองสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ นักศึกษาส่วนใหญ่ดำเนินเรื่องตามโครงสร้างการดำเนินเนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์แบบสัมพัทธ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจของนักศึกษานักศึกษาวิชา

ภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

1. ความเหมาะสมของเนื้อหาในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาทุกคนเห็นว่าเนื้อหาในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสม ไม่ยากหรือง่ายจนเกินไป โดยเริ่มบทเรียนแรกด้วยการสอนจอร์ที่เป็นเรื่องใกล้ตัว เช่น การเขียนเล่าเรื่อง (Narration) ที่นักศึกษาอาจเขียนโดยอาศัยข้อมูลจากตนเองหรือจินตนาการ แล้วจึงสอนจอร์ที่มีความซับซ้อนขึ้น เช่น การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guides) ซึ่งต้องอาศัยข้อมูลเพิ่มเติมจากแหล่งอื่น เช่น เอกสาร หรืออินเทอร์เน็ต และการเขียนตำราอาหาร (Recipes) ซึ่งอาจต้องอาศัย

ศัพท์เฉพาะที่ใช้อธิบายเครื่องปรุง ส่วนผสม ตลอดจนขั้นตอนต่างๆ ในการทำอาหารจานดังกล่าว สำหรับบทเรียนในช่วงท้ายๆ ของการเรียนการสอนเป็นการเขียนรายงาน (Reports) ซึ่งนักศึกษาเห็นว่ามีความยากซับซ้อนมากที่สุด เนื่องจากการเขียนที่ต้องอาศัยการค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติมเป็นอย่างมาก และมีการใช้ภาษาและคำศัพท์ที่เป็นทางการและแตกต่างกันไปตามเนื้อหาที่แยกย่อย เช่น การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

2. ความเหมาะสมของกิจกรรมและแบบฝึกหัดในการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่ (จำนวน 8 คน) เห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guides) และการเขียนตำราอาหาร (Recipes) มีความเหมาะสมทั้งในเรื่องของความยากง่าย ปริมาณ และรูปแบบในการนำเสนอ สำหรับการเขียนเล่าเรื่อง (Narration) และการเขียนรายงาน (Reports) โดยเฉพาะการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบนั้น นักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่ามีความเหมาะสมในเรื่องของความยากง่ายและรูปแบบในการนำเสนอ แต่กิจกรรมและแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ภาษาและคำศัพท์ยังมีจำนวนน้อยเกินไป ส่วนนักศึกษาจำนวนน้อย (จำนวน 4 คน) เห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสมในทุกๆ ด้าน

3. ประโยชน์ที่ได้รับจากการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาทุกคนเห็นว่าการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทำให้ผู้เรียนเขียนได้ดีขึ้น เนื่องจากได้เรียนรู้เกี่ยวกับ โครงสร้างของเนื้อความและ โครงสร้างทางภาษาที่จำเป็นในการเขียนจอร์แต่ละชนิด นอกจากนี้ นักศึกษายังเห็นว่าการสอนเขียนดังกล่าวทำให้ผู้เรียนได้ทราบข้อบกพร่องของตนเองเพื่อที่จะได้นำไปปรับปรุงการเขียนต่อไป

4. ปัญหา อุปสรรค และข้อเสนอแนะในการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่ (จำนวน 7 คน) เห็นว่า เวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิด ค่อนข้างจำกัด ส่งผลให้ผู้เรียน ไม่ได้ฝึกเขียนมากเท่าที่ควร ซึ่งหากเพิ่มเวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิด น่าจะทำให้ผู้เรียนมีความคุ้นเคยกับ โครงสร้างของเนื้อความและ โครงสร้างทางภาษามากยิ่งขึ้น ซึ่งจะทำการเขียนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ในขณะที่นักศึกษาบางส่วน (จำนวน 5 คน) เห็นว่าการเรียบเรียงความคิดให้เป็นขั้นเป็นตอนเป็นเรื่องยาก แม้ว่าจะได้เรียนเกี่ยวกับ โครงสร้างของเนื้อความมาแล้วก็ตาม อย่างไรก็ตาม ผู้เรียนดังกล่าวเห็นว่า การฝึกเขียนจอร์แต่ละชนิดซ้ำๆ อาจช่วยให้เรียบเรียงความคิดได้ดียิ่งขึ้น

5. ความพึงพอใจในการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่ (จำนวน 6 คน) มีความพึงพอใจในการสอนเขียนตำราอาหาร (Recipes) เนื่องจากเป็นการเขียนที่ก่อให้เกิดความเพลิดเพลินและมีโครงสร้างของเนื้อความที่ไม่ซับซ้อนจนเกินไป ในขณะที่นักศึกษาจำนวนรองลงมา (จำนวน 4 คน) มีความพึงพอใจในการสอนเขียนรายงาน (Reports) เพราะเป็นการเขียนที่มีประโยชน์ สามารถนำไปใช้ในการเรียนและการทำงานได้ และนักศึกษาจำนวนน้อย (จำนวน 2 คน) มีความพึงพอใจในการเขียนเล่าเรื่อง (Narration) เนื่องจากสามารถใช้จินตนาการของตนในการเขียนได้

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาสาขาวิชา ภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ก่อนและหลังการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบ เน้นจอร์

วิธีดำเนินการวิจัย

1. ศึกษาและรวบรวมข้อมูลจากเอกสาร ตำรา และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องทั้งในและ ต่างประเทศ เกี่ยวกับแนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
2. สร้างแผนการสอนการเขียน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ขึ้น จำนวน 5 แผน ซึ่งประกอบไปด้วย แผนการสอนเขียนเล่าเรื่อง (Narration) แผนการสอนเขียนแนะนำแหล่ง ท่องเที่ยว (Travel Guides) แผนการสอนเขียนตำราอาหาร (Recipes) แผนการสอนเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท (Reports-Classification) และแผนการสอนเขียนรายงานโดยมุ่งเน้น การเปรียบเทียบ (Reports-Comparison and Contrast) โดยแผนการสอนเขียนเล่าเรื่อง (Narration) แผนการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guides) แผนการสอนเขียนตำราอาหาร (Recipes) ใช้เวลาในการสอนแผนละ 3 ชั่วโมง ส่วนแผนการสอนเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการแบ่ง ประเภท (Reports-Classification) และแผนการสอนเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ (Reports-Comparison and Contrast) ใช้เวลาในการสอนแผนละ 6 ชั่วโมง และผู้วิจัยได้สร้างแบบ สอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ จำนวน 12 ชุด โดยจำแนกเป็นแบบสอบวัด ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียน แบบเน้นจอร์ จำนวน 2 ชุด และแบบสอบวัดความสามารถในการเขียนจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การ เขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การสอนเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงานโดย มุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ ก่อนและหลังการสอน เขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ จำนวน 10 ชุด รวม 12 ชุด ทั้งนี้ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ การให้คะแนนการตรวจเรียงความของ Jacobs (1980: 30-32) ในการให้คะแนนความสามารถ ในการเขียนภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ ผู้วิจัยได้สร้างแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจ ของประชากรที่มีต่อการสอนเขียน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ เพื่อสอบถามความ

คิดเห็นและความพึงพอใจที่มีต่อเนื้อหา กิจกรรมการเรียนการสอน และ แบบฝึกหัด ตลอดจน ปัญหาและอุปสรรค รวมทั้งข้อเสนอแนะในการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดดังกล่าว

3. นำแผนการสอนเขียนและแบบสอบวัดความสามารถในการสอนเขียนข้างต้นไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 3 ท่าน ตรวจสอบความเหมาะสมและความตรงตามเนื้อหา เมื่อนำมาแก้ไขปรับปรุงตามข้อเสนอแนะแล้ว ได้นำแผนการสอนจำนวน 3 แผน ได้แก่ แผนการสอนเขียนเล่าเรื่อง (Narration) แผนการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว (Travel Guides) แผนการสอนเขียนตำราอาหาร (Recipes) ไปทดลองใช้กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นที่มีใช้ ประชากร จำนวน 2 คน เพื่อดูความเหมาะสมของเนื้อหา กิจกรรมการเรียนการสอน และแบบฝึกหัด ตลอดจนเวลาที่ใช้ในการสอน

4. ทดลองสอนประชากร คือ นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง จำนวน 12 คน เมื่อเสร็จสิ้นการสอนแล้ว ผู้วิจัยสอบถามความคิดเห็นและความพึงพอใจของประชากรที่มีต่อการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

5. ผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญด้านการเขียน อีก 2 ท่าน ตรวจสอบให้คะแนน รวมทั้งวิเคราะห์ โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด แล้วจึงนำคะแนนที่ได้จากการทดสอบของนักศึกษามาหาค่ามัชฌิมเลขคณิต ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และนำผลที่ได้มาวิเคราะห์ เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนก่อนและหลังสอน โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ โดยใช้ค่าสถิติการทดสอบอัตราส่วนวิกฤติ (t-test) จากนั้น นำผลการวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ และผลการวิเคราะห์ความคิดเห็นและความพึงพอใจที่มีต่อการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มาสรุปผล และนำเสนอในรูปของความเรียง

ผลการวิจัย

จากการศึกษาครั้งนี้สามารถสรุปผลการวิจัยได้ว่า

ตอนที่ 1

1. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีค่ามัชฌิมเลขคณิตคะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ทั้งในภาพรวม และในภาพย่อยในการสอนเขียนจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

2. นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนน

ความสามารถในการเขียนคำราชาอาหารสูงสุด รองลงมา คือ คำมีชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว คำมีชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท คำมีชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนเล่าเรื่อง และ คำมีชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ ตามลำดับ

ตอนที่ 2

ภายหลังทดลองสอนเขียนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ นักศึกษาส่วนใหญ่ดำเนินเรื่องตามโครงสร้างการดำเนินเนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนคำราชาอาหาร การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ

ตอนที่ 3

1. ความเหมาะสมของเนื้อหาในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาทุกคนเห็นว่าเนื้อหาในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสม ไม่ยากหรือง่ายจนเกินไป และมีการเรียงลำดับเนื้อหาจากง่ายไปหายาก โดยเริ่มจากการเขียนเล่าเรื่องซึ่งเป็นเรื่องใกล้ตัว ไปจนกระทั่งถึง การเขียนรายงาน ซึ่งมีความซับซ้อนและต้องอาศัยการค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติม

2. ความเหมาะสมของกิจกรรมและแบบฝึกหัดในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว และการเขียนคำราชาอาหาร มีความเหมาะสมทั้งในเรื่องของความยากง่าย ปริมาณ และรูปแบบในการนำเสนอ สำหรับการเขียนเล่าเรื่อง และการเขียนรายงาน โดยเฉพาะการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ นั้น นักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่ามีความเหมาะสมในเรื่องของความยากง่ายและรูปแบบในการนำเสนอ แต่กิจกรรมและแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ภาษาและคำศัพท์ยังมีจำนวนน้อยเกินไป ส่วนนักศึกษาจำนวนน้อยเห็นว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและแบบฝึกหัดในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสมในทุกๆ ด้าน

3. ประโยชน์ที่ได้รับจากการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาทุกคนเห็นว่าการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทำให้ผู้เรียนเขียนได้ดีขึ้น เนื่องจากได้เรียนรู้เกี่ยวกับโครงสร้างของเนื้อความและโครงสร้างทางภาษาที่จำเป็นในการเขียนจอร์แต่ละชนิด นอกจากนี้ นักศึกษายังเห็นว่าการสอนเขียนดังกล่าวทำให้ผู้เรียนได้ทราบข้อบกพร่องของตนเองเพื่อที่จะได้นำไปปรับปรุงการเขียนต่อไป

4. ปัญหา อุปสรรค และข้อเสนอแนะในการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่าเวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิด ค่อนข้างจำกัด ส่งผลให้ผู้เรียนไม่ได้ฝึกเขียนมากเท่าที่ควร ซึ่งหากเพิ่มเวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิด น่าจะทำให้การเขียนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ในขณะที่นักศึกษาบางส่วนเห็นว่าการเรียบเรียงความคิดให้เป็นขั้นเป็นตอนเป็นเรื่องยาก แม้ว่าจะได้เรียนเกี่ยวกับโครงสร้างของเนื้อความมาแล้วก็ตาม อย่างไรก็ตาม ผู้เรียนดังกล่าวเห็นว่า การฝึกเขียนจอร์แต่ละชนิดซ้ำๆ อาจช่วยให้เรียบเรียงความคิดได้ดียิ่งขึ้น

5. ความพึงพอใจในการสอนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

นักศึกษาส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการสอนเขียนตำราอาหารเนื่องจากการเขียนที่ก่อให้เกิดความเพลิดเพลินและมีโครงสร้างของเนื้อความที่ไม่ซับซ้อนจนเกินไป ในขณะที่นักศึกษาจำนวนรองลงมามีความพึงพอใจในการสอนเขียนรายงาน เพราะเป็นการเขียนที่มีประโยชน์ สามารถนำไปใช้การเรียนและการทำงานได้ และนักศึกษาจำนวนน้อยมีความพึงพอใจในการเขียนเล่าเรื่อง เนื่องจากสามารถใช้จินตนาการของคนในการเขียนได้

อภิปรายผล

1. จากผลการวิจัยที่ปรากฏว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีค่ามัธยผลคูณคิดคะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เมื่อพิจารณาทั้งในภาพรวม และเมื่อพิจารณาจอร์แยกย่อยเป็นชนิด ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนตำราอาหาร การเขียนรายงาน โดยมุ่งเน้นการแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ เป็นไปตามสมมติฐานการวิจัยที่ตั้งไว้ และสอดคล้องกับการวิจัยของ Henry and Roseberry (1998: Abstract) ซึ่งได้ทำการทดลองในชั้นเรียน โดยเนื้อความที่ใช้ในการเรียนการสอนเป็นข้อมูลในการท่องเที่ยวแบบสั้นๆ ผลการวิจัยพบว่ากลุ่มทดลองที่เรียนโดยใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีความสามารถในการเขียนดีกว่ากลุ่มควบคุมที่เรียนโดยไม่ใช้วิธีการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ นอกจากนี้ ยังสอดคล้องกับการวิจัยของ Matsuo and Bevan (Abstract) ที่นำแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ไปใช้ในการสอนนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาที่ได้ฝึกทักษะการเขียนโดยใช้แนวคิดดังกล่าวมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษดีขึ้นภายหลังการทดลอง

ทั้งนี้ เมื่อนำผลการวิเคราะห์โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของงานเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา หลังทดลองสอน โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ซึ่งพบว่านักศึกษาส่วนใหญ่ดำเนินเรื่องตามโครงสร้างการดำเนินเนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียน

เล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนคำราอาหาร การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้น การแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ มาพิจารณาประกอบผลการ วิเคราะห์คำมีขมิ้มเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนก่อนและหลังทดลอง สอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนดังกล่าว จึงอาจเป็นเครื่องยืนยันถึงประโยชน์ของแนวคิดการสอน เขียนโดยเน้นจอร์ กล่าวคือ เมื่อผู้เรียนสามารถนำความรู้เกี่ยวกับ โครงสร้างการดำเนินเนื้อความ ไปใช้ในการเขียนอย่างมีประสิทธิภาพ ผู้เรียนย่อมพัฒนาความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ของตนได้ในที่สุด

2. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการ พัฒนา การเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ มีคำมีขมิ้มเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียนคำราอาหาร สูงที่สุด สอดคล้อง กับผลการวิเคราะห์ความพึงพอใจในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ที่พบว่า นักศึกษาส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการสอนเขียนคำราอาหารมากที่สุดเนื่องจากการเขียน ที่ก่อให้เกิดความเพลิดเพลินและมีโครงสร้างของเนื้อความที่ไม่ซับซ้อนจนเกินไป

นอกจากนี้ จากผลการวิจัยที่พบว่า คำมีขมิ้มเลขคณิตของคะแนนความสามารถในการเขียน รายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ มีค่าต่ำที่สุดเมื่อเทียบกับคำมีขมิ้มเลขคณิตของคะแนน ความสามารถในการเขียนจอร์ชนิดอื่นๆ สอดคล้องกับที่ Riley and Reedy (2000: 119) ได้กล่าวไว้ว่า การเขียนรายงานมิใช่การเขียนที่พบได้ทั่วไปในชีวิตประจำวัน และชนบในการเขียน อาจห่างไกลจากประสบการณ์ส่วนใหญ่ของผู้เรียน และยังสอดคล้องกับผลการวิเคราะห์ ความคิดเห็นและความพึงพอใจของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 3 ที่มีต่อการสอนโดยใช้ แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ซึ่งนักศึกษาเห็นว่า กิจกรรมและแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ภาษา และคำศัพท์ในการรายงาน โดยเฉพาะการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบยังมีจำนวนน้อย เกินไป

3. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการ พัฒนา การเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ส่วนใหญ่ดำเนินเรื่องตาม โครงสร้างการดำเนินเนื้อความของจอร์ทั้ง 5 ชนิด ได้แก่ การเขียนเล่าเรื่อง การเขียนแนะนำแหล่งท่องเที่ยว การเขียนคำราอาหาร การเขียนรายงานโดยมุ่งเน้น การแบ่งประเภท และการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบ ทั้งนี้ อาจเป็นเพราะ จอร์เป็น เครื่องมือที่มีพลังในการส่งเสริมการเรียนรู้ทางการเขียนของผู้เรียนภาษา (Cheng, 2007: Abstract) ซึ่งมีการนำเสนอเนื้อความตาม โครงสร้างในการดำเนินเรื่องอย่างเป็นขั้นเป็นตอน จึงส่งผลให้

ผู้เรียนมีความเข้าใจในเนื้อหาที่สอนและสามารถดำเนินเรื่องตามโครงสร้างของจอร์จชนิดต่างๆ ที่ได้เรียนรู้ว่ามีประสิทธิภาพ

4. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทุกคนเห็นว่าเนื้อหาในการสอนเขียนจอร์แต่ละชนิดมีความเหมาะสม ไม่ยากหรือง่ายจนเกินไป และมีการเรียงลำดับเนื้อหาจากง่ายไปหายากนั้น เป็นเพราะผู้วิจัยได้ศึกษาคำอธิบายรายวิชา การเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Communicative Writing) 03013058 ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น พุทธศักราช 2544 และเลือกจอร์ชนิดต่างๆ รวมทั้งเนื้อหาที่มีความเหมาะสมกับจอร์แต่ละชนิด ตลอดจนเรียงลำดับความยากง่ายให้สอดคล้องกับคำอธิบายรายวิชา ซึ่งสอดคล้องกับที่ Knodt (1991) และ Leki (1991-1992) (อ้างถึงใน Reid, 1993: 179) กล่าวไว้ว่า การเรียงลำดับเนื้อหาจากง่ายไปหายากนั้นเป็นสิ่งสำคัญในการทำให้การเรียนการสอนทางด้านการเขียนประสบความสำเร็จ

5. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ส่วนใหญ่เห็นว่า กิจกรรมและแบบฝึกหัดที่เน้นการใช้ภาษาและคำศัพท์ในการเขียนเล่าเรื่องและการเขียนรายงาน โดยเฉพาะการเขียนรายงานโดยมุ่งเน้นการเปรียบเทียบมีจำนวนน้อยเกินไป อาจเป็นเพราะการเขียนเล่าเรื่องเป็นการร้อยเรียงเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นเพื่อถ่ายทอดให้ผู้อ่านเข้าใจ ซึ่งบางครั้งอาจต้องอาศัยจินตนาการเพื่อสร้างเรื่องราวขึ้นมา (Cobb, 1985: 23) จึงต้องอาศัยการใช้ภาษาบรรยายเรื่องให้เหมาะสมกับกาล (Tense) และคำศัพท์ที่แสดงให้เห็นภาพที่ชัดเจนตามเนื้อเรื่อง ซึ่งอาจทำให้ผู้เรียนต้องการทำกิจกรรมและแบบฝึกหัดเพิ่มเติมเพื่อฝึกเขียนจอร์ดังกล่าวมากยิ่งขึ้น ส่วนการเขียนรายงานนั้นเป็นรูปแบบการเขียนที่มีขอบในการเขียนห่างไกลจากประสบการณ์ส่วนใหญ่ของผู้เรียน (Riley and Reedy, 2000: 119) โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเขียนเชิงเปรียบเทียบซึ่งมีโครงสร้างทางภาษาที่ซับซ้อน ต้องรู้จักทั้งการเปรียบเทียบและการเปรียบเทียบต่าง (Hamps-Lyons and Heasley, 2006: 35) จึงอาจส่งผลให้ผู้เรียนต้องการการฝึกฝนเพิ่มเติมเพื่อให้มีความแม่นยำในการใช้ภาษาและคำศัพท์มากยิ่งขึ้น

6. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ทุกคนเห็นว่าการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ทำให้ผู้เรียนเขียนได้ดีขึ้น เนื่องจากจอร์มีบทบาทสำคัญในการสอนเขียนภาษาที่สอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในหลักสูตรการสอนเขียน (Hyland,

2007: Abstract) ซึ่งสอดคล้องกับที่ Cheng (2008: Abstract) ได้กล่าวถึงจอร์ว่าเป็นเครื่องมือที่มีพลังในการเสริมสร้างการเรียนรู้ทางการเรียนของผู้เรียนภาษา จึงส่งผลให้ผู้เรียนเห็นว่าการสอนเขียนด้วยวิธีดังกล่าวทำให้ผู้เรียนมีพัฒนาการทางการเขียน

7. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ส่วนใหญ่เห็นว่าเวลาในการสอนจอร์แต่ละชนิดค่อนข้างจำกัด ส่งผลให้ผู้เรียนไม่ได้ฝึกเขียนเท่าที่ควร อาจเป็นเพราะในการเรียนการสอนจอร์นั้น นอกจากจะต้องนำเสนอลักษณะโครงสร้างการดำเนินเนื้อความแล้ว ยังต้องอภิปรายเกี่ยวกับลักษณะของภาษาที่ใช้ในการเขียนจอร์แต่ละชนิดอีกด้วย จึงอาจทำให้ผู้เรียนต้องการเวลาในการทำความเข้าใจเนื้อหาและฝึกเขียนจอร์ชนิดต่างๆ เพิ่มมากยิ่งขึ้น

8. จากผลการวิจัยที่พบว่า นักศึกษาสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น วิชาโทภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 3 คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง ที่ได้รับการพัฒนาการเขียนภาษาอังกฤษ โดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ ส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการสอนเขียนตำราอาหาร อาจเป็นเพราะการเขียนตำราอาหารเป็นเรื่องใกล้ตัว จึงอาจทำให้ผู้เรียนมีความสนใจและมีความพึงพอใจในการสอนเขียนจอร์ดังกล่าว เช่นที่ Cunningsworth (1995: 86) กล่าวว่า เนื้อหาที่น่าสนใจอาจทำให้ผู้เรียนมีแรงจูงใจและเกิดการเรียนรู้ที่ดียิ่งขึ้น นอกจากนี้ โครงสร้างการดำเนินเนื้อความและการใช้ภาษาในการเขียนตำราอาหารนั้นก็ไม่ใช่ซับซ้อนเกินกว่าที่ผู้เรียนจะทำความเข้าใจอีกด้วย ในขณะที่นักศึกษาส่วนน้อยมีความพึงพอใจในการเขียนเล่าเรื่อง ทั้งนี้อาจเนื่องจากการเขียนเล่าเรื่องอาจต้องอาศัยจินตนาการในการถ่ายทอดเรื่องราวต่างๆ (Cobb, 1985: 23) ผู้เรียนจึงต้องเรียนรู้ในการใช้ภาษาและคำศัพท์บรรยายเรื่องราวต่างๆ ให้สมจริงและน่าอ่าน นอกจากนี้ ในส่วนของโครงสร้างการดำเนินเนื้อความก็มีความซับซ้อน ผู้เขียนต้องบรรยายทั้งฉากและตัวละคร รวมทั้งเล่าเรื่องโดยมีจุดสูงสุดของเหตุการณ์ให้ผู้อ่านรู้สึกตื่นเต้นและติดตามเนื้อเรื่องจนถึงตอนจบ

ข้อเสนอแนะ

สำหรับผู้สอนภาษาอังกฤษ

การสอนเขียนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์มีคุณค่าต่อการสอนเขียน จึงใคร่เสนอให้ผู้สอนภาษาอังกฤษได้นำแนวทางการสอนดังกล่าว ไปใช้ในการฝึกทักษะภาษาโดยเฉพาะอย่างยิ่งทักษะการเขียน

สำหรับงานวิจัยต่อไป

1. ควรทำการวิจัยโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ เพื่อพัฒนาความสามารถในการเขียนจอร์ชนิดอื่นๆ เช่น การเขียนจดหมาย และการเขียนบทคัดย่อ

2. ควรทำการวิจัยเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของผู้เรียนที่เรียนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นจอร์ และผู้เรียนที่เรียนโดยใช้แนวทางการสอนเขียนแบบอื่นๆ เช่น แนวทางการสอนเขียนแบบเน้นผลงาน และแนวทางการสอนเขียนแบบเน้นกระบวนการ

3. ควรทำการวิจัยหาความสัมพันธ์ระหว่างแรงจูงใจ และทัศนคติต่อจอร์ชนิดต่างๆ กับความสามารถในการเขียน

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- จินตนา นักบุญ. 2536. การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษและแรงจูงใจในการเขียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ได้รับการสอนด้วยวิธีการเขียนตามข้อเท็จจริงโดยอาศัยแนวทฤษฎีการสอนภาษาแบบบรรทัดฐานกับวิธีสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ประคอง วรรณสุด. 2529. สถิติประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช.
- พนาน้อย รอดชู. 2540. การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาและความสนใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนมุ่งประสบการณ์ภาษาด้วยอรรถลักษณะแบบวิธีการกับการสอนคู่มือครู. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ภาสกร แจ่มจันทร์เกษม. 2534. การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถทางการอ่านการเขียนภาษาอังกฤษ และความคิดสร้างสรรค์ทางภาษาของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีการสอนแบบบรรทัดฐานกับวิธีการสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- วันดี เหล่าเขตรกิจ. 2538. การศึกษาเปรียบเทียบความสามารถทางการอ่านการเขียนภาษาอังกฤษ และแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีการสอนแบบบรรทัดฐานกับการสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- วัลลภา เทพหัสดิน ณ อยุธยา. 2527. การวัดสัมฤทธิ์ผลทางการเขียนระดับอุดมศึกษา. โครงการวิจัยเฉลิมฉลอง 700 ปี ไทย ฟ้าวิจัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (อัดสำเนา)
- วิภาดา ประสารทรัพย์. 2535. การวิเคราะห์เปรียบเทียบความสามารถในเชิงพัฒนาการของการเขียนภาษาอังกฤษ และเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนด้วยวิธีสอนเขียนตามแนวบรรทัดฐานกับวิธีสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- วิรุฬเกียรติ คงกลาง. 2538. การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการทบทวนและตรวจแก้งานเขียนภาษาอังกฤษของตนเองและของเพื่อน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

พิเศษพงศ์ วงศ์ทิพย์. 2541. ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ภาษาอังกฤษ ความสามารถในการเขียน ความเรียงภาษาไทย ความรู้เกี่ยวกับการเขียนความเรียงภาษาอังกฤษและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษา กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

สมศรี ธรรมสาร โสภณ. 2534. การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เรียนด้วยวิธีการสอนแบบเน้นกระบวนการและแบบเน้นผลงาน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย. 2536. การพัฒนาการสอนภาษาไทยแบบมุ่งประสบการณ์ภาษาเล่ม 3. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.

อภิรักษ์ อนุมาน. 2546. การบูรณาการการสอนเขียนแบบมาตรฐานในรายวิชาอุดมศึกษา: รูปแบบการเรียนการสอน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

อัจฉรา วงศ์โสธร. 2529. เทคนิควิธีการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษ: สำหรับวัดและประเมินผล การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร: อักษรเจริญทัศน์.

ภาษาอังกฤษ

- A Webster's New World Dictionary.** 1983. New York: Prentice Hall.
- Alamitas, L.** 1983. **Textual Features in the Description and Fictional Narratives of Young writers.** Southwest regional Laboratory for Educational Research and Development.
- Baugh, L. S.** 1992. **How to Write Term Papers and Reports.** Illinois: Career Horizons.
- Blanchard, K. and Root, C.** 2004. **Ready to Write.2nd.** Ed. New York: Pearson Education.
- Burns, A.** 2001. Genre-based approaches to Writing and Beginning Adult ESL Learners. In C. Candlin and N. Mercer (Ed.), **English Language Teaching in its Social Context: A Reader, 200-207,** London: Routledge.
- Byrne, D.**1979. **Teaching Writing Skills.** London: Longman.
- Cheng, A.** 2008. Analyzing Genre Exemplars in Preparation for Writing: The Case of an L2 Graduate Students in the ESP Genre-based Instructional framework of Academic Literacy. **Applied Linguistics 29 (1), 50-71.**
- Clare, A. and Wilson, JJ.** 2006. **Total English Students' Book: Intermediate.** Essex: Pearson Education.
- Clenton, J.** Academic Writing: Forwards an Integrated Approach?: Retrieved June, 7, 2007, from [http:// www.sussex.ac.uk](http://www.sussex.ac.uk).
- Cobb, C.** 1985. **Process and Pattern: Controlled Composition Practice for ESL Students.** Belmont: Heinle and Heinle.
- Cory, H.** 1999. **Advanced Writing with English in Use.** Oxford: Oxford University Press.
- Cunningsworth, A.** 1995. **Choosing Your Coursebook.** Oxford: The Bath Press.
- Donald, J. L.** 1995. **Writing Clear Paragraphs.** New Jersey: Prentice Hall.
- Duncan, J. L.** **Writing from Start to Finish: A Rhetoric with Reading.** New York: Harcourt Brace Jovanovich.
- Ferreira, M. M.** 2007. **A Concept-based Approach to Writing Instruction: From the Abstract Concept to the Concrete Performance.** Dissertation Abstract.
- Flower, L.** 1981. **Problem-solving Strategies for Writing.** San Diego: Harcourt Brace Jovanovich.

- Frances, C. 1986. **Writing in Schools: Generic Structures as Ways of Meaning Exploring Procedures.** Northern Territory University, Australia.
- Hamp-Lyons, L. and Heasley, B. 2006. **Study Writing: A Course in Writing Skills for Academic Purposes.** 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hayes, R. **A Comparative Analysis of Traditional and Process of Grunted Approach to the Teaching of Writing in an Elementary School Population in Peterson, New Jersey.** Ph.D. Dissertation, The Union for Experimenting College and Universities.
- Heaton, J. B. 1977. **Writing English Language Tests.** London: Longman.
- Heaton, J. B. 1990. **Classroom Testing.** London: Longman.
- Heffernan, J.A.W. and Lincoln, J.E. 1986. **Writing: A College Handbook.** 2nd ed. New York: W.W. Norton & Company.
- Henry, A. and Roseberry, R.L. 1998. An Evaluation of a Genre- Based Approach to the Teaching of EAP/ ESP Writing. **TESOL Quaterly** 32 (1), 147-156.
- Hill, M. 1989. The Evaluation of a Twelve Week Instructional Program in Primary Trait Scoring upon Writing Quality of Ninth Grade Expressive Narrative, Informative and Persuasive Writing Samples. **Dissertation Abstract International** 49 (7 Jan), 1778-A.
- Hyland, K. 1990. Effect of genre descript in Argumentative Essay. **Research in the Teaching of English** 23(3), June.
- Hyland, K. 2003. **Second Language Writing.** New York: Cambridge University Press.
- Irmscher, W. F. 1972. **The Holt Guide to English: A Contemporary Handbook of Rhetoric, Language and Literature.** New York: Holt Rineheart and Winston.
- Jacobs, H.L., et al. 1981. **Testing ESL Composition: A Practical Approach.** Rowley, Mass: Newbury House.
- Keith, J. and Keith, M. 1981. **Writing in Communication in the Classroom.** London: Longman.
- Kim, M. Genre- Based Approach to Teaching Writing. Retrieved May, 15, 2007, from web 1.hup/images/Graduate Studies/TESL_WPS/ 07Kim_Genre_a17238.pdf.
- Langer, J. 1982. Reading, Thinking, Writing...and Teaching. **Language Art** 59 (April4).
- Lewis, R. B., James, W. B., and Fred, F. H. 1983. **AV Instruction: Technology, Media and Method.** 6th ed. New York: Mc Graw-Hill.
- Macdonald, A. and Macdonald, G. 1996. **Mastering Writing Essentials.** New Jersey: Prentice Hall.

- Marshall, J. D. 1987. The Effect of Writing on Students Understanding of Literary Texts. **Research in the Teaching of English** 21(Feb), 30-60.
- Martin, J. R. and Rothery, J. 1980. **Writing Report No.1: Working Papers in Linguistics**. Department of linguistics, Sydney University, Sydney.
- Matsuo, C. and Bevan, G. Two Approaches to Genre- Based Writing Instruction: A Comparative Study. Retrieved May, 28, 2007, from http://www.adm.fukuoks_u.ac.jp.
- McMahan, Elizabeth and Day, Susan. 1984. **The Writer's Rhetoric and Handbook**. 2nd. Ed. New York: McGraw Hill.
- Paltridge, B. 1996. Genre, Text Type, and the Language Learning Classroom. **ELT Journal** 50(3), 237-243.
- Paltridge, B. 2004. Approaches to Teaching Second Language Writing. Retrieved June, 9, 2007, from [http://. www.englishhaustralia.com](http://.www.englishhaustralia.com).
- Prater, D. L. and Padia, W. 1983. Effect of Mode of Discourse on Writing Performance on Grade Four and Six. **Research in the Teaching of English** 17, 127-134.
- Raimes, A. 1983. **Techniques in Teaching Writing**. New York: Oxford University Press.
- Reid, S. 2000. **The Practice Hall Guide for College Writers**. New Jersey: Prentice Hall.
- Richardson, P. 1991. Language as Personal Resource and as Social Construct: Competing Views of Literacy Pedagogy in Australia. **Educational Review** 43 (2), 171-190.
- Riley, J. and Reedy, D. 2000. Developing Writing for differenr Purposes: **Teaching about Genre in the Early Years**. Gateshead: Athenaeum Press.
- Rodby, J. 1987. **Writing by Choice: Intermediate Composition for Students for ESL**. New Jersey: Prentice- Hall.
- Schecter, M. and Schecter, S. R. 1987. **Children's Acquisition of Literary Genre: Science Fiction Versus Fantasy**. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education: Toronto Board of Education.
- Slater, W. H. 1988. Discourse Structure and College Freshmen s Recall and Production of Expository Text. **Research in the Teaching of English** 22(Feb), 45-58.
- Swales, J.M. 2001. **Genre Analysis: English in Academic and Research Settings**. 8th ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- White, R.V. 1980. **Teaching Written English**. London: George Allen Unwin.

- White, S. J. 1994. **The Effect of Computer-assisted Instruction in Prewriting on the Persuasive Writing of Tenth Grade Students.** Dissertation Abstract.
- Writing I. 1994. Department of English, Faculty of Arts, Chulalongkorn University.
- Zamel, V. 1963. The composing Process of Advanced ESL Students: Six Case Studies. **TESOL Quaterly** 17, 165-187.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจเครื่องมือวิจัย

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจเครื่องมือวิจัย
แผนการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดแบบเน้นจอร์
แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ

1. ดร.พัชรี เมืองนาคิน

อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาและสังคม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

2. อ.จันทร์ตา คันติพงษ์สารักษ์

นักวิชาการศึกษา 8 ว.

สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

กระทรวงศึกษาธิการ

3. อ.สุพัตรา ตูจินดา

อาจารย์ประจำสถาบันภาษาอังกฤษ

มหาวิทยาลัยรังสิต

ภาคผนวก ข

รายนามผู้เชี่ยวชาญตรวจงานเขียน

รายนามผู้เชี่ยวชาญตรวจงานเขียน

1. อ. จาริณี จันทร์ศรี

อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาและสังคม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

2. อ. อัมภาพรรณ ตันตินาครกุล

อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาและสังคม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

3. อ. นภลัย มีลา

อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาและสังคม

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ภาคผนวก ค

แผนการสอนเขียนโดยใช้แนวคิดแบบเน้นจอร์

A Teaching Plan on Unit 4

Students: Third- year Students majoring in Japanese with a minor of English

Number of students: 21

Date:

Number of hours: 3

Genre: Narration

Materials: Supplementary worksheets

Objective	Procedure		Evaluation
	Teacher	Students	
<p><u>Terminal objective</u> Students are able to write a story by using the generic structure of narration as well as the language in narration.</p> <p><u>Enabling objectives</u> 1. Students are able to understand the generic structure of narration, and to analyze it. 2. Students are able to write use the language in narration. 2. Students are able to write a story.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 Ask students what are the most impressive/ terrible experience they have ever had, and urge them to tell their stories. 1.2 Explain to the students that narration or storytelling is writing about a series/ succession of events/ actions. The story can be fiction (not based on facts) or it can be nonfiction (based on real-life experience). Ask students what are the examples of a fictional story and of a nonfictional story.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 (Tell their stories.) 1.2 An example of a fictional story would be one about the travels from earth to the moon. An example of a nonfictional story would be one about an automobile accident we saw as well as our experience we had.</p>	<p>Assign a task to students: writing a story by using the generic structure of narration as well as the language in narration.</p>

Supplementary Worksheet 4.1

While waiting alone for my parents to return from their shopping trip one evening, I detected a strange rustling coming from the kitchen. Curious, I set down my mystery novel and left my comfortable seat in the living room. The scratching noise got louder. As I entered our darkened kitchen, the intruder flashed past me. A metal can clanged to the floor next to me. I still have no clue as to how that baby raccoon got into our kitchen.

(Writing I. 1994. Department of English, Faculty of Arts,
Chulalongkorn University.)

Answer the following questions:

1. When did the story take place?

2. Where did the story take place?

3. How many people are mentioned in the text?

Who are they?

Did all of them take the actions?

4. What is the high point of a story?

Where does the writer place it in the story?

Supplementary Worksheet 4.2

<i>Beginning:</i>	
<i>First action</i>	While waiting alone for my parents to return from their shopping trip one evening, I detected a strange rustling coming from the kitchen. Curious, I set down my mystery novel and left my comfortable seat in the living room, The
<i>Second action</i>	scratching noise got louder. As I entered our darkened kitchen, the intruder flashed past me. A metal can clanged to the floor next to me. I still have no clue as to how that baby
<i>Third action</i>	raccoon got into our kitchen.
<i>Fourth action</i>	
<i>End</i>	

(Writing I. 1994. Department of English, Faculty of Arts, Chulalongkorn University.)

The generic structure of narration/storytelling

- A definite beginning (with-the characters-the *people* who participate in the actions
-the setting-the *time and place* of the actions)
- A series of events/ actions (with a high point that create suspense of excitement)
- A definite end

Supplementary Worksheet 4.3
Past simple Tense

Past simple Tense

The past simple tense is always used to describe actions or situations in the past.

Exercise

Direction: Put the verbs in the brackets into the past simple.

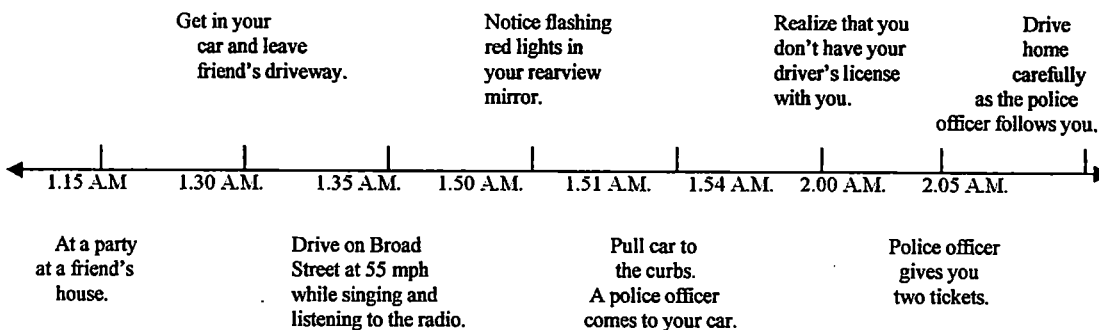
1. The accident _____ (happen) very quickly yesterday.
2. The van _____ (crash) into the car on last Friday.
3. Two people _____ (die) in a fire in Ellis Street, Oldport yesterday morning.
4. We _____ (have) a look round the Louvre when we _____ (go) to Paris last week.

Supplementary Worksheet 4.4

Chronological Order and Transitional Words and Expressions

Chronological Order

Story details are ordered in a logical sequence of time. Usually the events/actions are told in chronological order. This means that the story begins with what happened first and explains the rest of the events in order, finishing with the one that happened last. Imagine, for example, that you wanted to tell a story about how you got a ticket at one night. You would probably tell the events in the following order.



You will see how easy the story is to follow when you relate the events in order from 1.15 A.M. to 2.05 A.M. What would happen if you mixed up this order? How would the story sound to your reader if you explained the story what happened at 1.35 A.M., then told what occurred at 1.15 A.M., and finally stated what happened at 2.00 A.M. Explain events chronologically makes a story seem logical and easy to understand.

Transitional Words and Expressions

The following words and expressions are commonly used when expressing thoughts in chronological order. These expressions will help you express the events in your story in a logical order of time.

To illustrate time sequence

At the beginning of your story you can use

In the beginning

At first

At the start

First (of all)

Example: At first, I opened the door to go in, but my feet wouldn't move.

In the middle of your story you can use

Next

After that

Then

Second, Third, and so on

Following

Subsequently

Afterwards

Meanwhile

Example: Katie knew that the next step she had to take was to call her parents.

At the end of your story you can use

Eventually

At last

In conclusion

Finally

To sum up

As has been noted

Example: Frank had at last learned the truth.

He was going to be fired from his job tomorrow.

To illustrate time relationships

(how one event relates to another in terms of time)

At the same time

During

When

As

As soon as

Before

Until

After

Afterwards

The minute that

Example: Carmen was working on the reports while Joyce was typing last report.

Before it gets cold again, I'm going to a better apartment.

I always open my junk mail after I open my bills.

Until her father helped her, Sara refused to ride down the escalator.

Note: The expressions illustrating time relationships are used in subordinate clause is a part of a sentence expressing lesser facts and ideas. When the subordinate clause is at the beginning of the sentence, it is separated by a comma from the main clause (a main clause is a part of a sentence expressing the principle ideas). When the subordinate clause. Look above as models.

To point out specific moments in time

You can use prepositional phrases of time.

On April 20, 1980 (any date)

On Thursday (any day of the week)

At 6.30 A.M. (any exact moment in time)

At noon, night, midnight

In 1985 (any year)

In January (any month)

In the morning, afternoon, evening

In the summer, winter, fall, spring

Example: *At noon, the office will close for a lunch break.*

On May, 26, 1981, Alison was born.

In the fall, Steve gets hay fever very badly.

Supplementary Worksheet 4.6 Assignment

Directions: Read each pair of beginning and concluding sentences. List the major events or actions necessary for each story to go from the beginning sentence to the concluding sentence to write a story.

1. (Beginning) I bet that when John started digging in the back yard to plant his tomatoes, he never expected to find that shiny, hard object.

(Conclusion) The news reporter told John, "This isn't going to make you a rich man, but it sure is going to make you a famous one."

2. (Beginning) When I opened the door to the darkened old house, I heard a chilling scream.

(Conclusion) I laughed when I thought about how scared I had been at hearing that woman's scream.

3. (Beginning) the dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out a loaded gun.

(Conclusion) The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

A Teaching Plan on Unit 5

Students: Third- year Students majoring in Japanese with a minor of English

Number of students: 21

Date:

Number of hours: 3

Genre: Travel guides

Materials: Supplementary worksheets

Objective	Procedure		Evaluation
	Teacher	Students	
<p><u>Terminal objective</u> Students are able to write descriptions in travel guides by using the generic structure of travel guides as well as the language of description.</p> <p><u>Enabling objectives</u> 1. Students are able to understand the generic structure of a travel guide, and to analyze it. 2. Students are able to use language of description. 3. Students are able to write descriptions in travel guides.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 Ask students where they can get the information about tourist attractions. 1.2 Ask students what are holiday brochures and travel guides. 1.3 Ask students: “What are the purposes of a holiday brochure and a travel guide?” “Who are the audience of a holiday brochure and a travel guide?”</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 From holiday brochures and travel guides. 1.2 A holiday brochure is a thin book giving information about tourist attractions and advertising them. A travel guide is a book or piece of writing that provides information on travel and tourist attractions. 1.3 Both of them are written in order to give information about tourist attractions and advertise them. They are written for those who want to make a holiday or visit tourist attractions.</p>	<p>Assign a task to students: writing descriptions in travel guides by using the generic structure of travel guides as well as the language of description.</p>

Procedure	
Teacher	Students
<p>1.4 Ask students what kind of tourist attractions they may find in the brochures or travel guides.</p> <p>1.5 Present students the sample text (Supplementary Worksheet 5.1) on the screen. Let the students investigate the text.</p> <p>1.6 Ask students the following questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Where is Dar Jamai located? -When was it built? -Why is it important? -What does it look like? -What are the opening times and admission charges? <p>1.7 Ask students to analyze the generic structure of the text. Provide students with the graphic organizer (Supplementary Worksheet 5.2).</p> <p>1.8 Ask students what else can be included in a holiday brochure and a travel guide.</p> <p>1.9 Introduce new topics and different features of the organizer (Supplementary Worksheet 5.3).</p>	<p>1.4 Towns and cities, places, temples, and monuments as well as natural tourist attractions like beaches, islands, and harbors.</p> <p>1.6</p> <ul style="list-style-type: none"> -In Meknés, on the far north side of the massive gate of Ba et Mansour, the main entrance to the old city. -In the late 19th century. -It has recently been turned into a very good museum. -The building itself is as interesting as the exhibits. The domed reception room upstairs is fully furnished in the style of the time, completed with plush rugs and cushions. -It is open daily, except Tuesday, from 9 am to 12 noon and 3 pm to 6 pm. Entry costs Dr 3. <p>1.8</p> <ul style="list-style-type: none"> -Sounds, smells and temperatures. -Population (size, races and languages). -Society (industry, job and politics). -Restaurants, hotels, discos and bars. -Theatres and cinemas. -Shopping advice. -Public transport.

Procedure	
Teacher	Students
<p>describe the tower.</p> <p><u>3. An Independent Construction Stage</u> Ask students to write a text describing the tower (Supplementary Worksheet 5.7) in groups of three by using the ideas and information from 2.6. Reinforce the use of the generic structure of travel guides as well as the language of description.</p> <p><u>Assignment</u> Write a description of a tourist attraction in a travel guide.</p>	<p><u>3. An Independent Construction Stage</u></p>

Supplementary Worksheet 5.1
Dar Jamai

The Dar Jamai is one of the tourist attractions in Meknés. The palace is on the far north side of the massive gate of Ba et Mansour, the main entrance to the old city. It was built in the late 19th century, and has recently been turned into a very good museum. As is often the case in museums housed in historic buildings, the building itself is as interesting as the exhibits. The domed reception room upstairs is fully furnished in the style of the time, completed with plush rugs and cushions. It is open daily, except Tuesday, from 9 am to 12 noon and 3 pm to 6 pm. Entry costs Dr 3.

(Adapted from a text from a travel guide to Morocco, Cory, H. 1999.
Advanced Writing with English in Use. Oxford: Oxford University
Press.)

Answer the following questions:

1. Where is Dar Jamai located?

2. When was it built?

3. Why is it important?

4. What does it look like?

5. What are the opening times and admission charges?

Supplementary Worksheet 5.2

Dar Jamai

The Dar Jamai is one of the tourist attractions in Meknés. The palace is on the far north side of the massive gate of Ba et Mansour, the main entrance to the old city. It was built in the late 19th century, and has recently been turned into a very good museum. As is often the case in museums housed in historic buildings, the building itself is as interesting as the exhibits. The domed reception room upstairs is fully furnished in the style of the time, completed with plush rugs and cushions. It is open daily, except Tuesday, from 9 am to 12 noon and 3 pm to 6 pm. Entry costs Dr 3.

} Location
 - Founding and origin
 of the tourist attraction
 - Significance

} Layout

} Opening times and
 admission charges

(Adapted from a text from a travel guide to Morocco, Cory, H. 1999.
Advanced Writing with English in Use. Oxford: Oxford University Press.)

Supplementary Worksheet 5.3

Topics and different features included in a holiday brochure and a travel guide

1. Location, geography and distance
2. Founding and origins of the place
3. Layout and architecture
4. Sounds, smells and temperatures

In case of a city:

- Population (size, races and Languages)
- Society (industry, job and politics)
- Restaurants, hotels, discos and bars
- Theatres and cinemas

5. Shopping advice
6. Opening times and admission charges
7. Public transport

Supplementary Worksheet 5.4

Present Simple Tense

Present Simple Tense

The present simple tense is often used to describe the situations in the present time. Situations can be classified as *static* (states of affairs, relations, etc.) and *dynamic* (actions, processes, events, etc.)

Exercise

Direction: Put the verbs in the brackets into the present simple.

1. The swimming bath _____ (open) at 9.00 every day.
2. The River Amazon _____ (flow) into the Pacific Ocean.
3. Vacations _____ (cost) a lot of money.
4. Notre Dame De Paris _____ (be) enormous and picturesque.
5. In Britain, most of the shops _____ (close) at 5.30 p.m.

Supplementary Worksheet 5.5

Passive Voice

The Passive Voice

We often use the passive voice when we don't want to emphasize who or what did the action.

Look at the example.

This house was built in 1895.

From the example, it is not so important who built the house.

In passive sentences, we use the **be (is/ are/ was/ were/ has/ have been, etc.) + the past participle:**

(be) done (be) cleaned (be) damaged (be) built (be) seen

The passive infinitive is **be done/ be cleaned/ be built**, etc. We use the passive infinitive after modal verbs (will, can, must, etc.) and a number of other verbs (for example, have to, be going to, want to).

Exercise

Direction: Put the verbs in the brackets into the passive form.

1. The building _____ (build) in 1985.
2. The church bells could _____ (hear) from far away.
3. The hotels _____ (open) last year.
4. The museum _____ (house) in the palace for a long time.
5. Visitors _____ (allow) up onto the roof of the Bou Inania Medressa.

Supplementary Worksheet 5.6 Spatial Order and Prepositions of Places

Spatial Order

One way to organize the information in descriptions is to use spatial order. Using spatial order means putting the details in a logical arrangement of a space or location. This logical arrangement can describe details in a variety of ways:

from left to right or from right to left

from top to bottom or from bottom to top

from front to back or from back to front

from the center to the outside or to the outside to the center.

Exercise 1: Practicing writing descriptive sentences

Directions: Think of what descriptive vocabulary could be added to each noun to create a vivid picture. First write down the descriptive vocabulary. Then write a good sentence or two using it.

Example: car (yellow, Buick, dented, 1980, convertible, no radio antenna)

In college, my car was a yellow 1980 convertible Buick. It had a big dent on the right rear fender and the radio was missing.

1. tree (detail:

2. bridge (detail:

3. boat (detail:

4. building (detail:

5. beach (detail:

Important Vocabulary

The following words and phrases are commonly used when expressing thoughts in spatial order. These expressions will help you to describe the events in your descriptive essays in a logical order of space or location.

To face

To be opposite

On, at, in

Under, beneath

Over, on top of

At the top of, on the side of, at the bottom of

Inside, outside

Beside, next to, near, in, between

In back of, in the middle of, in front of

(To) (on) the left (of), (to) (on) the right (of)

Across from

(At) (on) the corner of

At the end of

Examples:

- The church *faces* a library and a museum on Brighton Avenue.
- A small door is *at the top of* the monkey's cage.
- A non breakable window is *on the side of* the cage.
- A heavy metal floor is *at the bottom of* the cage.
- The students were sitting *in front of* their teacher in the auditorium.
- The teacher sat *in back of* the students so that he could watch them.
- Nick's Beauty Shop is located *at the corner of* Fifty-sixth street and Broadway Avenue.

Exercise2: Practicing spatial order vocabulary

Directions: Describe the arrangement of the classroom.

Supplementary Worksheet 5.7

The Leaning Tower of Pisa

Exercise

Direction: Read the following sentences describing the Leaning Tower of Pisa ,and group the sentences into the categories included in the travel guide. Then arrange them into the correct order to describe the tower.

1. A campanile is usually part of a church
2. The tower was built in the city of Pisa, Italy.
3. The bottom story has 15 marble pillars, or columns.
4. It is 54 meters tall.
5. The top story holds bells that ring on special occasions.
6. The six middle stories have 20 smaller columns each.
7. It was started in the year 1174.
8. This kind of tower is called a campanile, or bell tower.
9. The tower is world-famous because it leans 5 meters out of line.
10. It is built so that it does not fall over.
11. It was not finished until 1350, 176 years later.

A Teaching Plan on Unit 6

Students: Third- year Students majoring in Japanese with a minor of English

Number of students: 21

Date:

Number of hours: 3

Genre: Recipe

Text type: Process description

Materials: Supplementary worksheets

Objective	Procedure		Evaluation
	Teacher	Students	
<p><u>Terminal objective</u> Students are able to write a recipe by using the generic structure of a recipe as well as the language in describing process.</p> <p><u>Enabling objectives</u> 1. Students are able to understand the generic structure of a recipe, and to analyze it. 2. Students are able to use the language in describing process. 2. Students are able to write a recipe.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 Ask students: “What is a recipe?” “Where can you find it?”</p> <p>1.2 Ask students to give an example of a recipe. 1.3 Explain to the students that a recipe describes how to make a dish, which is a kind of process descriptions. 1.4 Present students the sample text (Supplementary Worksheet 6.1) on the screen. Let students investigate the text.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 A recipe is a list of ingredients and a set of instructions telling you how to cook something. We can find a recipe in a cookbook. 1.2 (Tell their recipes.)</p>	<p>Assign a task to students: writing a recipe by using the generic structure of a recipe as well as the language in describing process.</p>

Procedure	
Teacher	Students
<p>1.5 Ask students the following questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> -What is the goal of the text? -What materials are necessary for this process? -How many steps are there in this process? List them. <p>1.6 Ask students to analyze the generic structure of the text. Provide students with the graphic organizer (Supplementary Worksheet 6.2).</p> <p>Explain to the students the necessary materials need to be presented before the process is described, and remind them to remember to put the steps in chronological order. (Review the information students learned about chronological order in Unit 4)</p> <p>1.7 Ask students to analyze the language used to describe the steps: the imperative (Supplementary Worksheet 6.3).</p> <p>1.8 Ask students:</p> <p>“How is the process moving from step to step?”</p> <p>“What are the expression of time mentioned in the text? (Supplementary Worksheet 6.4)</p> <p>Explain to the students that when a story is told in chronological order, it begins with what happened first and then explains the rest of a story in order, finishing with the one that happened last (Supplementary Worksheet 4.4).</p>	<p>1.5</p> <ul style="list-style-type: none"> -To describe how to make scrambled eggs. -Two eggs, butter, milk, spices, a skillet, a mixing bowl, and a fork. -Six steps: <ul style="list-style-type: none"> • Break the eggs into the mixing bowl and add about one-eighth of a cup of milk; • Beat the eggs and milk until they are well blended; • Add your favorite spices to the mixture; • Pour the eggs into the pan when the butter begins to crackle; • Use the fork to draw the scrambled eggs towards the center of the skillet. <p>1.8 By using the expression of time.</p> <p>First, then, and next.</p>

Procedure	
Teacher	Students
<p><u>2. A Joint Negotiation Stage</u> 2.1 Ask students to study Supplementary Worksheet 6.5. 2.2 Discuss necessary ingredients and equipment used to make cookies with the students, and how they are used in each step.</p> <p><u>3. An Independent Construction Stage</u> Ask students to write how to make cookies (Supplementary Worksheet 6.5) in groups of three by using the ideas and information from 2.6. Reinforce the use of the generic structure of a recipe as well as the language of description.</p> <p><u>Assignment</u> Write a recipe, describing a process of preparing and cooking of your favorite or a famous dish.</p>	<p><u>2. A Joint Negotiation Stage</u></p> <p><u>3. An Independent Construction Stage</u></p>

Supplementary Worksheet 6.1 How to Make Scrambled Eggs

Scrambled eggs can be a healthful and delicious breakfast that is quick and easy to prepare. All you need are two eggs, butter, milk, spices, a skillet, a mixing bowl, and a fork. First, break the eggs into the mixing bowl and add about one-eighth of a cup of milk. Beat the eggs and the milk until they are blended. Then add your favorite spices to the mixture—salt, pepper, basil, or dill—but be careful to go easy on whatever flavoring you use. If you find the eggs too bland once they are cooked, you can always add a bit more. Next, melt some butter in the frying pan. Butter burns easily, so be sure the flame is very low; melt just enough butter to cover the bottom of the skillet. Pour the eggs into the pan when the butter begins to crackle. As the edges of the scrambled eggs become cooked, eggs begin to stick to the bottom of the pan, add more butter. Continue moving the eggs in the skillet in this manner until they are just cooked. Your scrambled eggs should be done in a few minutes.

(Writing I. 1994. Department of English, Faculty of Arts,
Chulalongkorn University.)

Answer the following questions:

1. What is the goal of the text?

2. What materials are necessary for this process?
List them.

3. How many steps are there in this process?

Supplementary Worksheet 6.2 How to Make Scrambled Eggs

<p><i>-Topic sentence</i></p> <p><i>-Necessary materials</i></p> <p><i>-Steps in chronological order</i></p> <p><i>-Concluding Sentence</i></p>	<p>Scrambled eggs can be a healthful and delicious breakfast that is quick and easy to prepare. All you need are two eggs, butter, milk, spices, a skillet, a mixing bowl, and a fork. First, break the eggs into the mixing bowl and add about one-eighth of a cup of milk. Beat the eggs and the milk until they are blended. Then add your favorite spices to the mixture—salt, pepper, basil. Or dill—but be careful to go easy on whatever flavoring you use. If you find the eggs too bland once they are cooked, you can always add a bit more. Next, melt some butter in the frying pan. Butter burns easily, so be sure the flame is very low; melt just enough butter to cover the bottom of the skillet. Pour the eggs into the pan when the butter begins to crackle. As the edges of the scrambled eggs become cooked, eggs begin to stick to the bottom of the pan, add more butter. Continue moving the eggs in the skillet in this manner until they are just cooked. Your scrambled eggs should be done in a few minutes.</p>
---	--

(Writing I. 1994. Department of English, Faculty of Arts,
Chulalongkorn University.)

The generic structure of a recipe

-A topic sentence

-Necessary materials

-Steps in chronological order

-A concluding sentence

Supplementary Worksheet 6.3 The Imperative

We can sometimes use the imperative form to tell someone to do something.

Break the eggs into the mixing bowl.

Add about one-eighth of a cup of milk

Melt some butter in the frying pan.

We form the negatives with don't.

Don't make the eggs stick to the bottom of the pan.

Supplementary Worksheet 6.4
The Expression of Time

Beginning
a Process

(at) first
initially
begin by

Continuing a Process

second, third step
until
after(wards)
then
next
later
before

when
while
as soon as
as
upon
during
meanwhile

Ending
a Process

finally
at last

Supplementary Worksheet 6.5

How to Make Cookies

Necessary ingredients and equipment

Ingredients:

- ½ cup of sugar
- 3 beaten eggs
- 3 tablespoons of lemon juice
- 4 cups of flour
- 1 teaspoon of baking powder
- 2½ teaspoons of nutmeg

Equipment:

- a mixing bowl
- cookie cutter
- cookie sheets

A Teaching Plan on Unit 8

Students: Third- year Students majoring in Japanese with a minor of English

Number of students: 21

Date:

Number of hours: 6

Genre: Descriptive Report (Classification)

Materials: Supplementary worksheets

Objective	Procedure		Evaluation
	Teacher	Students	
<p><u>Terminal objective</u> Students are able to write a descriptive report by using the generic structure of a descriptive report as well as the language in writing a report and making classification.</p> <p><u>Enabling objectives</u> 1. Students are able to understand the generic structure of a descriptive report, and to analyze it. 2. Students are able to write use the language in writing a report and making classification. 2. Students are able to write a descriptive report.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 Ask students what is a report. 1.2 Ask students to mention types of report. 1.3 Explain to the students different types of reports: -Literary report. For this paper, you must select an author and analyze his or her works. You can either compare and contrast the works, and analyze a specific element within the works.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 A report is a written or spoken description of a situation or event, giving people the information they need. 1.2 Literary reports, argumentative reports, position reports, and descriptive reports.</p>	<p>Assign a task to students: writing a descriptive report by using the generic structure of a descriptive report as well as the language in writing a report and making classification.</p>

Procedure	
Teacher	Students
<p>-Argumentative report. In this type of paper, your topic must have two opposing point of views-for example, college students should or should not wear the uniforms.</p> <p>-Position report. The topic of the paper may have two opposing views, but you need to discuss only the side that supports your position.</p> <p>-Descriptive report. For this paper, you simply discuss a topic that interests you for example, the types of goods.</p> <p>1.4 Present students the sample text (Supplementary Worksheet 8.1) on the screen. Let students investigate the text.</p> <p>1.5 Ask students which type of report the text is.</p> <p>1.6 Ask students the following questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> -What is the goal of the report? -How many groups of foods mentioned in the text? What are they? <ul style="list-style-type: none"> -What foods does the first group, the Grain Group, include? -What major information does the writer provide for the first group, the Grain Group? -What major information does the writer provide for the second group and the third group, the Vegetable Group and the Fruit Group? -What major information does the writer provide for the fourth group and the fifth group, the Milk Group and the Meat Group? -What foods does the fourth group, the Milk Group, include? -What foods does the fifth group, the Meat Group, include? -What foods does the last group, the Fats Group, include? 	<p>1.5 Descriptive report.</p> <p>1.6</p> <ul style="list-style-type: none"> -To classify groups of foods. -Six groups. <ul style="list-style-type: none"> -The Grain Group, Vegetable Group, Fruit Group, Milk Group, Meat Group, and Fats Group. -Bread, cereal, rice, and pasta. <ul style="list-style-type: none"> -It is the biggest part of what you eat all day. It is usually low in fat and are the preferred fuel for our brain, nervous system, and muscles. -They provide many important vitamins and minerals, as well as carbohydrates. <ul style="list-style-type: none"> -They provide calcium and protein. <ul style="list-style-type: none"> -Milk, yoghurt, and cheese. <ul style="list-style-type: none"> -Poultry, fish, dry beans, eggs, and nuts, as well as cheese. -Salad dressings and oils, cream, butter, margarine, sugars, soft drinks, candies, and sweet desserts.

Procedure	
Teacher	Students
<p>-What major information does the writer provide for the last group, the Fats Group?</p> <p>1.7 Ask students to analyze the generic structure of the text. Provide students the graphic organizer (Supplementary Worksheet 8.2).</p> <p>1.8 Ask students to analyze the language use in making classification in the text (Supplementary Worksheet 8.3).</p> <p><u>2. A Joint Negotiation Stage</u></p> <p>2.1 Ask students to study Supplementary Worksheet 8.4.</p> <p>2.2 Discuss the characteristics of each group of clouds, and the probable conclusion of the report.</p> <p><u>3. An Independent Construction Stage</u></p> <p>Ask students to write a report classifying clouds (Supplementary Worksheet 8.4) in groups of three by using the ideas and information from 2.2.</p> <p>Reinforce the use of the generic structure of a descriptive report as well as the language in writing a report and making classification.</p> <p><u>Assignment</u></p> <p>Write a descriptive report (classification).</p>	<p>-It provides calories but not much nutrition.</p> <p><u>2. A Joint Negotiation Stage</u></p> <p><u>3. An Independent Construction Stage</u></p>

Supplementary Worksheet 8.1

Everybody knows that the foods you eat affect your health. The nutrients in food keep your body healthy and help it grow. Without proper nutrition, your body and mind will not function their best. Since no single food provides you all the nutrients you need, eating a variety of foods increases your chances of getting all the vitamins, minerals, and other nutrients necessary for good health. To help people choose a healthy diet, the United States of Agriculture (USDA) created a Food Guide Pyramid in 1992. The pyramid shows the groups of foods that the USDA feels make up a healthy diet and how much of the foods should be eaten each day for the best health. The Food Guide Pyramid divides the foods we eat into six groups: the Grain Group, Vegetable Group, Fruit Group, Milk Group, Meat Group, and Fats Group.

The first group, the Grain Group, includes bread, cereal, rice, and pasta. This group is at the bottom of the pyramid because the USDA feels foods in this group should make up the biggest part of all day. That's because bread, cereal, rice, and pasta are all great sources of carbohydrates, which the body uses as its major sources of energy. Foods in this group are usually low in fat and the preferred fuel for our brain, nervous system, and muscles. The Food Guide Pyramid suggests that people eat six to eleven servings from this group each day. Some examples of what counts as one serving include 1 slice of bread, $\frac{1}{2}$ cup of cooked rice or pasta, $\frac{1}{2}$ cup of cook cereal, 1 ounce of cold cereal, or $\frac{1}{2}$ bagel or English muffin.

The next two groups are the Vegetable Group and the Fruit Group. The foods in these groups come from plants. These two groups are toward the bottom of the pyramid because vegetables and fruits provide many important vitamins and minerals. They also provide carbohydrates for energy, as well as lots of fiber to help digestive system work properly. The Food Guide Pyramid suggests that people eat three to five servings from Vegetable Group each day. A cup of raw vegetables, $\frac{1}{2}$ cup of cooked vegetables, or $\frac{1}{4}$ cup of vegetable juice each count of one serving. The Fruit is also important for a healthy diet. The Food Guide Pyramid suggests two to four servings of fruits a day. One serving equals a medium apple, banana, or orange; $\frac{1}{2}$ cup of chopped, cooked, or canned fruit; or $\frac{3}{4}$ cup of fruit juice.

The fourth and fifth groups, the Milk Group and Meat Group, are shown on the next level of the Food Guide Pyramid. The foods in these groups come mostly from animals. The Milk Group and the Meat Group are higher on the pyramid because you don't need to eat as many of them in one day as you do of foods lower down on the pyramid. The Milk Group includes milk, yoghurt, and cheese. Eating and drinking milk, yoghurt, and cheese is the best way to get calcium, which is very important for strong teeth and bones. These foods also provide protein. Proteins build and repair body tissue, make hormones, and help fight infections. The Food Guide Pyramid suggests that people eat two or three servings from this group each day. Here are examples of what counts as one serving: 1 cup of milk or yoghurt or 1 $\frac{1}{2}$ to 2 ounces of cheese. The Meat Group includes poultry, fish, dry beans, eggs, and nuts, as well as cheese. These foods are important sources of protein, calcium, iron, and zinc. The Food Guide Pyramid suggests that people eat two or three servings from this group each day. One serving is 2 to 3 ounces of cooked lean meat, poultry, or fish; 1 egg, $\frac{1}{2}$ cup of cooked dry beans, or 2 tablespoons of peanut butter.

The last group, the Fats Group, is represented at the small tip of the pyramid. Foods such as salad dressings and oils, cream, butter, margarine, sugars, soft drinks, candies, and sweet desserts are in this group. These foods provide calories but not much nutrition. Most people should use them sparingly in their diet.

The Food Guide Pyramid is not a tool that helps you choose what foods to eat in order to get all of the nutrients your body needs. The foods at the base should provide the biggest part of your diet. As you go up the pyramid, the requirements get smaller as the pyramid gets smaller. The Food Guide Pyramid reminds us to eat a variety of foods because no single food provides all the nutrients you need.

(Blanchard, K. and Root, C. 2004. **Ready to Write.2nd**. Ed. New York: Pearson Education.)

Answer the following questions:

1. What is the goal of the report?

2. How many groups of foods mentioned in the text?
What are they?

3. What foods does the first group, the Grain Group, include?

4. What major information does the writer provide for the first group, the Grain Group?

5. What major information does the writer provide for the second group and the third group, the Vegetable Group and the Fruit Group?

6. What major information does the writer provide for the fourth group and the fifth group, the Milk Group and the Meat Group?

7. What foods does the fourth group, the Milk Group, include?

8. What foods does the fifth group, the Meat Group, include?

9. What foods does the last group, the Fats Group, include?

10. What major information does the writer provide for the last group, the Fats Group?

Supplementary Worksheet 8.2

(Introduction)

Everybody knows that the foods you eat affect your health. The nutrients in food keep your body healthy and help it grow. Without proper nutrition, your body and mind will not function their best. Since no single food provides you all the nutrients you need, eating a variety of foods increases your chances of getting all the vitamins, minerals, and other nutrients necessary for good health. To help people choose a healthy diet, the United States of Agriculture (USDA) created a Food Guide Pyramid in 1992. The pyramid shows the groups of foods that the USDA feels make up a healthy diet and how much of the foods should be eaten each day for the best health. The Food Guide Pyramid divides the foods we eat into six groups: the Grain Group, Vegetable Group, Fruit Group, Milk Group, Meat Group, and Fats Group.

(Information about the 1st group)

The first group, the Grain Group, includes bread, cereal, rice, and pasta. This group is at the bottom of the pyramid because the USDA feels foods in this group should make up the biggest part of all day. That's because bread, cereal, rice, and pasta are all great sources of carbohydrates, which the body uses as its major sources of energy. Foods in this group are usually low in fat and the preferred fuel for our brain, nervous system, and muscles. The Food Guide Pyramid suggests that people eat six to eleven servings from this group each day. Some examples of what counts as one serving include 1 slice of bread, ½ cup of cooked rice or pasta, ½ cup pf cook cereal, 1 ounce of cold cereal, or ½ bagel or English muffin.

(Information about the 2nd and 3rd groups)

The next two groups are the Vegetable Group and the Fruit Group. The foods in these groups come from plants. These two groups are toward the bottom of the pyramid because vegetables and fruits provide many important vitamins and minerals. They also provide carbohydrates foe energy, as well as lots of fiber to help digestive system work properly. The Food Guide Pyramid suggests that people eat three to five servings from Vegetable Group each day. A cup of raw vegetables, ½ cup of cooked vegetables, or ¼ cup of vegetable juice each count of one serving. The Fruit is also important for a healthy diet. The Food Guide Pyramid suggests two to four servings of fruits a day. One serving equals a medium apple, banana, or orange; ½ cup of chopped, cooked, or canned fruit; or ¾ cup of fruit juice.

(Information about the 4th and 5th groups)

The fourth and fifth groups, the Milk Group and Meat Group, are shown on the next level of the Food Guide Pyramid. The foods in these groups come mostly from animals. The Milk Group and the Meat Group are higher on the pyramid because you don't need to eat as many of them in one day as you do of foods lower down on the pyramid. The Milk Group includes milk, yoghurt, and cheese. Eating and drinking milk, yoghurt, and cheese is the best way to get calcium, which is very important for strong teeth and bones. These foods also provide protein. Proteins build and repair body tissue, make hormones, and help fight infections. The Food Guide Pyramid suggests that people eat two or three servings from this group each day. Here are examples of what counts as one serving: 1 cup of milk or yoghurt or 1 ½ to 2 ounces of cheese. The Meat Group includes poultry, fish, dry beans, eggs, and nuts, as well as cheese. These foods are important sources of protein, calcium, iron ,and zinc. The Food Guide Pyramid suggests that people eat two or three servings from this group each day. One serving is 2 to 3 ounces of cooked lean meat, poultry, or fish; 1 egg, ½ cup of cooked dry beans, or 2 tablespoons of peanut butter.

(Information about the last group)

The last group, the Fats Group, is represented at the small tip of the pyramid. Foods such as salad dressings and oils, cream, butter, margarine, sugars, soft drinks, candies, and sweet desserts are in this group. These foods provide calories but not much nutrition. Most people should use them sparingly in their diet.

(Conclusion)

The Food Guide Pyramid is not a tool that helps you choose what foods to eat in order to get all of the nutrients your body needs. The foods at the base should provide the biggest part of your diet. As you go up the pyramid, the requirements get smaller as the pyramid gets smaller. The Food Guide Pyramid reminds us to eat a variety of foods because no single food provides all the nutrients you need.

The Generic Structure of a Descriptive Report (Classification)

Introduction

1. Background information of the topic to be classified
2. The purpose for the classification
3. Description how you are going to divide the topic into groups
4. The numbers and names of the group

Information of Each Group

1. The common characteristics of the members of the group
2. Examples of items in the group

Conclusion

1. The method of classification

Summary of each group

Supplementary Worksheet 8.3 Language Use in Classification

The following words and phrases are commonly used in classification

Verbs

To sort, to be sorted (into)
 To divide, to be divided (into)
 To classify, to be classified (into)
 To categorize, to be categorized (into)
 To group, to be grouped (into)
 To organize, to be organized (into)

Examples: The United States **categorizes** postsecondary educational institutions **into** vocational and technical schools, community colleges, four-year colleges, and universities

Nouns

Sorts
 Divisions
 Classes
 Categories
 Groups
 Types
 Kinds
 Aspects
 Qualities
 Characteristics

Examples: There are, generally speaking, two **kinds of** weather in Caracas, Venezuela: mid and rainy and mid and dry.

Exercise

Direction: Write a thesis statement for a descriptive report on the text type of classification on each of the following items. Try to use a variety of the sentence patterns modeled earlier.

1. Topic: Automobile drivers

Thesis statement: _____

2. Topic: Television shows

Thesis statement: _____

3. Topic: Shoes

Thesis statement: _____

Supplementary Worksheet 8.4

A descriptive Report of Clouds

The scientific study of clouds began in 1803 when Luke Howard, a British pharmacist and amateur meteorologist, introduces the first system for classifying clouds. Although many other procedures for cloud classification have been devised over the years, Howard's system is so simple and effective that it is still in use today. It is based on the shape, distribution, and altitude of clouds. He identified ten different categories, but they are all variations of three basic cloud forms. Howard used their Latin names to identify them: cirrus (meaning "curl"), stratus ("spreading out in layers or sheets"), and cumulus ("a pile or heap").

Cirrus Clouds

- found about 5 miles (8 kilometers) above sea level
- highest of all clouds
- look white, curly, feathery, delicate, streaky, wispy, thin
- sometimes called "mares's tails" because they need to look like the tails of horses
- move at speed of 100 to 200 miles per hour (160 to 320 kilometers per hour), but entirely of ice crystals because it is so cold at that altitude

Stratus Clouds

- found about 1 to 4 miles (1.6 to 6 kilometers) above the earth
- usually arranged in smooth, flat layers
- look like a gray sheet or blanket, but not very thick, so blue sky often shines through
- sometimes called "mackerel sky" in English because they look like the scales of a fish
- often signal that weather may be coming
- made of water droplets

Cumulus Clouds

- found about 1 to 4 miles (1.6 to 6 kilometers) high
- their tops may rise to great heights, making them look like rising towers
- detached look like cauliflowers
- large masses of clouds, fluffy and dome-shaped with a flat, gray base
- usually seen in summer
- if they become too dense and vertical, they often produce heavy rain, lightning, and thunder
- sometimes called "thunderheads"
- made of water droplets

(Blanchard, K. and Root, C. 2004. **Ready to Write.2nd**. Ed. New York: Pearson Education.)

A Teaching Plan on Unit 9

Students: Third- year Students majoring in Japanese with a minor of English

Number of students: 21

Date:

Number of hours: 6

Genre: Descriptive Report (Comparison and Contrast)

Materials: Supplementary worksheets

Objective	Procedure		Evaluation
	Teacher	Students	
<p><u>Terminal objective</u> Students are able to write a descriptive report by using the generic structure of a descriptive report as well as the language in writing a report and making comparison and contrast.</p> <p><u>Enabling objectives</u> 1. Students are able to understand the generic structure of a descriptive report, and to analyze it. 2. Students are able to write use the language in writing a report and making comparison and contrast. 2. Students are able to write a descriptive report.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 Review: Ask students what a descriptive report is. 1.2 Ask students to give examples of a descriptive report. 1.3 Present students the sample text (Supplementary Worksheet 9.1) on the screen. Let students investigate the text.</p>	<p><u>1. A Modeling Stage</u> 1.1 A descriptive report is a report you simply discuss a topic you are interested in. 1.2 History of KMITL, Faculty of Science and Faculty of Industrial of Education.</p>	<p>Assign a task to students: writing a descriptive report by using the generic structure of a descriptive report as well as the language in writing a report and making classification.</p>

Procedure	
Teacher	Students
<p>1.4 Ask students the following questions:</p> <ul style="list-style-type: none"> -What is the goal of the report? -How many aspects are discussed in the supporting paragraphs? What are they? -How are the two styles of play and production different in the first aspect? -How are the two styles of play and production different in the second aspect? -How are the two styles of play and production different in the third aspect? <p>1.5 Ask students to analyze the generic structure of the text. Provide students the graphic organizer (Supplementary Worksheet 9.2).</p> <p>Ask students to notice that in the sample text, we contrast the first aspect of the two things in the first supporting paragraph. Then we contrast the second aspect of the two things in the second supporting paragraph, and so on.</p> <p>However, we can put all the aspects of the first thing in the first supporting paragraph, and all the aspects of the second thing in the second supporting paragraph (Supplementary Worksheet 9.3).</p> <p>1.6 Ask students to analyze the language use in the text, and discuss the differences between comparison and contrast (Supplementary Worksheet 9.4).</p>	<p>1.4</p> <ul style="list-style-type: none"> -To analyze the differences between two styles of plays and productions: an arena stage and a proscenium stage. -Three. Scenic design, lighting design and acting techniques -In an arena stage, lighting should look more natural it can and must be focused on the stage from all directions. But in a proscenium stage, light focus on one side. In addition, actors in the arena must be adequately lit from all four sides, unlike actors in a proscenium frame, who are only seen from one side at a time. -Acting on an arena stage requires a more natural style of movement than on a proscenium stage. So certain techniques, like exaggeration of facial expression and gestures, must be used in actors in proscenium staging to make movements both believable and visible to the audiences.

Supplementary Worksheet 9.1

New styles of plays and productions in recent years have forced theater architects to redesign the relationship of the audience to the stage. One of the most prominent examples of the new design is the arena stage. Also called theater in the round, this kind of staging can be quite intimate because the audience totally surrounds the playing area. In contrast, the traditional proscenium arch theater is usually larger and seats the whole audience in front of the acting area, looking into a boxlike stage. Although any theatergoer can easily see the differences between the two arrangements, the necessary differences in scenic design, lighting design and acting techniques are not as apparent but are crucial to the performance.

For the scenic designer, arena staging offers challenges not present in a proscenium set. The setting in which the action takes place must be indicated without the aid of large, high vertical scenic backdrops, in order to keep the view clear all around. This restriction eliminates the use of "flats" or artificial walls, which are employed on the traditional stage. But instead, the designer for a show done in round may concentrate on smaller details like props, because the audience is quite close to the stage. Also, when the audience is seated on four sides, set pieces must look presentable from all four sides. This requirement demands more construction and finishing time than traditional stage sets, which only need one good side. Finally, because of the extra time and care required for each piece, scenery for an arena play is usually more simplified and more suggestive than for a proscenium presentation.

Lighting must also be designed differently for those two types of presentation. In an arena stage, lighting looks more natural; it can and must be focused on the stage from all directions. But since the play must not be seen from all sides, lighting problems in some ways need not worry about the possibility of focusing lights into the audience, a common problem when staging in the round. Arena lighting must also strictly define the playing area in the pool of light, whereas the proscenium playing space is already obvious. Also, actors in the arena must be adequately lit from all four sides, unlike actors in a proscenium frame, who are only seen from one side at a time.

The actors, too, must alter their techniques to suit the circumstances. The most conspicuous difference is that acting on a proscenium stage requires a less natural style of movement. Certain techniques, like exaggeration of facial expression and gestures, must be used in actors in proscenium staging to make movements both believable and visible to the audience. Clearly, in an arena setting, where the actors are always facing away from some audience members, the need to display all actions toward one direction disappears. The more realistic movement, combined with the intimacy of theater in the round, demands more truth and precision in stage action. This style, in turn, demands greater concentration from the actors, most of whom find concentration easier than the familiar proscenium theater, where audience is farther away. Nevertheless, in spite of, or perhaps because of, these greater demands on their skills, some actors enjoy doing arena plays even more than acting on regular stages.

Clearly, the differences between proscenium and arena staging are important in producing plays. The modern theater in round is one in a long progression of possible methods of theatrical presentation, each of which has created new production problems as well as dramatic advantages.

-Lyn Cooper

(McMahan, Elizabeth and Day, Susan. 1984. **The Writer's Rhetoric and Handbook**. 2nd. Ed. New York: McGraw Hill.)

Answer the following questions:

1. What is the goal of the report?

2. How many aspects are discussed in the supporting paragraphs?
What are they?

3. How are the two styles of play and production different in the first aspect?

4. How are the two styles of play and production different in the second aspect?

5. How are the two styles of play and production different in the third aspect?

Supplementary Worksheet 9.2

(Introduction) New styles of plays and productions in recent years have forced theater architects to redesign the relationship of the audience to the stage. One of the most prominent examples of the new design is the arena stage. Also called theater in the round, this kind of staging can be quite intimate because the audience totally surrounds the playing area. In contrast, the traditional proscenium arch theater is usually larger and seats the whole audience in front of the acting area, looking into a boxlike stage. Although any theatergoer can easily see the differences between the two arrangements, the necessary differences in scenic design, lighting design and acting techniques are not as apparent but are crucial to the performance.

(The first aspect to contrast) For the scenic designer, arena staging offers challenges not present in a proscenium set. The setting in which the action takes place must be indicated without the aid of large, high vertical scenic backdrops, in order to keep the view clear all around. This restriction eliminates the use of "flats" or artificial walls, which are employed on the traditional stage. But instead, the designer for a show done in round may concentrate on smaller details like props, because the audience is quite close to the stage. Also, when the audience is seated on four sides, set pieces must look presentable from all four sides. This requirement demands more construction and finishing time than traditional stage sets, which only need one good side. Finally, because of the extra time and care required for each piece, scenery for an arena play is usually more simplified and more suggestive than for a proscenium presentation.

(The second aspect to contrast) Lighting must also be designed differently for those two types of presentation. In an arena stage, lighting looks more natural; it can and must be focused on the stage from all directions. But since the play must not be seen from all sides, lighting problems are in some ways not so worrisome. The possibility of focusing lights into the audience, a common problem when staging in the round, is not a problem in arena lighting. Arena lighting must also strictly define the playing area in the pool of light, whereas the proscenium playing space is already obvious. Also, actors in the arena must be adequately lit from all four sides, unlike actors in a proscenium frame, who are only seen from one side at a time.

(The third aspect to contrast) The actors, too, must alter their techniques to suit the circumstances. The most conspicuous difference is that acting on a proscenium stage requires a less natural style of movement. Certain techniques, like exaggeration of facial expression and gestures, must be used in actors in proscenium staging to make movements both believable and visible to the audience. Clearly, in an arena setting, where the actors are always facing away from some audience members, the need to display all actions toward one direction disappears. The more realistic movement, combined with the intimacy of theater in the round, demands more truth and precision in stage action. This style, in turn, demands greater concentration from the actors, most of whom find concentration easier than the familiar proscenium theater, where the audience is farther away. Nevertheless, in spite of, or perhaps because of, these greater demands on their skills, some actors enjoy doing arena plays even more than acting on regular stages.

(Conclusion) Clearly, the differences between proscenium and arena staging are important in producing plays. The modern theater in round is one in a long progression of possible methods of theatrical presentation, each of which has created new production problems as well as dramatic advantages.

-Lyn Cooper

(McMahan, Elizabeth and Day, Susan. 1984. **The Writer's Rhetoric and Handbook**. 2nd. Ed. New York: McGraw Hill.)

The Generic structure of a Descriptive Report (Comparison and Contrast)

Introduction

1. Background information of the things to be compared or contrasted
2. The aspects to compare and contrast

The first aspect to compare and contrast

Details of the first aspect to compare or contrast

The second aspect to compare and contrast

Details of the second aspect to compare or contrast

The third aspect to compare and contrast

Details of the third aspect to compare or contrast

Conclusion

1. The purpose for comparison or contrast
2. Summary of the main similarities or differences

Supplementary Worksheet 9.3
The Generic structure of a Descriptive Report
(Comparison and Contrast)

Introduction

3. Background information of the things to be compared or contrasted
4. The aspects to compare and contrast

All the aspects of the first thing to compare and contrast

Details of all the aspects of the first thing to compare or contrast

All the aspects of the second thing to compare and contrast

Details of all the aspects of the second thing to compare or contrast

Conclusion

3. The purpose for comparison or contrast
4. Summary of the main similarities or differences

Supplementary Worksheet 9.4 Language Use in Comparison and Contrast

Comparison

(To show similarities)

<i>and...too</i>	Tokyo has an efficient subway system, <u>and</u> London does too.
<i>as...as</i>	Tokyo's subway system is <u>as</u> efficient <u>as</u> London's.
<i>likewise</i>	Tokyo has an efficient subway system. <u>Likewise</u> , London has an efficient subway system.
<i>alike</i>	New York City and Tokyo are <u>alike</u> in several ways.
<i>both...and</i>	<u>Both</u> Japan <u>and</u> Korea are in Asia.
<i>like</i>	The weather in Philadelphia is <u>like</u> the weather in Istanbul.
<i>similar to</i>	The population of Vietnam is <u>similar to</u> the population of Frankfurt.
<i>the same</i>	Philadelphia has <u>the same</u> kind of weather as Istanbul.
<i>the same as</i>	The altitude of Calcutta is <u>the same as</u> the altitude of Copenhagen.

Contrast

(To show differences)

<i>but</i>	The Sahara desert has a dry climate, <u>but</u> the Amazon rain forest has a wet climate.
<i>different from</i>	The climate in the Sahara desert is very <u>different from</u> the climate in the Amazon rain forest.
<i>however</i>	The Sahara desert has a dry climate. <u>However</u> , the Amazon rain forest has a wet climate.
<i>in contrast</i>	The Sahara desert has a dry climate. <u>In contrast</u> , the Amazon rain forest has a wet climate.
<i>on the other hand</i>	The Sahara desert has a dry climate. <u>On the other hand</u> , the Amazon rain forest has a wet climate.
<i>while</i>	<u>While</u> the Sahara desert is dry, the Amazon rain forest is wet.
<i>whereas</i>	<u>Whereas</u> the Sahara desert is dry, the Amazon rain forest is wet.
<i>unlike</i>	<u>Unlike</u> rain forests, deserts get very little rain.
<i>although</i>	<u>Although</u> the Sahara desert has a dry climate, some crops can be grown there.
<i>even though</i>	<u>Even though</u> the Sahara desert has a dry climate, some crops can be grown there.

The following sentence patterns are useful in writing topic sentences and thesis statements for comparison and contrast paper.

1. **There are several differences/similarities between _____ and _____.**

There are several differences between high school and college.
There are several similarities between high school and college.

2. **_____ and _____ are different/similar in many ways.**

Thai food and Vietnamese food are similar in many ways.
Thai food and Vietnamese food are different in many ways.

3. **_____ is different from/ similar to _____ in many ways.**

Thai food is similar to Vietnamese food in many ways.
Thai food is different from Vietnamese food in many ways.

4. **_____ and _____ have several/many things in common.**

Thai food and Vietnamese food have many things in common.

5. **A comparison between _____ and _____ reveals/shows/demonstrates _____.**

A comparison between jazz and rock and roll reveals some surprising similarities.
A comparison between jazz and rock and roll reveals some surprising similarities.

Exercise

Direction: Write a thesis statement for a comparison and contrast paper on each of the following items. Try to use a variety of the sentence patterns modeled earlier.

1. Topic: Japanese food and Thai food

Thesis statement: _____

2. Topic: Soccer and basketball

Thesis statement: _____

3. Topic: Korean dramas and Thai dramas

Thesis statement: _____

Supplementary Worksheet 9.5

A Descriptive Report of the Similarities between Jim Springer and Jim Lewis

Some of the most important research in the field of behavioral genetics comes from the studies of identical twins who were separated at birth. Dr. Thomas J. Bouchard is a professor at the University of Minnesota who has conducted many influential studies on identical twins. He believes that by examining their differences and similarities, we will better understand the mysteries of heredity and environment. One of the most revealing pair of the twins that Dr. Bouchard has studied is known as “the Jim twin.” Jim Springer and Jim Lewis are identical twins who were separated at birth because their 14-year-old mother could not take care of them. They were not reunited until 39 years later. According to Dr. Bouchard, the Jim twins are “the most valuable pair that has ever been studied” because the similarities between them are so astounding.

- Each brother was told that his brother had died at birth.
- Both brothers are emotional, sentimental, kind, generous, friendly, and loving by nature.
- Neither brother gets angry easily, and if he does get angry, he doesn't show it.
- Both bite their fingernails and/or jiggle one foot when nervous.
- They look exactly like.
- They are both 6 feet tall and weigh 180 pounds.
- They walk the same way.
- Both cross their legs the same way.
- Their voices are exactly the same.
- They use the same gesture when they speak.
- Both use the same expressions, such as “Mama mia” and “Cools.”
- Both enjoy woodworking and have built several birdhouses and tables.
- Both brothers are poor spellers.
- Both first married first to the woman named Linda.
- Their second wives were both named Betty.
- As children, they each had a dog and named it Toy.
- They have both taken their family vacations on the same beach in Florida.
- Until they were reunited, each had felt an emptiness, as though something was missing from his life.
- Jim Springer named his son James Allen; Jim Lewis named his son James Alan.
- Both frequently buy gifts (that they cannot afford) for their wives.
- Both men have worked part time in law enforcement.

(Blanchard, K. and Root, C. 2004. **Ready to Write.2nd**. Ed. New York: Pearson Education.)

ภาคผนวก ง

แบบสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ

A Post-Test of Unit 5

Assignment

Directions: Write a description of a tourist attraction in a travel guide.

A Post-Test of Unit 6

Assignment

Directions: Write a recipe, describing a process of preparing and cooking of your favorite or a famous dish.

A Post-Test of Unit 8

Assignment

Directions: Write a descriptive report (classification).

A Post-Test of Unit 9

Assignment

Directions: Write a descriptive report (comparison and contrast).

ภาคผนวก จ

แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

**แบบสัมภาระณ์ความคิดเห็นและความพึงพอใจในการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
(Genre-Based Writing)**

1. ความเหมาะสมของเนื้อหาในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

1.1 Unit 4: Narration

1.2 Unit 5: Travel Guide

1.3 Unit 6: Recipe

1.4 Unit 8: Report (Classification)

1.5 Unit 9: Report (Comparison and Contrast)

2. ความเหมาะสมของกิจกรรมและแบบฝึกหัดในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

2.1 Unit 4: Narration

2.2 Unit 5: Travel Guide

2.3 Unit 6: Recipe

2.4 Unit 8: Report (Classification)

2.5 Unit 9: Report (Comparison and Contrast)

3. ประโยชน์ที่ได้รับจากการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

4. ปัญหา อุปสรรค และข้อเสนอแนะในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

5. ความพึงพอใจในการสอนโดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์

5.1 Unit 4: Narration

5.2 Unit 5: Travel Guide

5.3 Unit 6: Recipe

5.4 Unit 8: Report (Classification)

5.5 Unit 9: Report (Comparison and Contrast)

5.6 การสอนในภาพรวม

ภาคผนวก ฉ

รายละเอียดการคำนวณค่าความสอดคล้องระหว่างผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญตรวจงานเขียน

ค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนน

ผลการทดลองใช้เกณฑ์การให้คะแนนการตรวจงานเขียนเพื่อหาความเที่ยงของการให้คะแนนระหว่างกรรมการ 3 ท่าน โดยหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน

ชิ้นงาน	x	y	x	y	xy
	กรรมการคนที่ 1	กรรมการคนที่ 2			
1.	81	76	6561	5776	6156
2.	75	67	5625	4489	5025
3.	80	83	6400	6889	6640
4.	78	85	6084	7225	6630
5.	87	93	7569	8649	8091
6.	74	77	5476	5929	5698
รวม	475	481	37715	38957	38240

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - \Sigma X \Sigma Y}{\sqrt{[N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2][N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

r_{xy}	แทน	สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์
X	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 1
Y	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 2
N	แทน	จำนวนชิ้นงาน

$$r_{xy} = \frac{6(38240) - 228475}{\sqrt{[6(37715) - (475)^2][6(38957) - (481)^2]}}$$

$$r_{xy} = \frac{229440 - 228475}{\sqrt{[226290 - 225625][233742 - 231361]}}$$

$$r_{xy} = \frac{965}{\sqrt{(665)(2381)}}$$

$$r_{xy} = \frac{965}{\sqrt{1583365}}$$

$$r_{xy} = \frac{965}{1258.31}$$

$$r_{xy} = 0.77$$

ชิ้นงาน	x	y	x	y	xy
	กรรมการคนที่ 1	กรรมการคนที่ 3			
1.	81	94	6561	8836	7614
2.	75	79	5625	6241	5925
3.	80	89	6400	7921	7120
4.	78	91	6084	8281	7098
5.	87	98	7569	9604	8526
6.	74	87	5476	7569	6438
รวม	475	538	37715	48452	42721

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - \Sigma X\Sigma Y}{\sqrt{[N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2][N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

r_{xy} แทน สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์

X แทน คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 1

Y แทน คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 3

N แทน จำนวนชิ้นงาน

$$r_{xy} = \frac{6(42721) - 255550}{\sqrt{[6(37715) - (475)^2][6(48452) - (538)^2]}}$$

$$r_{xy} = \frac{256326 - 255550}{\sqrt{[226290 - 225625][290712 - 289444]}}$$

$$r_{xy} = \frac{776}{\sqrt{(665)(1268)}}$$

$$r_{xy} = \frac{776}{\sqrt{843220}}$$

$$r_{xy} = \frac{776}{918.27}$$

$$r_{xy} = 0.85$$

ชั้นงาน	x	y	x	y	xy
	กรรมการคนที่2	กรรมการคนที่3			
1.	76	94	5776	8836	7144
2.	67	79	4489	6241	5293
3.	83	89	6889	7921	7378
4.	85	91	7225	8281	7735
5.	93	98	8649	9604	9114
6.	77	87	5929	7569	6699
รวม	481	538	37715	38957	48452

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - \Sigma X \Sigma Y}{\sqrt{[N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2][N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

r_{xy}	แทน	สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์
X	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 2
Y	แทน	คะแนนที่ให้โดยกรรมการคนที่ 3
N	แทน	จำนวนชิ้นงาน

$$r_{xy} = \frac{6(43372) - 258778}{\sqrt{[6(38957) - (481)^2][6(48452) - (538)^2]}}$$

$$r_{xy} = \frac{260232 - 258778}{\sqrt{[233742 - 231361][290712 - 289444]}}$$

$$r_{xy} = \frac{1454}{\sqrt{(2381)(1268)}}$$

$$r_{xy} = \frac{1454}{\sqrt{3019100}}$$

$$r_{xy} = \frac{1454}{1737.55}$$

$$r_{xy} = 0.84$$

ภาคผนวก ข

ตัวอย่างการวิเคราะห์โครงสร้างของการดำเนินเนื้อความ

Supplementary Worksheet 4.5

Assignment 1

The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out a loaded gun. ^{This/IT happened} These situations have happened at the bank of my village ~~in~~ last month. I just intended to deposit my money. I never thought I was in ^{such a} these exciting conditions. ^{situation} The dirty man walked intently in the bank and raised his gun to the bank officer, and then he said "Everybody crouch down and put your bag down in front of ^{your} head." After everybody followed his order, he collected all the bags into his gunny-sack. Suddenly, a man, who crouched down beside me, ^{got} got up and went straight to the wrongdoer. Unfortunately, he kicked the malefactor's gun and punched his face. After that, every man in the bank could catch him at last. In a little while, I heard sirens wailing in the streets outside. The wrongdoer began to curse and murmur to himself. Later, the bank officers, customers included me left the bank in a hurry. Immediately, the policemen walked into the bank and arrested the malefactor. The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

- ① A definite beginning
 - characters: The dirty unshaven
The narrator
 - setting: At the bank of the narrator's village
- ② A series of events (with climax) last month
- ③ A definite end

Supplementary Worksheet 4.5 Assignment

The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out loaded gun. Everyone in the bank was very ~~scaring~~ ^{scared}. The robber roared, "Lie down". Tumultuousness was ~~beginning~~ ^{began}. Unfortunately, the robber shot ~~at~~ ^{led} the security guard who ~~was~~ ^{ran} to stop him. Blood was splash to everywhere. Then ~~frightened~~ ^{scared} scream was ~~beginning~~ ^{led} when the robber ~~was~~ ^{led} shot the ~~gun~~ ^{gun} in to the air. "Prieng", afterwards everything was quite. The robber held the gun against the manager's head and threatened him to tell ~~safe's~~ ^{the} code. At the same time the bank clerk ~~had change to~~ ^{connective} touch the red sign under the counter. The manager ~~opened~~ ^{closed} safe's door and the robber came in to keep the money in to his bag. While he ~~preoccupied to bring the money~~ ^{connected}, the manager closed the safe's door immediately. Finally, the foolish robber was be detained in the safe's room until the police officers ~~was~~ ^{came}. The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

- A definite beginning
 - A series of events (with climax)
 - A definite ending
- characters → The dirty unshaven man
 → The narrator
 → The security guard
 → The bank clerk
 → The manager
 setting → At the bank
 Time - not mentioned

Supplementary Worksheet 5

National Museum of Natural History

National Museum of Natural History is a part of the Smithsonian Institution, the world's largest museum, Washington, D.C., the United States. This museum was designed in the classical Beaux-Arts style and opened to the public in 1910. The granite-faced museum building includes offices, labs, storage, and the huge Johnson IMAX® Theater. It is 6 stories in height. The total area of the museum is more than 18 football fields. The museum holds more than 126 million specimens, some of which are brand-new and some of which were collected almost 200 years ago. The vast exhibition halls focus on the earth and the evolution of the world we live today, with displays of animals, plants, fossils, rocks, minerals and cultural artifacts. It is open daily, from 10 a.m. to 5:30 p.m.; closed December 25. Admission to this museum is free.

Significant Location

Founding

Significant

Layout

Opening times

Admission charge

Supplementary Worksheet 5
Assignment 2

THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK

THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK is one of the tourist attractions that you can't miss in Bangkok. It ~~is~~^{is} located in Chaofar Road, opposite Sanam Luang (Phramen Ground). In the past, it was ~~the~~^{was} "Wang Na", or "Palace to the Front". Originally there ~~was~~^{was} the collection of antiques and royal gifts. Later, it was transformed into ~~the~~^{the} National Museum Bangkok in 1926 by His majesty King Prajadhidpok (Rama VII). The museum displays explain the background of Sukhothai, Ayuthaya and Rattanakosin periods such as the architectural style, irrigation and important events. However, there is the collection of artistic, cultural and ethnographic exhibits such as gold treasures and precious stones, royal emblems, insignia, costumes, ceramics and carved ivory as well as old royal transportation, old weapons and musical instruments. In addition, there are several minor pavilions which were once used for ceremonial occasions. Each one is an example of Thai architecture of the Rattanakosin Period such as the Sala Longsong Pavilion, the Samranmukhamat Pavilion, the Mangkhalaphisek Pavilion and the Patihantasanai Pavilion. You can touch the fascinating long history of Thailand and enchantment of traditional Thai architecture. It opens daily at 9:00 am - 4:00pm. Entry costs 50 baht, except student in uniform and priests. There is free - guide tour (in English) in every Wednesday and Thursday at 9:30 am - 4:00pm. You can take bus No. 1,82,15,25.11

Location

Founding
SignificanceOpening
TimesAdmission
Charge

Supplementary Worksheet 6

How to make Lasagna

Necessary ingredients and equipment

Ingredients:

- 1 package lasagna noodles
- 1/2 kilograms ground pork
- 3 cups of cottage cheese
- 5 cups of shredded mozzarella cheese
- 2 eggs
- 1 teaspoon garlic powder
- 2 tablespoons dried parsley
- salt and pepper
- 2 cans tomato sauce

Equipments:

- an oven
- a large pot
- a skillet
- a mixing bowl
- a baking pan
- a tin foil
- a fork

If you like ^{which} the Italian food, lasagna can be a good choice for your dinner, ^{of} that is so easy to make by yourself. ^{of} All ingredients are 1 package lasagna noodles, 1/2 kilograms ground pork, 3 cups of cottage cheese, 5 cups of shredded mozzarella cheese, 2 eggs, 1 teaspoon ^{of} garlic powder, 2 tablespoons ^{of} dried parsley, salt and pepper, 2 cans tomato sauce. ^{of} All Equipments you need are an oven, a large pot, a skillet, a mixing bowl, a baking pan, ^{of} tin foil, a fork.

First, preheat oven to 90 degrees C. Then cook lasagna noodles in a large pot of boiling salted water for 8 to 10 minutes or until ^{it} drain. Cook ground pork in ^a the skillet over medium-high heat until brown. Next, mix cooked ground pork, cottage cheese, shredded mozzarella cheese, eggs, garlic powder, parsley, salt, pepper and tomato sauce in a mixing bowl. After covering ^a the baking pan with a tin foil, piercing ^{it} foil 3 or 4 times with fork to ventilate ^{it} layer of ^{of} cooked lasagna noodles, ^{on} place the mixture on top of the lasagna noodles. Repeat it ^{again} making 2 layers. Top the final layer with remaining tomato sauce and mozzarella cheese. Finally, bake it in the preheated oven for 45 minutes or until ^{the} top is brown. Your lasagna should be done, but if you don't want to have swollen mouth, let stand it 10 minutes before serving.

Make the second layer by following these steps again.

Supplementary Worksheet 6

Assignment 3

White Creamy Fettuccine spaghetti can be delicious for lunch that is easy to cook by yourself.

All ingredients are 2 ounces dried porcini mushrooms, 2 cups hot water, 1 pound fettuccine, 1 tablespoon butter or margarine, 1 medium onion, minced 1/4 teaspoon each salt and pepper, 1/4 cup evaporated skim milk and 1/2 cup freshly grated Parmesan cheese.

First, place mushrooms in a small bowl

Then pour water over to cover and soak 20 minutes. Cook pasta according to

directions without salt or oil. Remove mushrooms from water and chop. Strain

soaking liquid in a colander lined with paper towels and reserve liquid. Then, heat

a large skillet over medium heat and melt butter or margarine. Add onion and

cook 6-7 minutes or until onions begin to brown. Add mushrooms, salt and

pepper cook 2 minutes. Reduce heat to low, add mushroom soaking liquid and

simmer 10 minutes or until liquid has been reduced by half. Stir milk into the

mushroom mixture and simmer 2 minutes or until sauce thickens. Drain pasta

and pour into serving bowl. Pour sauce over, add Parmesan and toss to combine.

That is already to serve.

* Equipment is NOT MENTIONED
at first!

Write a descriptive report by using the text type of classification.

Thai food four regions

Good food can be found everywhere in Thailand, and each region has its own culinary specialties, cooking styles and ingredients. Geographically, Thai food is divided into four regions: northern food, northeastern food, central food, and southern food.

Intro.

First, northern food in Northern Thailand has a variety of vegetables, root and herbs more than other regional Thai cuisines, and influence of Myanmar and Laos can be found in its cuisine. Northerners prefer sticky rice to white rice, rolling it into a ball with their fingers and dipping it into sauces. The most famous northern food of Thailand is *Khao Soy*, egg noodles eaten with chicken or beef curry and with spicy and sour side dishes.

Info.

1

Next, northeastern food, Northeastern Thailand is known to Thais as Isan, and here again sticky rice is preferred to the standard variety. Herbs, spices and pickles give a strong flavor to roast and grilled meat. Chilies are used generously here to add layers of fiery flavor. *Som Tam* is a famous northeastern food. Green papaya is chopped into strips and pounded in a mortar with lime juice, garlic, and chili and fish sauce.

Info

2

For central food, Central Thailand has many rivers flowing over flat terrain to create a fertile soil and any crop can flourish. The best rice is grown here, like the famous *Hom Mali* (jasmine rice). *Tom Yam*, the famous hot and sour soup, originates from the Central region, and a coconut milk soup made with chicken called *Tom Kha Kai*. The Chinese influence is especially noticeable in the Central region, in the style of the cooking utensils, and in the noodle dishes, like *Pad Tai*.

Info

3

Lastly, southern food, Southern Thailand is different from the rest the country in terrain and culture. There is the home of most of Muslim Thai, so southern food reflects their traditions. Coconut is a major component in southern food; the milk is used for soups and curries, the oil for frying, and the grated flesh as a flavoring. A dish typical of the South is *Kaeng Tai Pla*, a very hot curry made with fish maw, green beans and pickled bamboo shoots, One dish simply called yellow curry, *Kaeng Leuang*, made from fish, green squash, pineapple, green beans and green papaya.

Info

4

When you sit down to a Thai meal, you can absorb the many different styles and flavors of the country. The curries and seafood of the South, the court dishes of the North, the natural recipes of the Northeast with herbs and river fish, the invention of the fertile Central region and the sophistication of court cuisine.

Conclu

Supplementary Worksheet 8

A descriptive Report

🐾 Panic

Panic ~~is~~ means a sudden feeling of great fear that ~~can't~~ be controlled and that prevents you from thinking clearly. Everybody ~~can't~~ say "I never have fear". Panic is various in many ways. This report ~~will~~ ^{discusses} classify a panic in 2 groups: "panic of human", "panic of animal".

Intro.

First is "panic of human". Panic has been a part of the human make up down through the ages. Different ages or responsible ^{ability} are cause of different panic. When you were young, you may fear just darkness, dogs, insect, noise or small things that can affect you. ^{However} But, when you grow up panic will change, fear things will bigger. Because you have more experience. You have knowledge that what things should fear or what things can affect you. Troops in battle, with victory almost within their grasp, have suddenly turned and fled, throwing their weapon away in ^{depression} (abject) fear. People on an overcrowded boat, frightened by high waves, have rushed in a body to one side, unbalancing the craft and turn it over.

Info 1

L
L
L-?

Second is "panic of animal". Even animals are affected by panic. For example, horses caught in a burning barn go wild with fear. They can't be led to safety as long as they see the flames or smell the smoke. They are most often panic during a fire, waking from a sound sleep to the roar and fury of flames and smoke, human have rushed blindly to their destruction. Panic is basic instinct to survive. If ~~the~~ animals have no panic, they will be easy to be killed.

Info 2.

Thinking ahead decreases the threat of panic. Exit signs in hotels, theaters, and large meeting rooms should be brightly lighted. Their locations should be carefully noted. A hotel room's safety precautions, exit directions and fire extinguisher placement should be studied. Panic may strike anyone. The best way to prevent it is to know what you can do when and if the unexpected happens.

Conducting

Ass. Unit 9

Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either compare or contrast the topic.

There is a big difference in art styles between Manga (Japanese comics), which is more stylized and American comics, which tend to be more realistic. There are also quite a few differences between the two types of comics. Some of the differences, just to mention a few of them are creation, publishing, diverse audience and genres.

The creation of Manga is quite different ^{from} American Comics. Manga is printed in black-and-white format, while American comics are the majority of the time in full color. Also, when you look at a graphic novel or Manga you will notice a difference in ^{the} size. Manga is frequently smaller than traditional American comic books, usually digest-size and roughly half to one-third the size of American comics. ^{However} where the American comics are generally thin like a small magazine, running about 32 pages, Manga comic books are thick and can be hundreds of pages in length.

Another difference between Manga and comics in the States are how they are released to the public. Unlike most American comics, which come out under their own titles on a monthly to bimonthly schedule, most Japanese comics first come out as part of a weekly, or monthly, periodical, which ~~will~~ include a number of other titles in the same issue. These are sold in a large magazine format, for a cheap price, made specifically to be picked up, read, and trashed. If you become attached to one of the titles in the weekly compilations, later, as soon as enough sections have been written, the publisher will bind them together in a smaller format, with better ink and paper, under the series' own title. These are the ones that get bought to keep.

Another rather large difference between American comics and Manga is diverse audience and genres. In Japan, Manga is not viewed as just for kids unlike the American stereotype. There pretty much is a Manga for everyone. With that being stated there are three main genres in Japanese Manga: Shonen Manga (boy's comics), Shojo Manga (girl's comics) and Hentai (adult comics). The content of Manga ranges over a much wider variety of interests than American comics; anything from cooking, sports, and etiquette to the usual super hero stuff.

Clearly, the differences between Manga and American comics are the common thing. The culture is a big factor in Manga and American comics. Both are unique in their own special ways. Manga also caters to the tastes of small children to that of full grown adults, while American comics tend to be thought of as something only for kids and teenagers.

Int

1st aspect

2nd aspect

3rd aspect

Conclusion

Supplementary Worksheet 10

Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either compare or contrast the topic

Thailand and Japan are in the Asia. Both countries have a long history and own devout traditional. ~~But~~ ^{However, the} after World War II the different things between Thailand and Japan are become manifest. ~~Even~~ ^{Even} Japan was a loser, they can develop themselves in many ways quickly. Now they were become to the developed country. In contrast, Thailand is still the developing country. The clearly differences in both countries are geography, technologies, economy, and environmental pollution.

For geography, Japan is a country of over three thousand islands extending along the Pacific coast of Asia. About 70-80% of the country is forested, mountainous, and unsuitable for agricultural industrial, or residential use. This is because of the generally steep elevations, climate and risk of the landslides caused by earthquakes. Japan has frequency volcanic activity. Moreover, a system of terrace farming is used to build in small areas. However, Japan's small agricultural sector is also highly subsidized and protect by government. ~~But~~ ^{Nevertheless} instead, Thailand is larger areas. The location and temperature are really suitable for agricultural. The agricultural is make high benefits form export, but not provides the suit benefits for agriculturist and government not support this sector too much. Furthermore, unique elements of Thai agriculture include technologies which must spend a millennium, but almost Thai farmers are poor.

The most differences between both countries are economic and technologies. Japan has a large industrial capacity and is home to some of largest, leading and most technologically advanced producers of motor vehicles, electronic equipment, machine tools, and so on. Japan's industries are help of multi-billion dollar government contracts in civil sector and Japanese companies have begun to abandon some of those norms in an attempt to increase profitability. In contrast, Thailand is newly industrialized country. They still depend on technologies and capital from another country. That make Thailand have debt from IMF.

For the environment, after World War II, Japan had crucial environment pollutions but now Japan is one of world's leaders in the development of new environment-friendly technologies and the government legislated many environmental protect laws to rising concern over this problem. They balance between economic development and environmental protection. Thailand's economic growth has produces new environmental challenges in this once-agrarian society. The country now faces problems with air and water pollution. Industrial growth has created high levels of air pollution in Thailand. Like air pollution, water pollution is most serious in the populous Central Region, with high levels of industrial and wastewater.

Clearly, the differences between Japan and Thailand are country's development. The developed country has big budget and power. So they can solve own problem. While Thailand is developing country, they must depend on many things from developed countries. ~~But~~ ^{However,} country can develop or not that result from own population.

Supplementary Worksheet 4.5

Assignment 1

Beginning:

The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out a loaded gun. These situations have happened at the bank of my village in last month. I just intended to deposit my money. I never thought I was in those exciting conditions. The dirty man walked intently in the bank and raised his gun to the bank officer, and then he said "Everybody crouch down and put your bag down in front of your head." After everybody followed his order, he collected all the bags into his gunny-sack. Suddenly, a man, who crouched down beside me, get up and went straight to the wrongdoer. Unfortunately, he kicked the malefactor's gun and punched his face. After that, every man in the bank could catch him at last. In a little while, I heard sirens wailing in the streets outside. The wrongdoer began to curse and murmur to himself.

(12) Later, the bank officers, customers included me left the bank in a hurry. Immediately, the policemen walked into the bank and arrested the malefactor. The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

Supplementary Worksheet 4.5

Assignment

Beginning

- ① The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out loaded gun. ② Everyone in the bank was very scaring.
- ③ The robber roared, "Lie down". ④ Tumultuousness was beginning.
- ⑤ Unfortunately, the robber shot at the security guard who runs to stop him. ⑥ Blood was splash to everywhere. ⑦ Then frightened scream was beginning when the robber was shot the gun in to the air. ⑧ "Prieng", afterwards everything was quite. ⑨ The robber held the gun against the manager's head and threatened him to tell safe's code. ⑩ At the same time the bank clerk had change to touch the red sign under the counter. ⑪ The manager opened safe's door and the robber came in to keep the money in to his bag.
- ⑫ While he preoccupied to bring the money, the manager closed the safe's door immediately. ⑬ Finally, the foolish robber was be detained in the safe's room until the police officers was come.
- End* ⑭ The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

Supplementary Worksheet 5

National Museum of Natural History

National Museum of Natural History is a part of the Smithsonian Institution, the world's largest museum, Washington, D.C., the United States. This museum was designed in the classical Beaux-Arts style and opened to the public in 1910. The granite-faced museum building includes offices, labs, storage, and the huge Johnson IMAX® Theater. It is 6 stories in height. The total area of the museum is more than 18 football fields. The museum holds more than 126 million specimens, some of which are brand-new and some of which were collected almost 200 years ago. The vast exhibition halls focus on the earth and the evolution of the world we live today, ^{with} displays of animals, plants, fossils, rocks, minerals and cultural artifacts. It is open daily, from 10 a.m. to 5:30 p.m.; closed December 25. Admission to this museum is free.

} LOCATION

} FOUNDING
& ORIGIN

} LAYOUT

} SIGNIFICANCE

} TIME
& ADMISSION

Supplementary Worksheet 5
Assignment 2

THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK

THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK is one of the tourist attractions that you can't miss in Bangkok. It's located in Chaofar Road, opposite Sanam Luang (Phramen Ground). In the past, it was the "Wang Na", or "Palace to the Front". Originally there is the collection of antiques and royal gifts. Later, it was transformed into the National Museum Bangkok in 1926 by His majesty King Prajadhidpok (Rama VII). The museum displays explain the background of Sukhothai, Ayuthaya and Rattanakosin periods such as the architectural style, irrigation and important events. However, there is the collection of artistic, cultural and ethnographic exhibits such as gold treasures and precious stones, royal emblems, insignia, costumes, ceramics and carved ivory as well as old royal transportation, old weapons and musical instruments. In addition, there are several minor pavilions which were once used for ceremonial occasions. Each one is an example of Thai architecture of the Rattanakosin Period such as the Sala Longsong Pavilion, the Samranmukhamat Pavilion, the Mangkhalaphisek Pavilion and the Patihantasanai Pavilion. You can touch the fascinating long history of Thailand and enchantment of traditional Thai architecture. It opens daily at 9:00 am - 4:00 pm. Entry costs 50 baht, except students in uniform and priests. There is free guide tour (in English) ^{on} every Wednesday and Thursday at 9:30 am - 4:00 pm. You can take bus No. 1, 82, 15, 25, 11.

LOCATION

FOUNDING
ORIGIN

Significance

Opening

Lay out was not explained.

Supplementary Worksheet 6

How to make Lasagna

Necessary ingredients and equipment

Ingredients:

- 1 package lasagna noodles
- 1/2 kilograms ground pork
- 3 cups of cottage cheese
- 5 cups of shredded mozzarella cheese
- 2 eggs
- 1 teaspoon garlic powder
- 2 tablespoons dried parsley
- salt and pepper
- 2 cans tomato sauce

Equipments:

- an oven
- a large pot
- a skillet
- a mixing bowl
- a baking pan
- a tin foil
- a fork

↑ *A topic sentence*
 If you like the Italian food, lasagna can be a good choice for your dinner, that is so easy to make by yourself. All Ingredients are 1 package lasagna noodles, 1/2 kilograms ground pork, 3 cups of cottage cheese, 5 cups of shredded mozzarella cheese, 2 eggs, 1 teaspoon garlic powder, 2 tablespoons dried parsley, salt and pepper, 2 cans tomato sauce. All Equipments you need are an oven, a large pot, a skillet, a mixing bowl, a baking pan, a tin foil, a fork. First, preheat oven to 90 degrees C. Then cook lasagna noodles in a large pot of boiling salted water for 8 to 10 minutes or until drain. Cook ground pork in the skillet over medium-high heat until brown. Next, mix cooked ground pork, cottage cheese, shredded mozzarella cheese, eggs, garlic powder, parsley, salt, pepper and tomato sauce in a mixing bowl. After covering the baking pan with a tin foil, piercing foil 3 or 4 times with a fork to ventilate the layer of cooked lasagna noodles, place the mixture on top of the lasagna noodles. Repeat it again, making 2 layers. Top the final layer with remaining tomato sauce and mozzarella cheese. Finally, bake it in the preheated oven for 45 minutes or until the top is brown. Your lasagna should be done, but if you don't want to have swollen mouth, let stand it 10 minutes before serving.

} material

} not

} conclude sentence

leave for

Supplementary Worksheet 6

Assignment 3

A topic sentence ↓ White Creamy Fettuccine spaghetti can be delicious for lunch, that is easy to cook by yourself. All ingredients are 2 ounces dried porcini mushrooms, 2 cups hot water, 1 pound fettuccine, 1 tablespoon butter or margarine, 1 medium onion, *materials* minced, 1/4 teaspoon each salt and pepper, 1/4 cup evaporated skim milk and 1/2 cup freshly grated Parmesan cheese. *materials* First, place mushrooms in a small bowl.

steps Then, pour water over to cover and soak 20 minutes. Cook pasta according to directions without salt or oil. Remove mushrooms from water and chop *steps* (its). Strain soaking liquid in a colander lined with paper towels and reserve liquid. Then, heat a large skillet over medium heat and melt butter or margarine. Add onion and cook 6-7 minutes or until onions begin to brown. Add mushrooms, salt and pepper, cook 2 minutes. Reduce heat to low, add mushroom soaking liquid and simmer 10 minutes or until liquid has been reduced by half. Stir milk into mushroom mixture and simmer 2 minutes or until sauce thickens. Drain pasta and pour into serving bowl. Pour sauce over, add Parmesan and toss to combine.

concluding ↓ That's already to serve. → *concluding*

Write a descriptive report by using the text type of classification.

Thai food four regions

Good food can be found everywhere in Thailand, and each region has its own culinary specialties, cooking styles and ingredients. Geographically Thai food is divided into four regions: northern food, northeastern food, central food, and southern food.

First, northern food in Northern Thailand has a variety of vegetables, roots and herbs more than other regional Thai cuisines and influence of Myanmar and Laos can be found in its cuisine. Northerners prefer sticky rice to white rice, rolling it into a ball with their fingers and dipping it into sauces. The most famous northern food of Thailand is *Khao Soy*, egg noodles eaten with chicken or beef curry and with spicy and sour side dishes.

Next, northeastern food, Northeastern Thailand is known to Thais as Isan, and here again sticky rice is preferred to the standard variety. Herbs, spices and pickles give a strong flavor to roast and grilled meat. Chilies are used generously here to add layers of fiery flavor. *Som Tam* is a famous northeastern food. Green papaya is chopped into strips and pounded in a mortar with lime juice, garlic, and chili and fish sauce.

For central food, Central Thailand has many rivers flowing over flat terrain to create a fertile soil and any crop can flourish. The best rice is grown here, like the famous *Hom Mali* (jasmine rice). *Tom Yam*, the famous hot and sour soup, originates from the Central region, and a coconut milk soup made with chicken called *Tom Kha Kai*. The Chinese influence is especially noticeable in the Central region, in the style of the cooking utensils, and in the noodle dishes, like *Pad Tai*.

Lastly, southern food, Southern Thailand is different from the rest of the country in terrain and culture. There is the home of most of Muslim Thai, so southern food reflects their traditions. Coconut is a major component in southern food; the milk is used for soups and curries, the oil for frying, and the grated flesh as a flavoring. A dish typical of the South is *Kaeng Tai Pla*, a very hot curry made with fish maw, green beans and pickled bamboo shoots. One dish simply called yellow curry, *Kaeng Leuang*, made from fish, green squash, pineapple, green beans and green papaya.

When you sit down to a Thai meal, you can absorb the many different styles and flavors of the country. The curries and seafood of the South, the court dishes of the North, the natural recipes of the Northeast with herbs and river fish, the invention of the fertile Central region and the sophistication of court cuisine.

Intro.

Group
+ Numbers
+ Names
Info.
G1

Info
G2

Info.
G3

Info.
G4

Conclusion

Introduction

Supplementary Worksheet 8

A descriptive Report

Panic

Panic ~~is~~ means a sudden feeling of great fear that can't be controlled and prevents you from thinking clearly. Everybody can't say "I never have fear". A panic is various in many ways. This report will classify a panic in 2 groups: "panic of human", "panic of animal".

The First ^{group} is "panic of human", panic has been a part of the human make up down through the ages. Different ages or responsible are cause of different panic. When you ~~were~~ ^{are} young, you may fear just darkness, dogs, insect, noise or small things that can't affect you. But, when you grow up, panic will change, fear things will bigger. Because you have more experience. You have knowledge that what things should fear or what things can affect you. Troops in battle, with victory almost within their grasp, have suddenly turned and fled, throwing their weapon away in abject fear. People on an overcrowded boat, frightened by high waves, have rushed in a body to one side, unbalancing the craft and turn it over.

The Second is "panic of animal", even animals are affected by panic. For example, horses caught in a burning barn go wild with fear. They can't be led to safety as long as they see the flames or ~~are~~ ^{small} the smoke. They ~~are~~ most often panic during a fire, waking from a sound sleep to the roar and fury of flames and smoke, human have rushed blindly to their destruction. Panic is basic instinct to survive. If ~~the~~ animals have no panic, they will be easy to be killed.

Thinking ahead decreases the threat of panic. Exit signs in hotels, theaters, and large meeting rooms should be brightly lighted. Their locations should be carefully noted. A hotel room's safety precautions, exit directions and fire extinguisher placement should be studied. Panic may strike anyone. The best way to prevent it is to know what you can do when and if the unexpected happens.

Introduction
background

Intro.
background
groups
names

1-1
1-2

Info
Gr.1

Info
Gr.2

Info
Gr.2

conclusion

Conclusion.
lack of connection with the ending sentence

Ass. Unit 9

Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either compare or contrast the topic.

There is a big difference in art styles between Manga (Japanese comics), which is more stylized and American comics, which tend to be more realistic. There are also quite differences between the two types of comics. Some of the differences, just to mention a few of them are 1) creation, 2) publishing, 3) diverse audience and genres. → aspects to compare and contrast

The creation of Manga is quite different ^{from} than American Comics. Manga is printed in black-and-white format, while American comics are the majority of the time in full color. Also, when you look at a graphic novel or Manga you will notice a difference in the size. Manga is frequently smaller than traditional American comic books, usually digest-size and roughly half to one-third the size of American comics. But ~~where~~ the American comics are generally thin like a small magazine, running about 32 pages, Manga comic books are thick and can be hundreds of pages in length.

Another difference between Manga and comics in the States ^{is} are how they are released to the public. ^{show contrast} Unlike most American comics, which come out under their own titles on a monthly to bimonthly schedule, most Japanese comics first come out as part of a weekly, or monthly, periodical, which will include a number of other titles in the same issue. These are sold in a large magazine format, for a cheap price, made specifically to be picked up, read, and trashed. If you become attached to one of the titles in the weekly compilations, later, as soon as enough sections have been written, the publisher will bind them together in a smaller format, with better ink and paper, under the series' own title. These are the ones that get bought to keep.

Another rather large difference between American comics and Manga is diverse audience and genres. In Japan, Manga is not viewed as just for kids (unlike the American stereotype). ^{Internal language} There pretty much is a Manga for everyone. With that being stated there are three main genres in Japanese Manga: Shonen Manga (boy's comics), Shojo Manga (girl's comics) and Hentai (adult comics). The content of Manga ranges over a much wider variety of interests than American comics; anything from cooking, sports, and etiquette to the usual super hero stuff.

Clearly, the differences between Manga and American comics are the common things. The culture is a big factor in Manga and American comics. Both are unique in their own special ways. Manga also caters to the tastes of small children to that of full grown adults, while American comics tend to be thought of as something only for kids and teenagers.

Conclusion
Summary of
the main
part

Background Info

Background Info

Aspect of contrast

1st aspect

point

end of aspect

point

2nd aspect

Topic of

Supplementary Worksheet 10

Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either comparison or contrast the topic

Background

Thailand and Japan are in the Asia. Both countries have a long history and own devout traditional. But after World War II the different things between Thailand and Japan are become manifest. Even Japan was a loser, they can develop themselves in many ways quickly. Now they were become to the developed country. In contrast, Thailand is still the developing country. The clearly differences in both countries are geography, technologies, economy, and environmental pollution.

Intr

** aspects to compare & contrast **

should make it as one group

For geography, Japan is a country of over three thousand islands extending along the Pacific coast of Asia. About 70-80% of the country is forested, mountainous, and unsuitable for agricultural, industrial, or residential use. This is because of the generally steep elevations, climate and risk of the landslides caused by earthquakes. Japan has frequency volcanic activity. Moreover, a system of terrace farming is used to build in small areas. However, Japan's small agricultural sector is also highly subsidized and protect by government. But instead, Thailand is larger areas. The location and temperature are really suitable for agricultural. The agricultural is make high benefits form export, but not provides the suit benefits for agriculturist and government not support this sector too much. Furthermore, unique elements of Thai agriculture include technologies which must spend a millennium, but almost Thai farmers are poor.

1st aspect

not the same as in the first para

The most differences between both countries are economic and technologies. Japan has a large industrial capacity and is home to some of the largest, leading and most technologically advanced producers of motor vehicles, electronic equipment, machine tools, and so on. Japan's industries are help of multi-billion dollar government contracts in civil sector and Japanese companies have begun to abandon some of those norms in an attempt to increase profitability. In contrast, Thailand is a newly industrialized country. They still depend on technologies and capital from another country. That make Thailand have debt from IMF.

2nd aspect

2nd asp.

For the environment, after World War II, Japan had crucial environment pollutions but now Japan is one of world's leaders in the development of new environment-friendly technologies and the government legislated many environmental protect laws to rising concern over this problem. They balance between economic development and environmental protection. Thailand's economic growth has produces new environmental challenges in this once-agrarian society. The country now faces problems with air and water pollution. Industrial growth has created high levels of air pollution in Thailand. Like air pollution, water pollution is most serious in the populous Central Region, with high levels of industrial and wastewater.

3rd aspect

the

Clearly, the differences between Japan and Thailand are country's development. The developed country has big budget and power. So they can solve their own problems. While Thailand is developing country, they must depend on many things from developed countries. But country can develop or not that result from its own population.

Con.

Not conclusion summary of the main points mentioned

Supplementary Worksheet 4.5

Assignment 1

Beginning { The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out a loaded gun. These situations have happened at the bank of my village in last month. I just intended to deposit my money. I never thought I was in those exciting conditions. The dirty man walked intently in the bank and raised his gun to the bank officer, and then he said "Everybody crouch down and put your bag down in front of your head." After everybody followed his order, he collected all the bags into his gunny-sack. Suddenly, a man, who crouched down beside me, get up and went straight to the wrongdoer. Unfortunately, he kicked the malefactor's gun and punched his face. After that, every man in the bank could catch him at last. In a little while, I heard sirens wailing in the streets outside. The wrongdoer began to curse and murmur to himself. Later, the bank officers, customers included me left the bank in a hurry. Immediately, the policemen walked into the bank and arrested the malefactor. The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van. End

Beginning

Series events/acc

Supplementary Worksheet 4.5
Assignment

definite beginning } The dirty unshaven man walked into the bank and slowly pulled out loaded gun. Everyone in the bank was very scaring. } *A definite beginning*
 The robber roared, "Lie down". Tumultuousness was beginning. }
 Unfortunately, the robber shot at the security guard who runs to stop him. Blood was splash to everywhere. Then frightened scream was beginning when the robber was shot the gun in to the air. "Prieng", afterwards everything was quite. The robber held the gun against the manager's head and threatened him to tell safe's code. At the same time the bank clerk had change to touch the red sign under the counter. The manager opened safe's door and the robber came in to keep the money in to his bag. } *A series of events*
 While he preoccupied to bring the money, the manager closed the safe's door immediately. Finally, the foolish robber was be detained in the safe's room until the police officers was come. } *A definite*
 The crowd outside on the street cheered as the police officers put the man into the police van.

Supplementary Worksheet 5

National Museum of Natural History

National Museum of Natural History is a part of the Smithsonian Institution, the world's largest museum, Washington, D.C., the United States. This museum was designed in the classical Beaux-Arts style and opened to the public in 1910. The granite-faced museum building includes offices, labs, storage, and the huge Johnson IMAX® Theater. It is 6 stories in height. The total area of the museum is more than 18 football fields. The museum holds more than 126 million specimens, some of which are brand-new and some of which were collected almost 200 years ago. The vast exhibition halls focus on the earth and the evolution of the world we live today, with displays of animals, plants, fossils, rocks, minerals and cultural artifacts. It is open daily, from 10 a.m. to 5:30 p.m.: closed December 25. Admission to this museum is free.

Location

Founding

Layout

Significant

Opening-Closing Time

Admission

Supplementary Worksheet 5
Assignment 2

THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK

{ *Location* } THE NATIONAL MUSEUM BANGKOK is one of the tourist attractions that you can't miss in Bangkok. It's located in Chaofar Road, opposite Sanam Luang (Phramen Ground). In the past, it was the "Wang Na", or "Palace to the Front". Originally there is the collection of antiques and royal gifts. Later, it was transformed into the National Museum Bangkok in 1926 by His majesty King Prajadhidpok (Rama VII). The museum displays explain the background of Sukhothai, Ayuthaya and Rattanakosin periods such as the architectural style, irrigation and important events. However, there is the collection of artistic, cultural and ethnographic exhibits such as gold treasures and precious stones, royal emblems, insignia, costumes, ceramics and carved ivory as well as old royal transportation, old weapons and musical instruments. In addition, there are several minor pavilions which were once used for ceremonial occasions. Each one is an example of Thai architecture of the Rattanakosin Period such as the Sala Longsong Pavilion, the Samranmukhamat Pavilion, the Mangkhalaphisek Pavilion and the Patihantasanai Pavilion. You can touch the fascinating long history of Thailand and enchantment of traditional Thai architecture. It opens daily at 9:00 am - 4:00pm. Entry costs 50 baht, except student in uniform and priests. There is free guide tour (in English) in every Wednesday and Thursday at 9:30 am - 4:00pm. You can take bus No. 1,82,15,25,11

Founding, Origin
Significance
Opening - Closing Time / Admission
Transportation

Supplementary Worksheet 6

How to make Lasagna

Necessary ingredients and equipment

Ingredients:

- 1 package lasagna noodles
- 1/2 kilograms ground pork
- 3 cups of cottage cheese
- 5 cups of shredded mozzarella cheese
- 2 eggs
- 1 teaspoon garlic powder
- 2 tablespoons dried parsley
- salt and pepper
- 2 cans tomato sauce

Equipments:

- an oven
- a large pot
- a skillet
- a mixing bowl
- a baking pan
- a tin foil
- a fork

pic seen.
Material
Steps
Conclusion

If you like the Italian food, lasagna can be a good choice for your dinner that is so easy to make by yourself. All Ingredients are 1 package lasagna noodles, 1/2 kilograms ground pork, 3 cups of cottage cheese, 5 cups of shredded mozzarella cheese, 2 eggs, 1 teaspoon garlic powder, 2 tablespoons dried parsley, salt and pepper, 2 cans tomato sauce. All Equipments you need are an oven, a large pot, a skillet, a mixing bowl, a baking pan, a tin foil, a fork. First, preheat oven to 90 degrees C. Then cook lasagna noodles in a large pot of boiling salted water for 8 to 10 minutes or until drain. Cook ground pork in the skillet over medium-high heat until brown. Next, mix cooked ground pork, cottage cheese, shredded mozzarella cheese, eggs, garlic powder, parsley, salt, pepper and tomato sauce in a mixing bowl. After covering the baking pan with a tin foil, piercing foil 3 or 4 times with fork to ventilate, layer of cooked lasagna noodles, place the mixture on top of the lasagna noodles. Repeat it again, making 2 layers. Top the final layer with remaining tomato sauce and mozzarella cheese. Finally, bake it in the preheated oven for 45 minutes or until top is brown. Your lasagna should be done, but if you don't want to have swollen mouth, let stand it 10 minutes before serving.

Supplementary Worksheet 6

Assignment 3

Topic Section

White Creamy Fettuccine spaghetti can be delicious for lunch that is easy to cook by yourself. All ingredients are 2 ounces dried porcini mushrooms, 2 cups hot water, 1 pound fettuccine, 1 tablespoon butter or margarine, 1 medium onion, minced, 1/4 teaspoon each salt and pepper, 1/4 cup evaporated skim milk and 1/2 cup freshly grated Parmesan cheese. First, place mushrooms in a small bowl. Then pour water over to cover and soak 20 minutes. Cook pasta according to directions without salt or oil. Remove mushrooms from water and chop its. Strain soaking liquid in a colander lined with paper towels and reserve liquid. Then, heat a large skillet over medium heat and melt butter or margarine. Add onion and cook 6-7 minutes or until onions begin to brown. Add mushrooms, salt and pepper cook 2 minutes. Reduce heat to low, add mushroom soaking liquid and simmer 10 minutes or until liquid has been reduced by half. Stir milk into mushroom mixture and simmer 2 minutes or until sauce thickens. Drain pasta and pour into serving bowl. Pour sauce over, add Parmesan and toss to combine. That's already to serve.

Materials

Steps

Concluding

Write a descriptive report by using the text type of classification.

Thai food four regions

Good food can be found everywhere in Thailand, and each region has its own culinary specialties, cooking styles and ingredients. Geographically, Thai food is divided into four regions: northern food, northeastern food, central food, and southern food.

1. First, northern food in Northern Thailand has a variety of vegetables, root and herbs more than other regional Thai cuisines and influence of Myanmar and Laos can be found in its cuisine. Northerners prefer sticky rice to white rice, rolling it into a ball with their fingers and dipping it into sauces. The most famous northern food of Thailand is *Khao Soy*, egg noodles eaten with chicken or beef curry and with spicy and sour side dishes.

2. Next, northeastern food, Northeastern Thailand is known to Thais as Isan, and here again sticky rice is preferred to the standard variety. Herbs, spices and pickles give a strong flavor to roast and grilled meat. Chilies are used generously here to add layers of fiery flavor. *Som Tam* is a famous northeastern food. Green papaya is chopped into strips and pounded in a mortar with lime juice, garlic, and chili and fish sauce.

3. For central food, Central Thailand has many rivers flowing over flat terrain to create a fertile soil and any crop can flourish. The best rice is grown here, like the famous *Hom Mali* (jasmine rice). *Tom Yam*, the famous hot and sour soup, originates from the Central region, and a coconut milk soup made with chicken called *Tom Kha Kai*. The Chinese influence is especially noticeable in the Central region, in the style of the cooking utensils, and in the noodle dishes, like *Pad Tai*.

4. Lastly, southern food, Southern Thailand is different from the rest the country in terrain and culture. There is the home of most of Muslim Thai, so southern food reflects their traditions. Coconut is a major component in southern food; the milk is used for soups and curries, the oil for frying, and the grated flesh as a flavoring. A dish typical of the South is *Kaeng Tai Pla*, a very hot curry made with fish maw, green beans and pickled bamboo shoots. One dish simply called yellow curry, *Kaeng Leuang*, made from fish, green squash, pineapple, green beans and green papaya.

When you sit down to a Thai meal, you can absorb the many different styles and flavors of the country. The curries and seafood of the South, the court dishes of the North, the natural recipes of the Northeast with herbs and river fish, the invention of the fertile Central region and the sophistication of court cuisine.

Supplementary Worksheet 8

A descriptive Report

👑 Panic

Panic is means a sudden feeling of great fear that can't be controlled and prevents you from thinking clearly. Everybody can't say "I never have fear". A panic is various in many ways. This report will classify a panic in 2 groups: "panic of human", "panic of animal".

Intro.

G.1. First is "panic of human". Panic has been a part of the human make up down through the ages. Different ages or responsible are cause of different panic. When you were young, you may fear just darkness, dogs, insect, noise or small things that can't affect you. But, when you grow up panic will change, fear things will bigger. Because you have more experience. You have knowledge that what things should fear or what things can affect you. Troops in battle, with victory almost within their grasp, have suddenly turned and fled, throwing their weapon away in abject fear. People on an overcrowded boat, frightened by high waves, have rushed in a body to one side, unbalancing the craft and turn it over.

Info. of each group

G.2. Second is "panic of animal". Even animals are affected by panic. For example, horses caught in a burning barn go wild with fear. They can't be led to safety as long as they see the flames or smell the smoke. They are most often panic during a fire, waking from a sound sleep to the roar and fury of flames and smoke, human have rushed blindly to their destruction. Panic is basic instinct to survive. If the animals have no panic, they will be easy to be killed.

Thinking ahead decreases the threat of panic. Exit signs in hotels, theaters, and large meeting rooms should be brightly lighted. Their locations should be carefully noted. A hotel room's safety precautions, exit directions and fire extinguisher placement should be studied. Panic may strike anyone. The best way to prevent it is to know what you can do when and if the unexpected happens.

Conclusion

Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either compare or contrast the topic.

There is a big difference in art styles between Manga (Japanese comics), which is more stylized and American comics, which tend to be more realistic. There are also quite differences between the two types of comics. Some of the differences, just to mention a few of them are creation, publishing, diverse audience and genres.

The creation of Manga is quite different than American Comics. Manga is printed in black-and-white format, while American comics are the majority of the time in full color. Also, when you look at a graphic novel or Manga you will notice a difference in the size. Manga is frequently smaller than traditional American comic books, usually digest-size and roughly half to one-third the size of American comics. But where the American comics are generally thin like a small magazine, running about 32 pages, Manga comic books are thick and can be hundreds of pages in length.

Another difference between Manga and comics in the States are how they are released to the public. Unlike most American comics, which come out under their own titles on a monthly to bimonthly schedule, most Japanese comics first come out as part of a weekly, or monthly, periodical, which will include a number of other titles in the same issue. These are sold in a large magazine format, for a cheap price, made specifically to be picked up, read, and trashed. If you become attached to one of the titles in the weekly compilations, later, as soon as enough sections have been written, the publisher will bind them together in a smaller format, with better ink and paper, under the series' own title. These are the ones that get bought to keep.

Another rather large difference between American comics and Manga is diverse audience and genres. In Japan, Manga is not viewed as just for kids unlike the American stereotype. There pretty much is a Manga for everyone. With that being stated there are three main genres in Japanese Manga: Shonen Manga (boy's comics), Shojo Manga (girl's comics) and Hentai (adult comics). The content of Manga ranges over a much wider variety of interests than American comics; anything from cooking, sports, and etiquette to the usual super hero stuff.

Clearly, the differences between Manga and American comics are the common thing. The culture is a big factor in Manga and American comics. Both are unique in their own special ways. Manga also caters to the tastes of small children to that of full grown adults, while American comics tend to be thought of as something only for kids and teenagers.

Conclusion

Supplementary Worksheet 10

► Write a descriptive report on the text type of comparison and contrast. You can either compare or contrast the topic

Thailand and Japan are in the Asia. Both countries have a long history and own devout traditional. But after World War II, the different things between Thailand and Japan are become manifest. Event Japan was a loser, they can develop themselves in many ways quickly. Now they were become to the developed country. In contrast, Thailand is stills the developing country. The clearly differences in both countries are geography, technologies, economy, and environmental pollution.

1st asp. For geography, Japan is a country of over three thousand islands extending along the Pacific coast of Asia. About 70-80% of the country is forested, mountainous, and unsuitable for agricultural, industrial, or residential use. This is because of the generally steep elevations, climate and risk of the landslides caused by earthquakes. Japan has frequency volcanic activity. Moreover, a system of terrace farming is used to build in small areas. However, Japan's small agricultural sector is also highly subsidized and protect by government. But instead, Thailand is larger areas. The location and temperature are really suitable for agricultural. The agricultural is make high benefits form export, but not provides the suit benefits for agriculturist and government not support this sector too much. Furthermore, unique elements of Thai agriculture include technologies which must spend a millennium, but almost Thai farmers are poor.

2nd asp. The most differences between both countries are economic and technologies. Japan has a large industrial capacity and is home to some of largest, leading and most technologically advanced producers of motor vehicles, electronic equipment, machine tools, and so on. Japan's industries are help of multi-billion dollar government contracts in civil sector and Japanese companies have begun to abandon some of those norms in an attempt to increase profitability. In contrast, Thailand is newly industrialized country. They still depend on technologies and capital from another country. That make Thailand have debt from IMF.

3rd asp. For the environment, after World War II, Japan had crucial environment pollutions but now Japan is one of world's leaders in the development of new environment-friendly technologies and the government legislated many environmental protect laws to rising concern over this problem. They balance between economic development and environmental protection. Thailand's economic growth has produces new environmental challenges in this once-agrarian society. The country now faces problems with air and water pollution. Industrial growth has created high levels of air pollution in Thailand. Like air pollution, water pollution is most serious in the populous Central Region, with high levels of industrial and wastewater.

Clearly, the differences between Japan and Thailand are country's development. The developed country has big budget and power. So they can solve own problem. While Thailand is developing country, they must depend on many things from developed countries. But country can develop or not that result from own population.

Intro

Aspect compared & contrasted

Conclusion

ภาคผนวก ข

รายละเอียดการคำนวณหาค่ามัธยิมเลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
และการทดสอบอัตราส่วนวิกฤติก่อนและหลังทดลองสอน
โดยใช้แนวคิดการสอนเขียนแบบเน้นจอร์
โดยใช้โปรแกรมคำนวณทางสถิติ SPSS

T-TEST PAIRS=PreG PreG1 PreG2 PreG3 PreG4 PreG5 WITH PostG PostG1 PostG2 PostG3 PostG4 PostG5 (PAIRED)
 /CRITERIA=CI(.9500)
 /MISSING=ANALYSIS.

T-Test

[DataSet2] C:\Documents and Settings\acer\My Documents\CharineeG12.sav

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	PreG	56.5250	12	9.47492	2.73517
	PostG	64.5792	12	8.18420	2.36258
Pair 2	PreG1	66.4425	12	10.52973	3.03967
	PostG1	74.7750	12	6.54382	1.88904
Pair 3	PreG2	66.9975	12	6.12486	1.76810
	PostG2	81.6642	12	6.23203	1.79903
Pair 4	PreG3	71.1358	12	6.94162	2.00387
	PostG3	84.5242	12	5.17169	1.49294
Pair 5	PreG4	69.8025	12	8.15130	2.35308
	PostG4	79.9967	12	5.45175	1.57379
Pair 6	PreG5	68.6075	12	7.87964	2.27466
	PostG5	74.4408	12	11.14889	3.21841

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	PreG & PostG	12	.367	.241
Pair 2	PreG1 & PostG1	12	.005	.989
Pair 3	PreG2 & PostG2	12	.158	.625
Pair 4	PreG3 & PostG3	12	.091	.778
Pair 5	PreG4 & PostG4	12	.510	.090
Pair 6	PreG5 & PostG5	12	.611	.035

Paired Samples Test

		Paired Differences					
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference		t
					Lower	Upper	
Pair 1	PreG - PostG	-8.05417	9.99458	2.88519	-14.40442	-1.70392	-2.792
Pair 2	PreG1 - PostG1	-8.33250	12.37191	3.57146	-16.19324	-.47176	-2.333
Pair 3	PreG2 - PostG2	-14.66667	8.02008	2.31520	-19.76238	-9.57095	-6.335
Pair 4	PreG3 - PostG3	-13.38833	8.26856	2.38693	-18.64192	-8.13474	-5.609
Pair 5	PreG4 - PostG4	-10.19417	7.13099	2.05854	-14.72498	-5.66335	-4.952
Pair 6	PreG5 - PostG5	-5.83333	8.89322	2.56725	-11.48381	-.18285	-2.272

Paired Samples Test

		Paired Differences	
		df	Sig. (2-tailed)
Pair 1	PreG - PostG	11	.018
Pair 2	PreG1 - PostG1	11	.040
Pair 3	PreG2 - PostG2	11	.000
Pair 4	PreG3 - PostG3	11	.000
Pair 5	PreG4 - PostG4	11	.000
Pair 6	PreG5 - PostG5	11	.044